ルサンチマン

1

花沢健吾

■■スピリッツコミックス好評発売中／■■

美味しんぼ（雁屋哲・花咲アキラ）…1～93集
日露戦争物語（江川達也）……1～18集
20世紀少年（浦沢直樹）……1～20集
オメガトライブ（玉井雪雄）……1～14集
オメガトライブ キングダム（玉井雪雄）……1集
中退アフロ田中（のりつけ雅春）……1～4集
てんねん（吉田 聡）……1～7集
東京エイティーズ（安童夕馬・大石知征）…1～10集
団地ともお（小田扉）……1～5集
極道一直線（三上龍哉）……1～4集
ホムンクルス（山本英夫）……1～6集
ラストイニング（中原裕・神尾龍）……1～7集
ＣＢ感。REBORN（東本昌平）……1～6集
闇金ウシジマくん（真鍋昌平）……1～3集
出るトコ出ましょ！（稲光伸二）……1～5集
アグネス仮面（ヒラマツ・ミノル）……1～6集
我が名は海師（小森陽一・武村勇治）…1～5集
DAWNドーン（倉科遼・ナカタニD.）…1～5集
バンビ～ノ！（せきやてつじ）……1～2集
テレキネシス（習俗ぜいもん 習俗雑学論）……1集
My Favorite BIKE（山口かつみ）……1～2集
たくなび（山口かつみ）……1～2集
SEKIDO（山本康人）……1～3集
現在官僚系もふ（鍋田吉郎・並木洋美）1～2集
ハクバノ王子サマ（朔ユキ蔵）……1～2集
ボーイズ・オン・ザ・ラン（花沢健吾）……1集

ビッグコミックスのデータ満載のホームページ。
http://www.bigcomics.shogakukan.co.jp

Design：Ringlinos

BIG COMICS

ルサンチマン

1

花沢健吾

小学館
BC7301

ISBN4-09-187301-4
C9979 ¥505E
9784091873019
1929979005054
定価：本体505円＋税
雑誌 45683-01 小学館

花沢健吾 著作集

■ビッグコミックス

ルサンチマン ―― 全4巻発売中

■■スピリッツコミックス好評発売中／■■

YAWARA！（浦沢直樹）……全29巻
Happy！（浦沢直樹）……全23巻
めぞん一刻［ワイド版］（高橋留美子）…全10巻
東京大学物語（江川達也）……全34巻
花園メリーゴーランド（柏木ハルコ）……全5巻
鬼虫（柏木ハルコ）……全5巻
奈緒子（坂田信弘・中原裕）……全33巻
Heaven?（佐々木倫子）……全6巻
月下の棋士（能條純一）……全32巻
ギャラリーフェイク（細野不二彦）……全32巻
最終兵器彼女（高橋しん）……全7巻
格闘太陽伝ガチ（青山広美）……全12巻
高校アフロ田中（のりつけ雅春）……全10巻
πパイ（古屋兎丸）……全9巻
ONE&ONLY新装版（山田貴敏）……全5巻
ルサンチマン（花沢健吾）……全4巻
サユリ1号（村上かつら）……全5巻
8エイト（上條淳士）……全4巻
地獄星レミナ（伊藤潤二）……全1巻
愛と青春の成り立ち（川崎ぶら・秋重学）…全1巻
昴スバル（曽田正人）……1～11集
ティーンズブルース（コージィ城倉）……1～7集
猿MONEY（木村清輝・脚本／兜公司）……1～2集
マリオガン（木葉功一）……1集

インターネットでビッグコミックスが購入できます。
http://www.bigcomics.shogakukan.co.jp

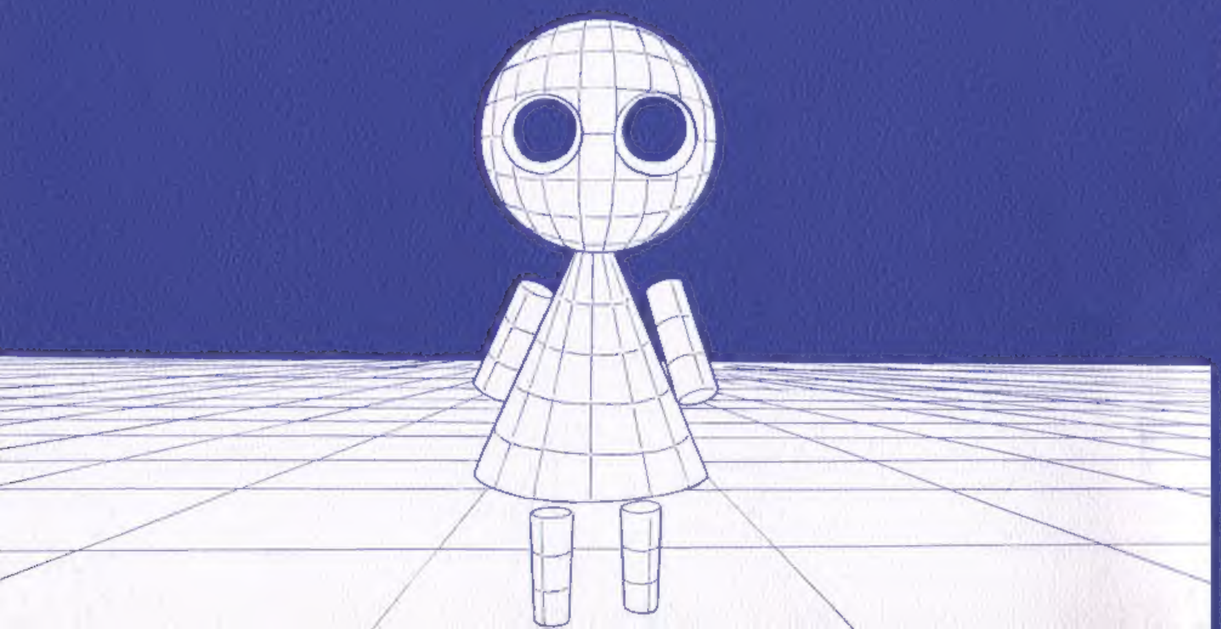
BIG COMICS

ルサンチマン

1

花沢健吾

小学館



1 花沢健吾

ルサンチマン

resentiment

CONTENTS

CHAPTER 1: BIRTH 5

CHAPTER 2: TSUKIKO 50

CHAPTER 3: STRAWBERRY 69

CHAPTER 4: STORM 87

CHAPTER 5: EYES 105

CHAPTER 6: LONELINESS 125

CHAPTER 7: ONLINE 145

CHAPTER 8: BELOVED 164

CHAPTER 9: FAREWELL 183

CHAPTER 10: NAGAO 201

CHAPTER 1: BIRTH

I KNOW, MOM!!

YOU'LL BE LATE TO WORK.

GET UP.

Tokyo, 2015. The world hasn't advanced all that much, aside from one field...

TAKURO!

JEEZ.

AW, DAMN IT!

AND WHY NOT?!

I, UH, I'M ON A DIET...

THERE WE GO.

COME ON AND GET YOUR BREAK-FAST.

DON'T WANT ANY.

CHAPTER 1: BIRTH

YEAH, GOT TWO MORE STOPS TODAY.

YOU'RE EARLY.

WELL, HAVE A SMOKE OR SOMETHING. THEY'RE STILL DOING CALISTHENICS.

ウオト印刷

Sign: Uoto Printing

チャ チャ チャ

NOW STRETCH YOUR ARMS OUT IN FRONT,

チャ チャ チャ チャーン

THINK I'LL HAVE ONE MYSELF.

AND BAAACK OVER YOUR HEAD!

チャ チャ チャ チャーン

ONE MORE TIME!

チャー

ぶんっ

ぶはあっ

BIG CIRCLE BEHIND YOUR HEAD!

ふんっ

WE DON'T HAVE ANY ORDERS TODAY, SO SHRED THE WASTE SHEETS.

SAKA-MOTO,

135 KG GOES THAT WAY.

'KAY...

ゴロゴロ

HERE'S THE LAST ROLL OF THE FINE.

GOT IT.

ボスッ

5

ゴォォ

ゴウン

THIS ISN'T GOOD. FIRST THING IN THE MORNING, AND ALREADY THERE'S NOTHING TO DO...

カリカリカリカリ

WHAT THE HELL AM I DOING HERE?

IN JUST ANOTHER DAY...

ALL I'M DOING IS SHRED-DING WASTE PAPER...

I'LL BE TURNING 30!!

MY ONE PLEASURE IN LIFE IS MY VISIT TO THE SUPER-SOAPLAND AFTER MY BONUS...

I WENT TO A TRADE SCHOOL, GOT A JOB IN A TOTALLY DIFFERENT FIELD, AND SPENT 10 YEARS IN FACTORY WORK.

GOD... WHAT HAVE I BEEN **DOING** WITH MY LIFE?

Note: A soapland is a type of Japanese brothel that involves receiving a bath with a prostitute, hence the "soap" in the name. The "super-soapland" in Ressentiment is presumably some future equivalent. Perhaps a combination supermarket/soapland?

DEAR GOD, NO!!!

WHAT'S NEXT? WILL I BE LIKE THIS WHEN I'M 40? 50?

SENPAI.

NEVER HAD SEX

WITH A NON-PROFESSIONAL.

7

DO YOU LIKE YOUR JOB?

YAJIMA...

HELL NO...

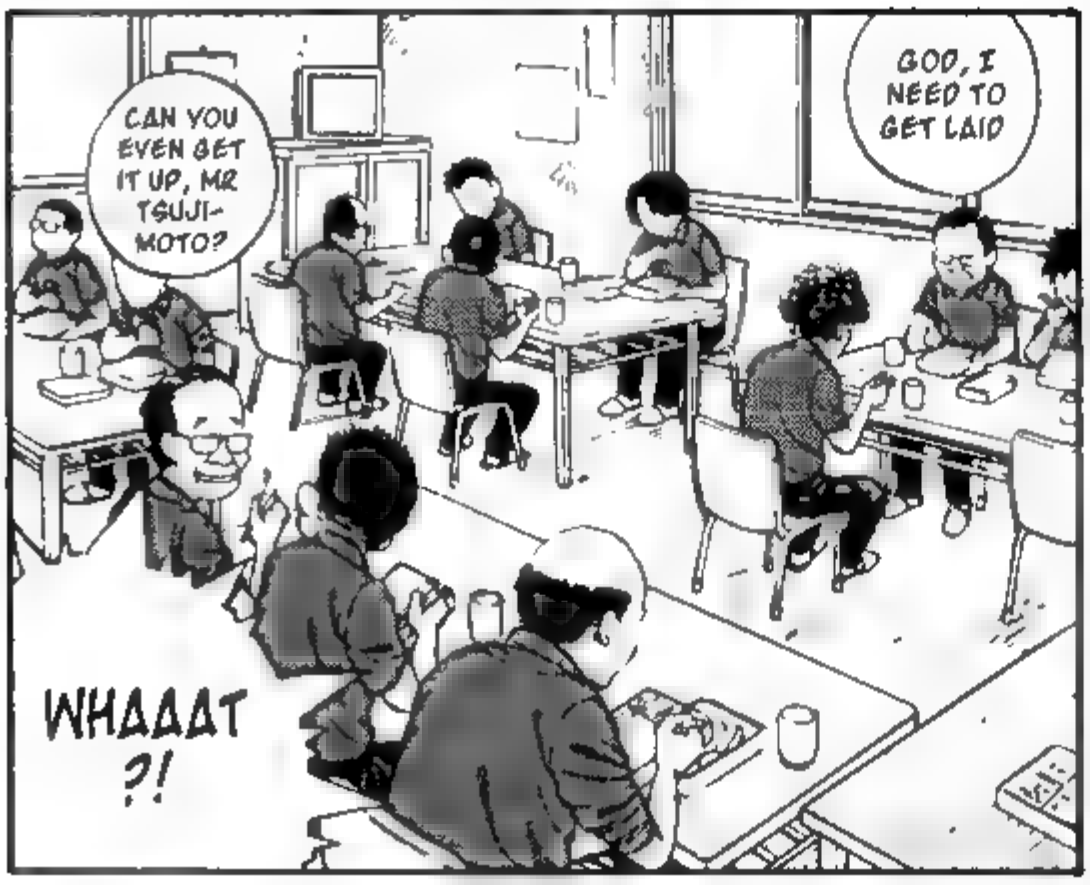
ドキドキ

OH, IT'S YOU.

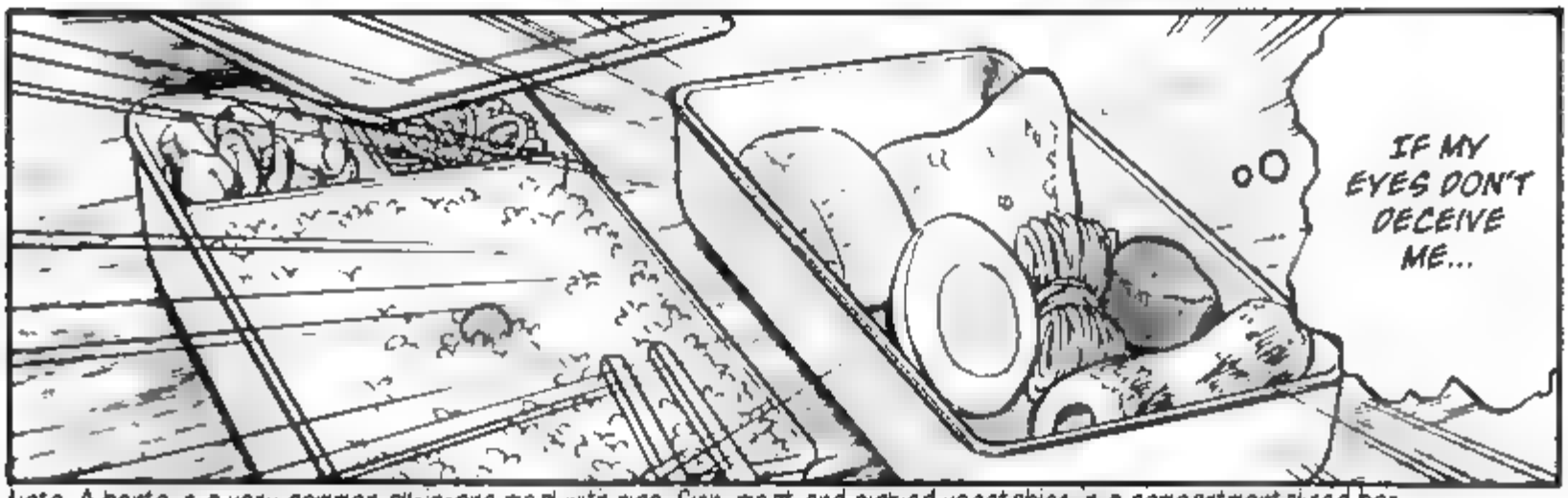
WHAT, YAJIMA?

IT'S LUNCH BREAK.

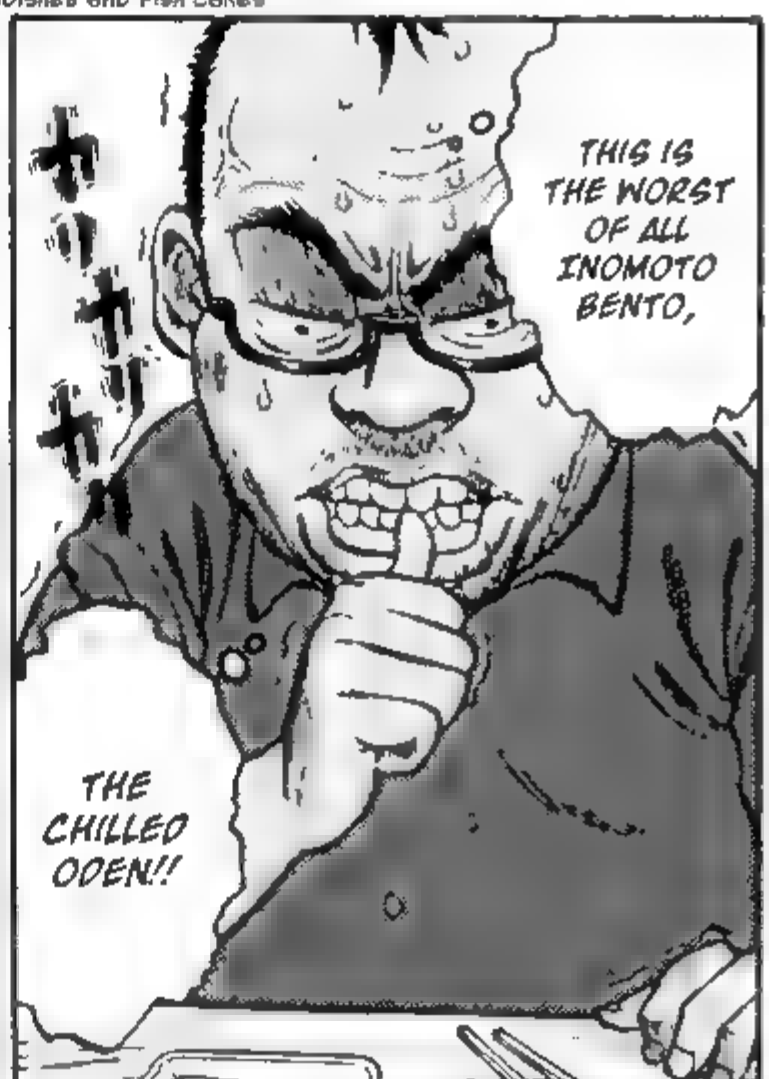
TAKURO-SENPAI!



Sign: Meeting Room



Note: A bento is a very common all-in-one meal with rice, fish, meat and pickled vegetables in a compartmentalized box. Oden is a winter dish using various ingredients such as boiled eggs, radishes and fish cakes.



HE'S SQUEEZING HIS PACKAGE WHILE HE EATS AGAIN!!

WHAT IS HIS PROBLEM?!

PIMPLY

HAVE A NAP ON MY HANDMADE

"

SENPAI, YOU'RE ALWAYS LEAVING RIGHT ON THE DOT.
I'VE GOT OVER-TIME
HEY.
I ACTUALLY HAVE SOMETHING TO DO THIS EVENING!

SPENT THE ENTIRE DAY SHREDDING PAPER

DON'T MAKE ME REMIND YOUR MAN-TIME!!
THAT'S HARASS-MENT!

HEY, OVER HERE!!

HEYA.

居酒屋 鶏ちゃん

Pub - Tara-chan

ケケケケ

HAVE YOU GAINED MORE WEIGHT?

WE GOT STARTED WITHOUT YA.

YEAH

DID YOU HEAR ABOUT ECHIGO? HE QUIT HIS JOB!

HAVEN'T SEEN YOU SINCE THE WEDDING

11

カチャ

OKAY, ANOTHER TOAST!

DRAFT, PLEASE

OH, OOLONG TEA FOR ME

HMMMM.

WHAT?

YOU'RE NOT AT THE BREAD FACTORY? WHAT ARE YOU DOING NOW?

I DIDN'T EVEN WANT TO COME TODAY, TELL THE TRUTH.

ACTUALLY, I'VE BEEN SPENDING ALL MY TIME WITH MY GIRL.

WHEN YOU SPEND SO MUCH TIME TOGETHER, YOU DO GET BORED.

HMM, WELL...

SO YOU, UH, THINKIN' ABOUT KIDS?

....

UHHH,

WHAT, HE REALLY DOES HAVE A GIRLFRIEND ?!

I THINK HE'S TELLING THE TRUTH.

殿方

IS HIS PATHO-LOGICAL LYING GETTING WORSE?

IT GETS SO TIRESOME WITH JUST ONE GIRL.

ケケケケ

OH, I KNOW!

DOESN'T EVERYONE?

HE PISSES TWO STREAMS, KNOW THAT?

NO WAY! YOU GOTTA GET THAT FIXED, MAN.

HA HA HA HA! WHAT A NUT!

殿方

OH CRAP, SPILLED ON MY PANTS.

YOU KNOW 'EM? HE'S INTO THAT NOW.

IT'S THOSE "GIRL GAMES."

NOT QUITE.

YOUR,

YOUR GIRL-FRIEND WON'T MIND?

HMUH?

Note. Eon go's shirt reads "Crime" on the front and "Punishment" on the back

SURE .

I'LL INTRODUCE YOU.

WELL, I GUESS HE'S HAPPY. IN HIS OWN WAY...

WANNA STOP BY MY PLACE?

IF I HAD A GIRLFRIEND,

I'D PROBABLY SEE THE WORLD DIFFERENTLY, TOO.

I'M ACTUALLY GOING OUT WITH FIVE AT ONCE.

. . .

THAT'S, UM. THAT'S GREAT MAN..

NOT AT ALL...

YOU BEEN KEEPIN' UP WITH COMPUTERS?

UGH, IT'S FILTHY. AND WHY DOES HE HAVE TWO SOFAS?

THEY'RE ALIVE, LET ME TELL YOU.

THEY'VE DEVELOPED THESE INCREDIBLE A.I. ENGINES.

GAMES ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM THE OLD DAYS.

THIS IS KINDA LIKE, SCI-FI STUFF...

READY? HERE WE GO.

AND THE GLOVES. THEY'RE ON MY SETTINGS; DON'T WORRY ABOUT IT.

OKAY.

PUT THIS HEADSET ON.

UH, RIGHT.

WAIT!

15

HUH?

WHAT THE-?!
ゴゴゴ

SEE HOW YOU'RE GETTING CLOSER?

YEAH!!

LIKE, THIS?

おおぉ～

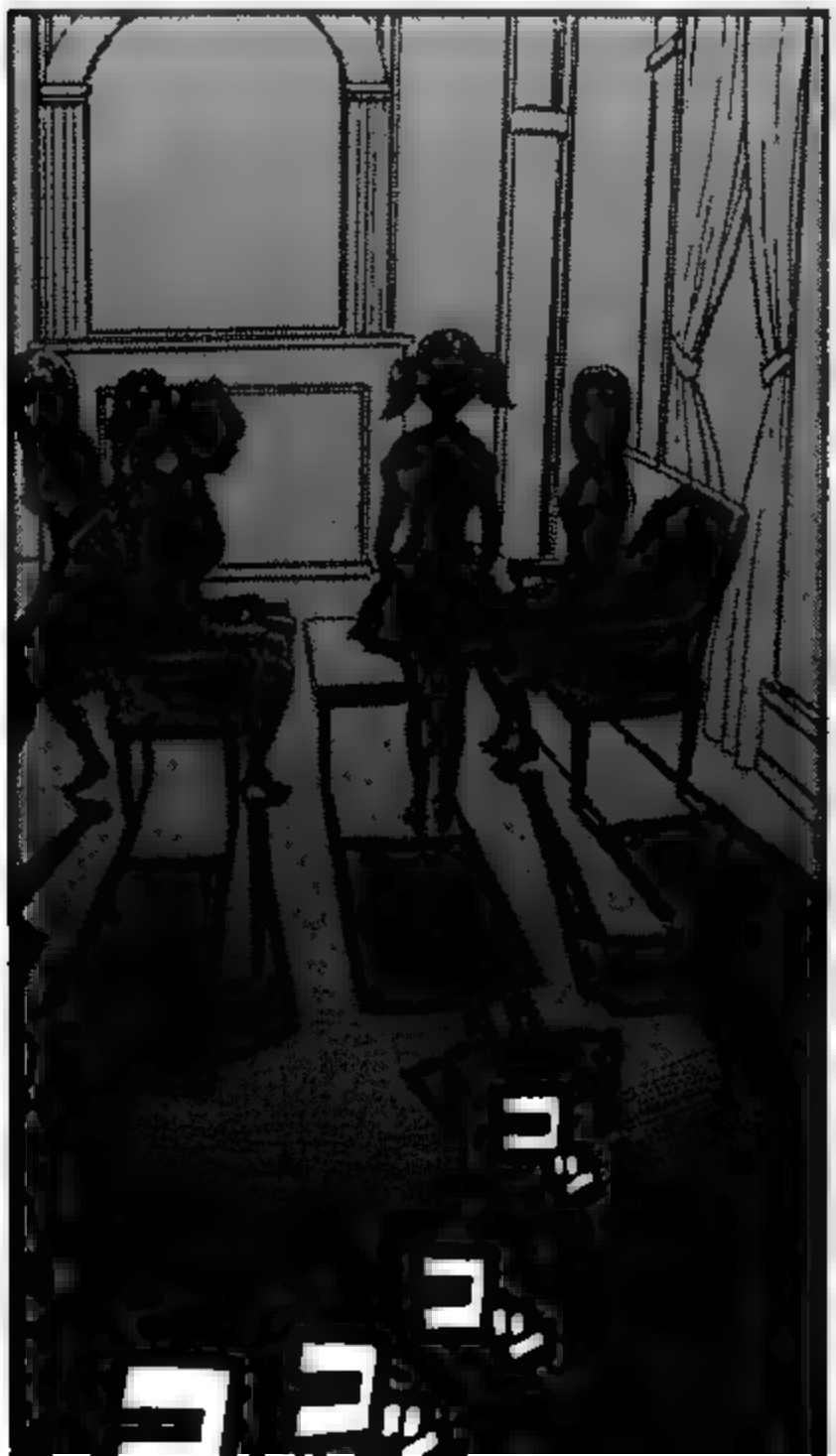
TRY JUST STEPPING UP AND DOWN IN PLACE.

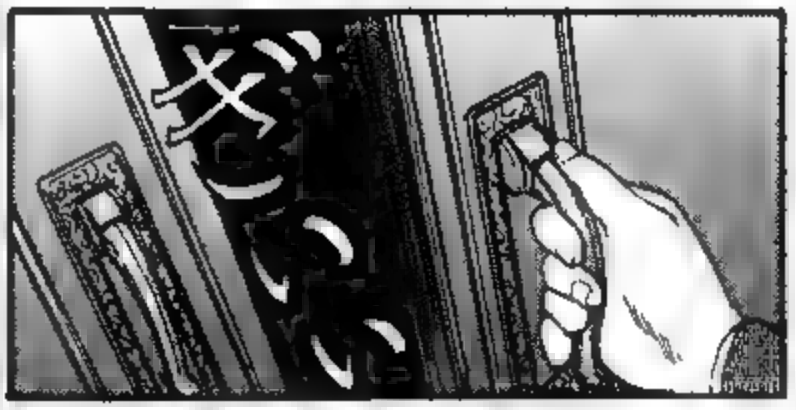
WHOAA!!

HOLY COW, I CAN ACTUALLY FEEL THE DOOR HANDLE!

NOW GRAB THE DOOR AND OPEN IT

WHUH-!





OHHHH!
BIG BWUVVER!

OHMYGOD, THEY'RE COMING OVER! WHAT SHOULD I DO?!

JUST TALK TO THEM.

WELCOME HOME.

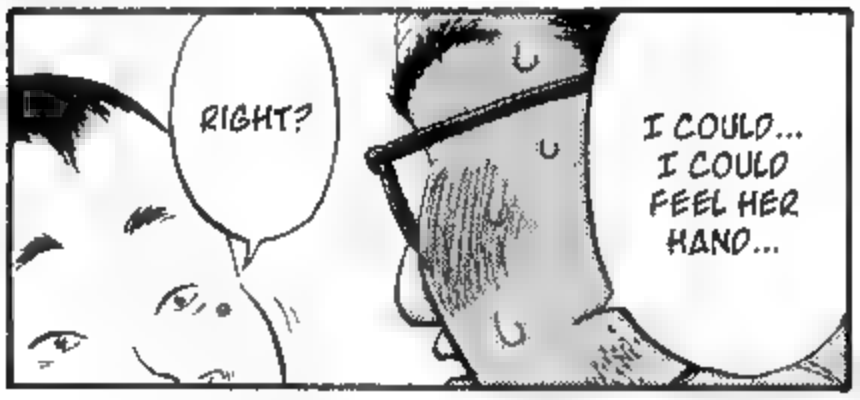
WHAT'S WRONG, BIG BWUVVER? YOU'RE ACTING STRANGE.

ACK!

AAAAH!!

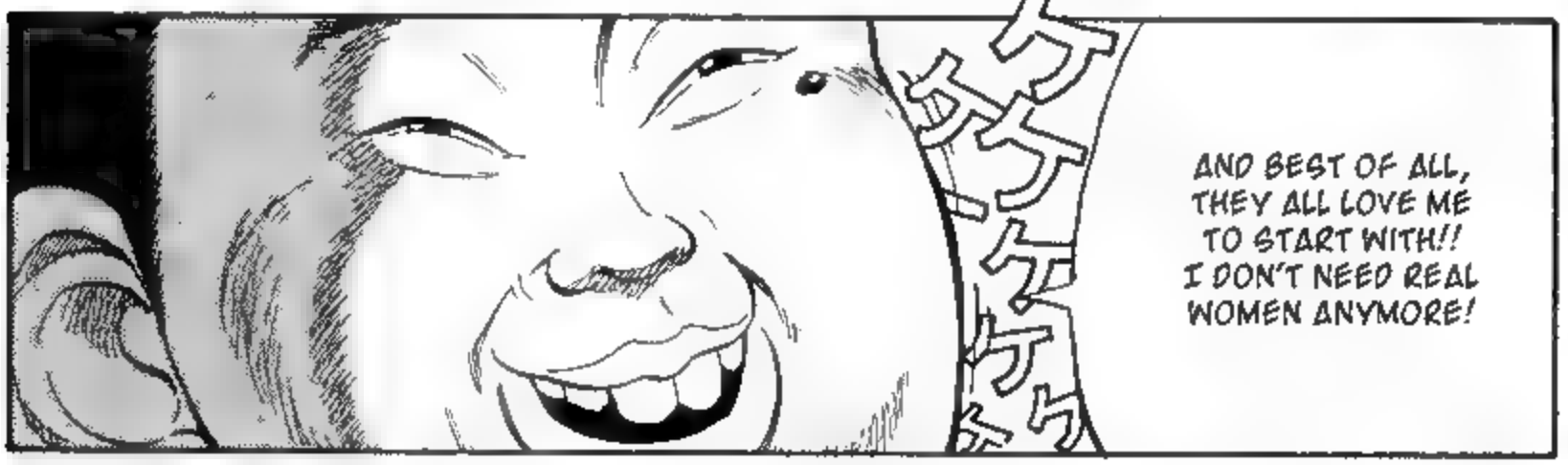
HEY!

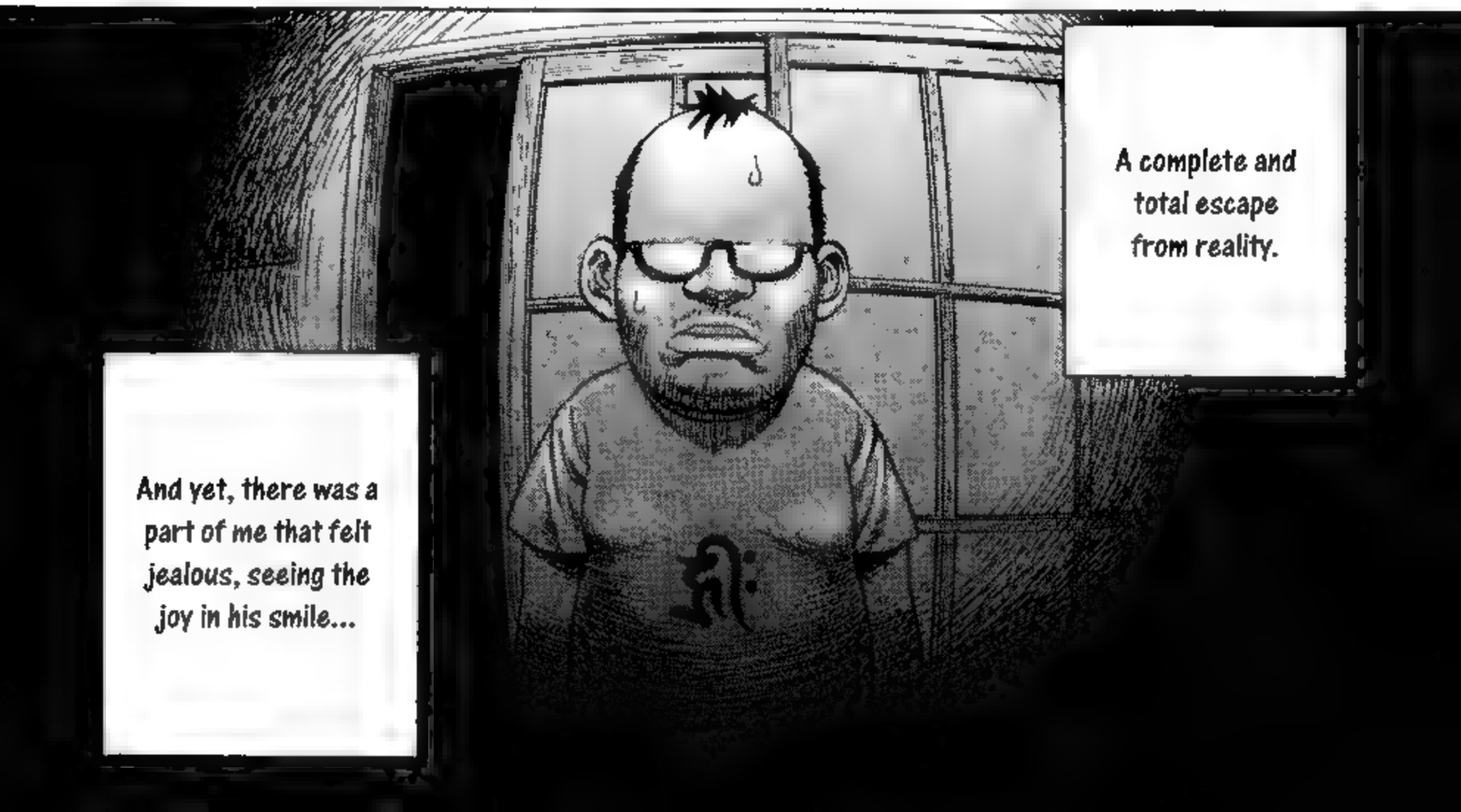
YOU'RE BACK SO LATE, TODAY!


RIGHT?
I COULD... I COULD FEEL HER HAND...

THEY'RE WAY CUTER THAN ANY GIRLS YOU'D MEET WALKING AROUND ON THE STREET,

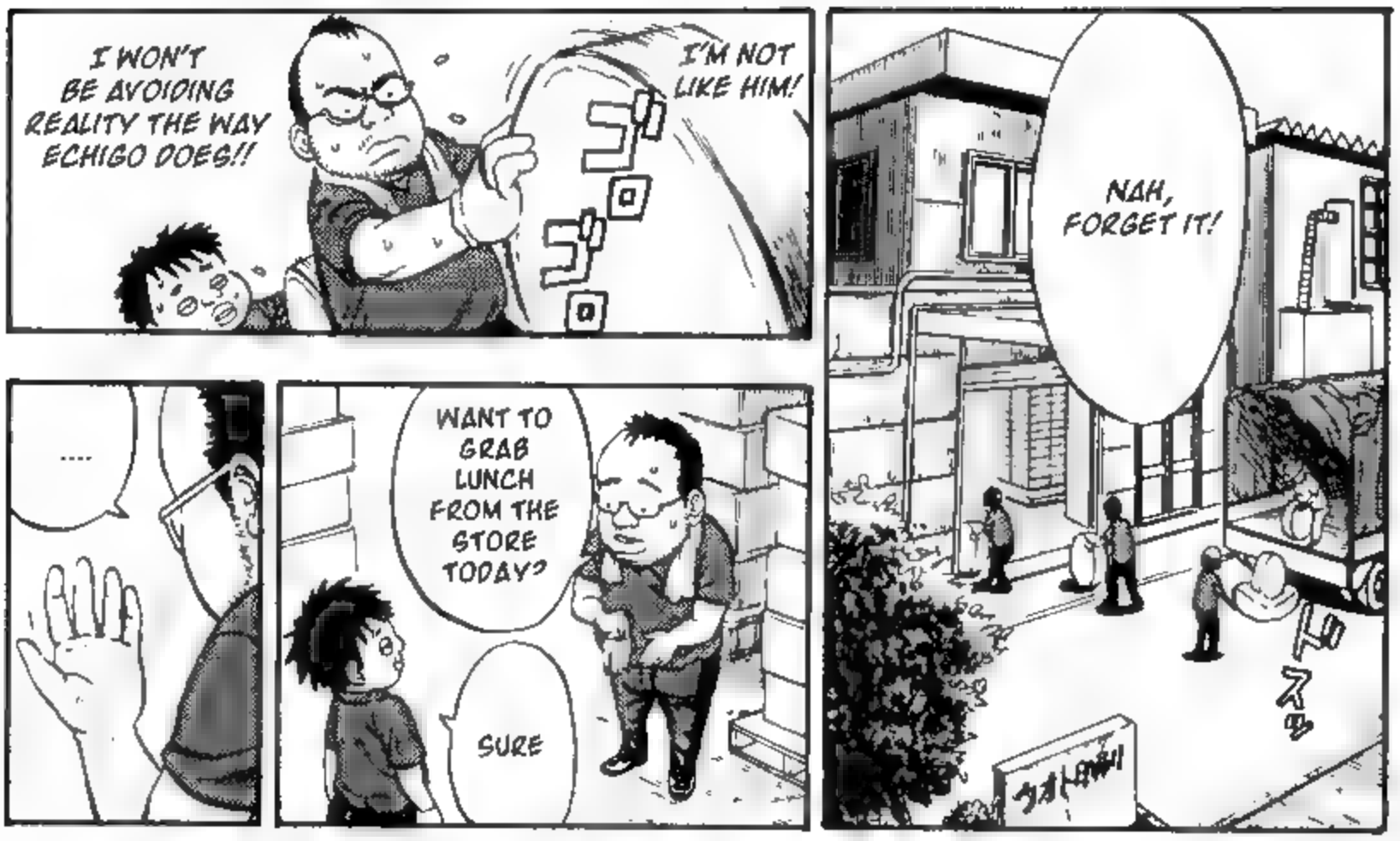
IT'S LIKE THEY'RE REALLY THERE, ISN'T IT?

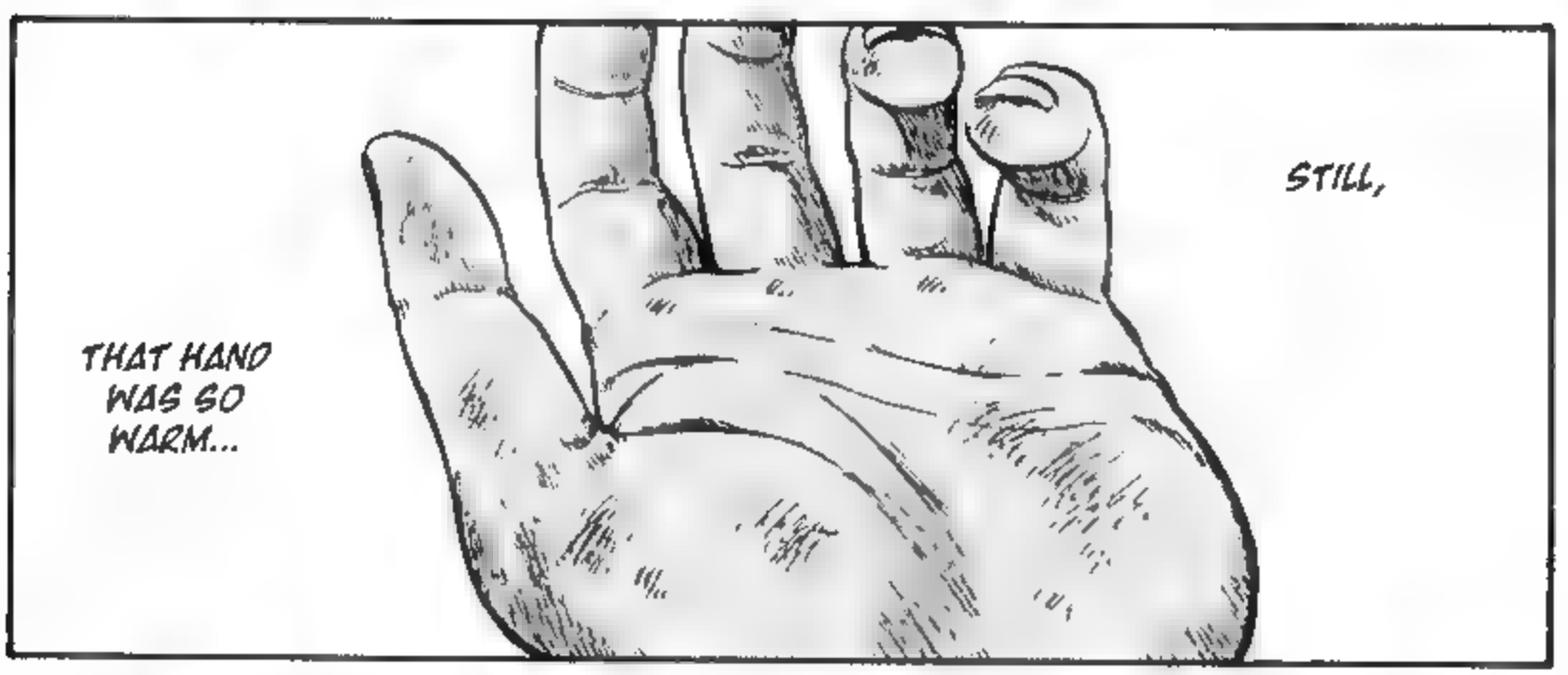

AND BEST OF ALL, THEY ALL LOVE ME TO START WITH!! I DON'T NEED REAL WOMEN ANYMORE!

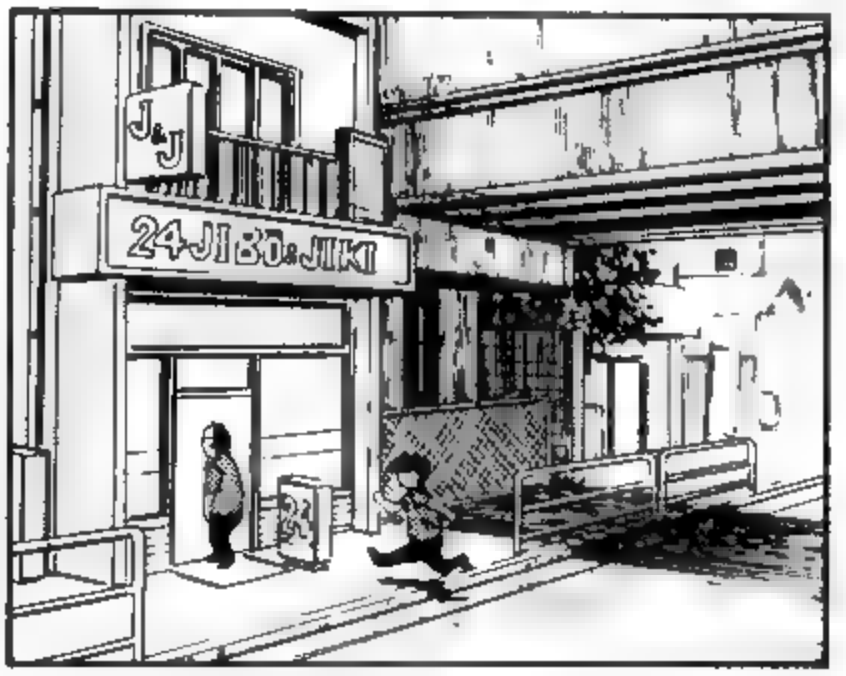

A complete and total escape from reality.
And yet, there was a part of me that felt jealous, seeing the joy in his smile...

HO HO HO
UGH, MY HEAD...
WHEN HAVE I EVER USED ANY OF THIS?
IT JUST HOVERS AROUND 600K.
YOU'LL NEED AT LEAST A 3 THZ CPU TO RUN IT, WITH 512 GB OF RAM AND 120 TBS OF HDD SPACE. THAT'LL RUN YOU AT LEAST 500-600K YEN.
PRICE?
WELL, YOU'LL NEED GLOVES AND A HEADSET, AND IN YOUR CASE, AN ENTIRE COMPUTER, TOO.

TIME TO GET UP, TAKURO.
IT'LL WIPE OUT MY SAVINGS.







Note: This store's name (Jibo & Jiki), when combined into "jibo-jiki," means desperation and self-abandonment

WE'RE UP AT THE REGISTER.

OH, COOL.

MAKE YOUR OWN HAREM... HOW MUCH HAS ECHIGO SUNK INTO THIS THING?

日本で500万人が熱狂!
『ノアの方舟』
Noah's arkの世界
売から5年
ゲームの歴史を変えた
究極の恋愛ゲーム!!

Ad:
5 million fans in Japan!

The world of Noah's Ark

The ultimate in romance sims, changing the history of games for the last five years!!

No need for reality anymore!

NO MATTER IF SHE WON'T EVEN HEAT UP MY BENTO,

YOUR CHANGE IS 130 YEN

TAKE EVEN THIS MOST HIDEOUS OF WOMEN.

WELL, FOR NOW,

I'M STILL ABOUT THE REAL WOMEN.

Tag: Busujima - Note: The first half of this name, "busu," sounds the same as the word for "ugly girl."

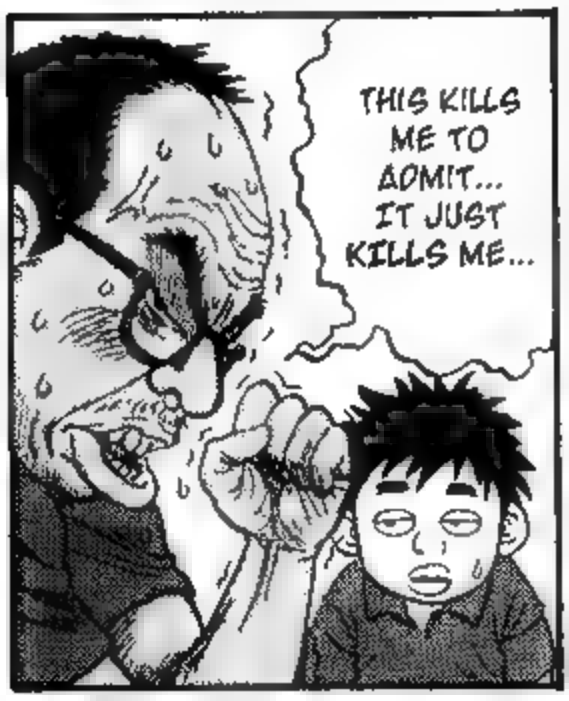
NEEEXT.

SHE'S STILL GOT TO BE BETTER THAN A FAKE WOMAN...

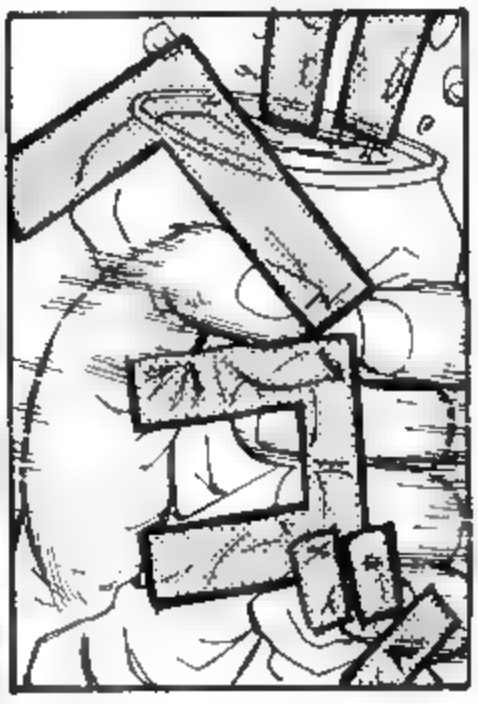
GOT TO BE BETTER...

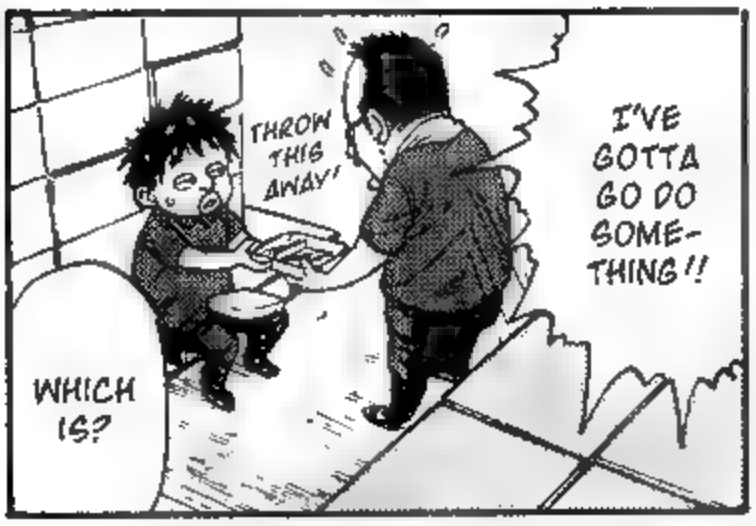
BEER FOR LUNCH?

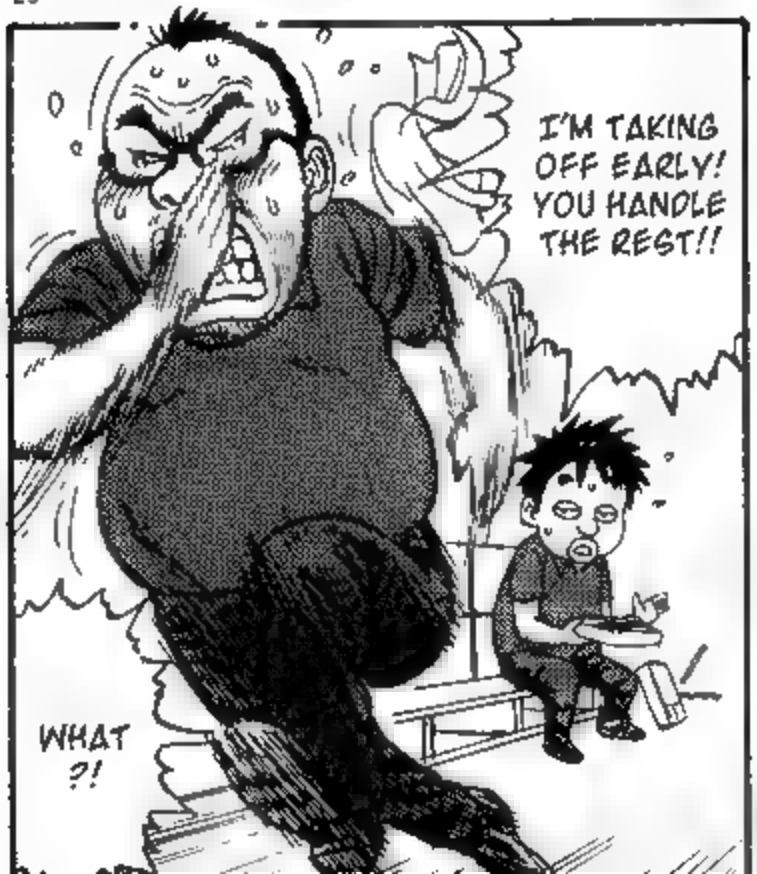
DO YOU LIKE EATING COLD BENTO EVERYDAY?


THIS KILLS ME TO ADMIT... IT JUST KILLS ME...

YAJIMAAA!




THROW THIS AWAY!
I'VE GOTTA GO DO SOME-THING!!
WHICH IS?


I'M TAKING OFF EARLY! YOU HANDLE THE REST!!
WHAT ?!

BUT AS OF TODAY, I AM GIVING UP ON (REAL) WOMEN FOREVER !!!

HELLO, THIS IS SAKA-MOTO.

UH, ECHIGO ?

OH, IT'S YOU. WHAT DO YOU WANT?

STUPID-ASS DIALER.

1:32

GWAHA-KEKEKE! WHAT YEAR ARE YOU LIVING IN?

HUH?

AFTER THE URBAN RENOVATIONS, AKIBA TURNED INTO A FASHION DISTRICT. THE PLACE TO GO NOW...

YEAH, YOU GOT ME

WHERE DO THEY SELL THEM? AKIBA-HARA?

AKIBA?!

KEKEKE! GOT YOU IN THE MOOD, HUH?

UH, RIGHT.

I'VE GOT A DATE TO GO ON. MAKE IT QUICK.

I, I WAS THINKING OF BUYING A COMPUTER.

WHAT?!

IS SHIBUYA.

WHOA,

ALL THESE PEOPLE DRESSED THE SAME.

THERE'S A ONE-STOP SHOP FOR EVERYTHING YOU NEED

AND THAT'S SHIBUYA "ISH-09."

SHIBUYA 109

ゲーム館

パソコン

Note: Shibuya is currently a very stylish and crowded area of Tokyo that also houses many corporate buildings. Shibuya 109 (the "ichi" for "1" has been altered here to read "ishi" or "stone") is a major shopping center that birthed the "kogal" subculture

YEAH, I'M HERE.

HAVE YOU REACHED THE SOFTWARE SECTION, TAKURO?

BUT..

SERVES YOU RIGHT, SHIBUYA...

HA HA.

Sign: Character (Solo) Corner

キャラクター(素体)コーナー

LOOK HOW MANY DIFFERENT KINDS THERE ARE!!

DON'T COMPROMISE. THIS PLACE IS A BATTLEFIELD, MY FRIEND!

LITTLE SISTER, LITTLE SISTER.

ハァハァ

TOO PRETTY.

C-
CUTE.

TOO CUTE.

どんどん

TOO!!

TOO...

TOO...

TOO...

MOVE IT, FATASS.

ドン

ブヒー

イヤミシャミシャミシャ

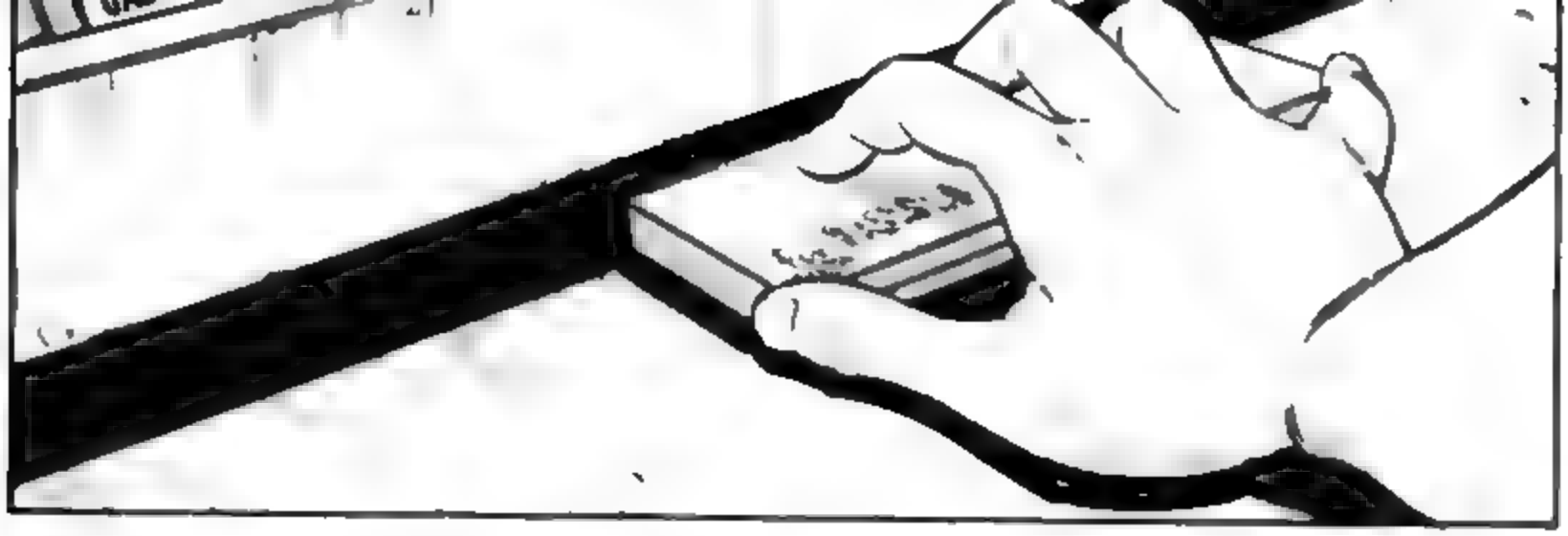
FROM SO MANY IN ONE PLACE?!

SO HOW AM I SUPPOSED TO PICK

I'VE NEVER CHOSEN A WOMEN ONCE IN MY ENTIRE LIFE,

I CAN'T DO IT.

.....!



Box Tshirt (includes underwear)

IT'S NOTHING.

OH GREAT,

YOU'VE GONE AND BOUGHT SOME STUPID THING OR OTHER

I'M HOME.

WHAT ARE YOU DOING SO LATE?

...

WHAT?! I MADE A FEAST FOR YOU!

WE'VE BEEN WAITING FOR YOU BEFORE WE EAT. GO WASH YOUR HANDS

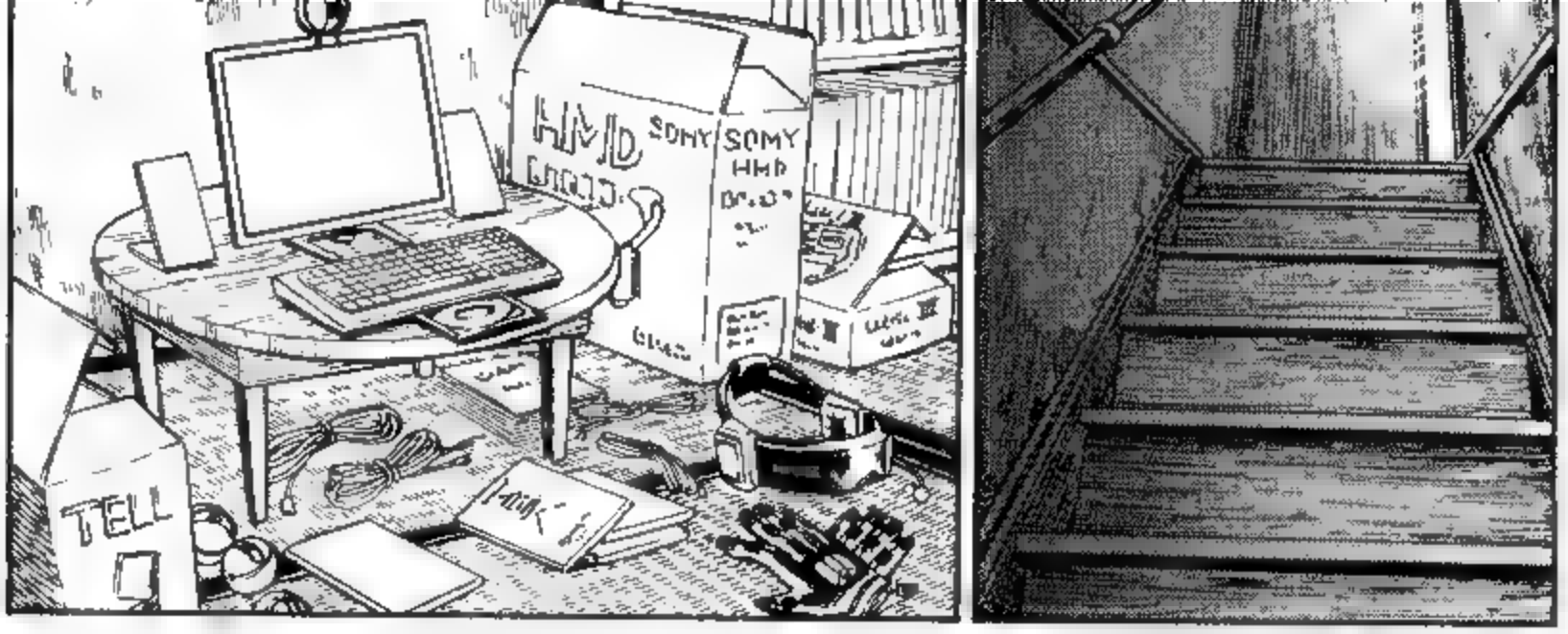
NOT HUNGRY

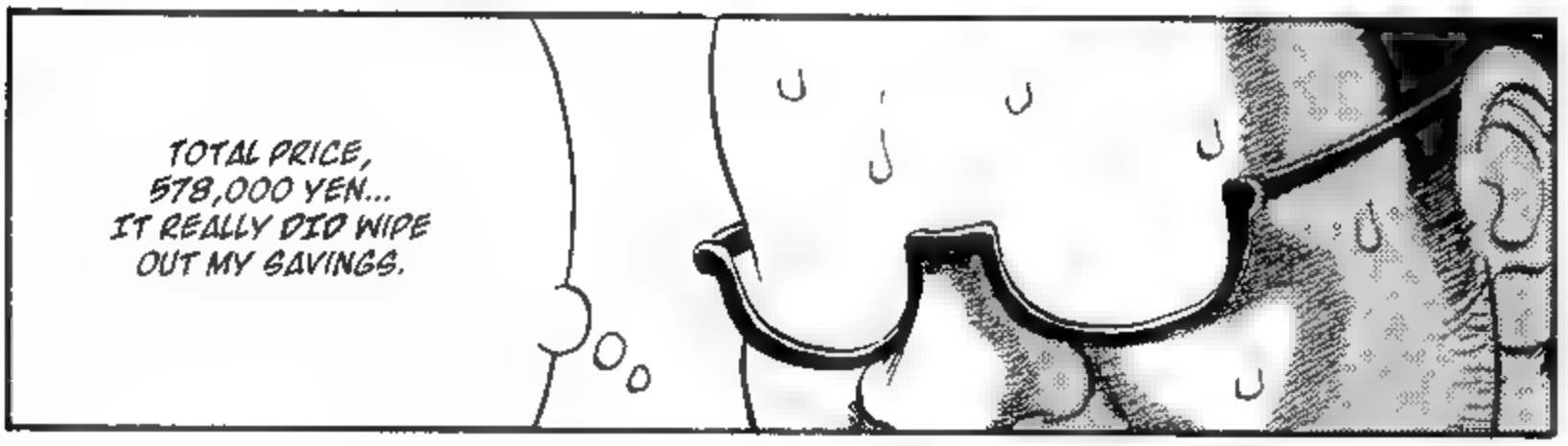
WE'VE GOT CAKE FOR DESSERT, TOO.

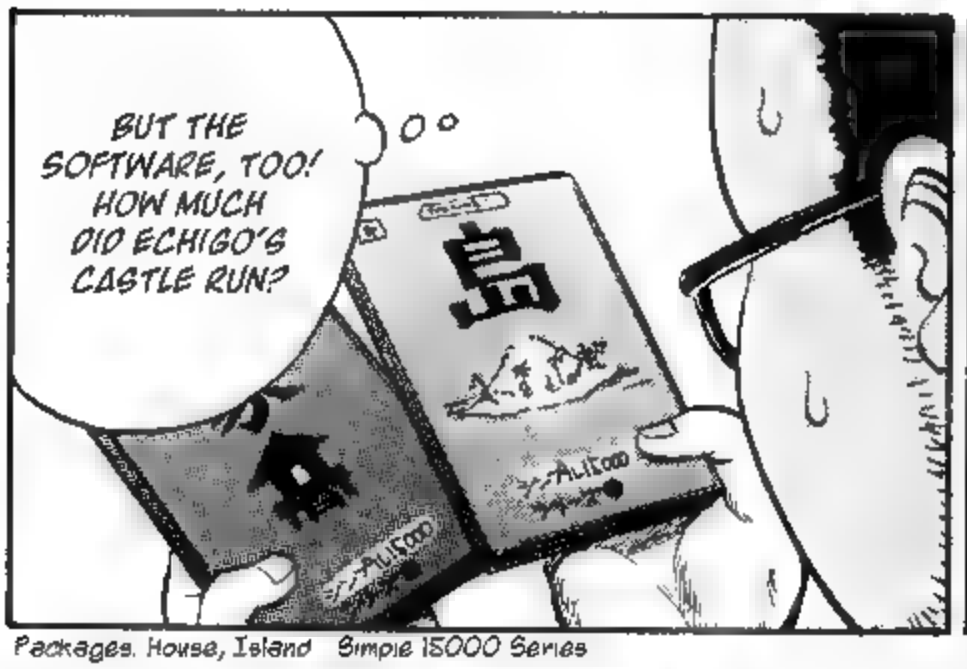
RIGHT

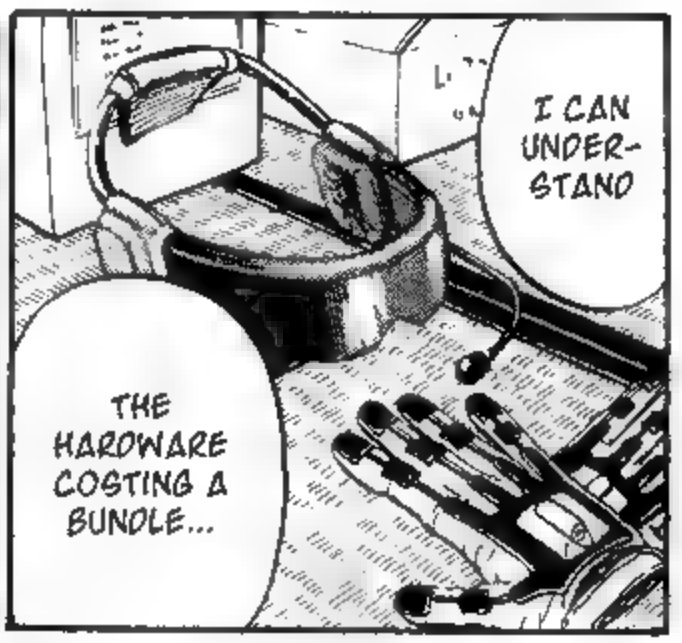
DON'T YOU REMEMBER?!

IT'S YOUR BIRTHDAY TODAY!!









Packages. House, Island Simple 15000 Series

LET'S SEE, YOU ARE FREE TO USE YOUR OWN PICTURE FROM A PHOTO, BUT USAGE OF CELEBRITY OR OTHER FAMOUS IMAGES IS A VIOLATION OF LIKENESS RIGHTS. OKAY THEN.

FIRST, SCAN YOUR PICTURE.

NO!

THIS IS NO TIME TO BE INDULGING IN NOSTALGIA!

HERE'S A PHOTO OF ME IN HIGH SCHOOL.

.....

GEE, WHERE SHOULD I START?

ERASE THE PIMPLES, SHRINK THE NOSE A BIT...

HEY, YOU CAN EVEN EDIT IT!

AND IT'S IN 3-D AND EVERYTHING!

WOW, THAT WAS FAST.

33

OF THE ROOM...

TO EACH CORNER

NEXT, AFFIX THE CAMERAS

FINALLY, SCAN YOURSELF AND MERGE IT WITH YOUR CHARACTER.

AND THE PROCESS IS COMPLETE.

TIME TO RESTART MY LIFE!!

..HERE WE GO.

I'M IN

HOLY CRAP!

THIS IS THE MOST AMAZING THING EVER!!

WOOO!

サラサラ

HA HA!

AM I EVEN GOING ANYWHERE? IT'S SO REAL I CAN HARDLY TELL...

サクサク...

FIRST OF ALL, GOTTA FIND THE HOUSE.

SHE LIKES YOU TO BEGIN WITH!

PLAY IT COOL...

ドクドク

AHA!

ドキドキ

I CAN PRACTICALLY SMELL THE SALT BREEZE...

LET'S SEE.

"GOOD EVENING." "GOOD EVENING." "GOOD EVENING."

JUST START WITH A GREETING.

サクサク

サクサク

GOOO-

OH, UH,

ぎゅっ

ぎゅ

GOOD, ERM..

GOOD... EVE... NING...

GOO,

GOO,

GUH- GUH-

GUH- GUH

WAIT.

UH-

もぞ

もぞ

UMM.

GOD I'M SO SORRY!

I DON'T HAVE A BATHROOM!

THAT'S WHY!!

I DON'T...

SHE'LL HATE ME NOW!

I,

I SAW HER MOST PRIVATE MOMENT

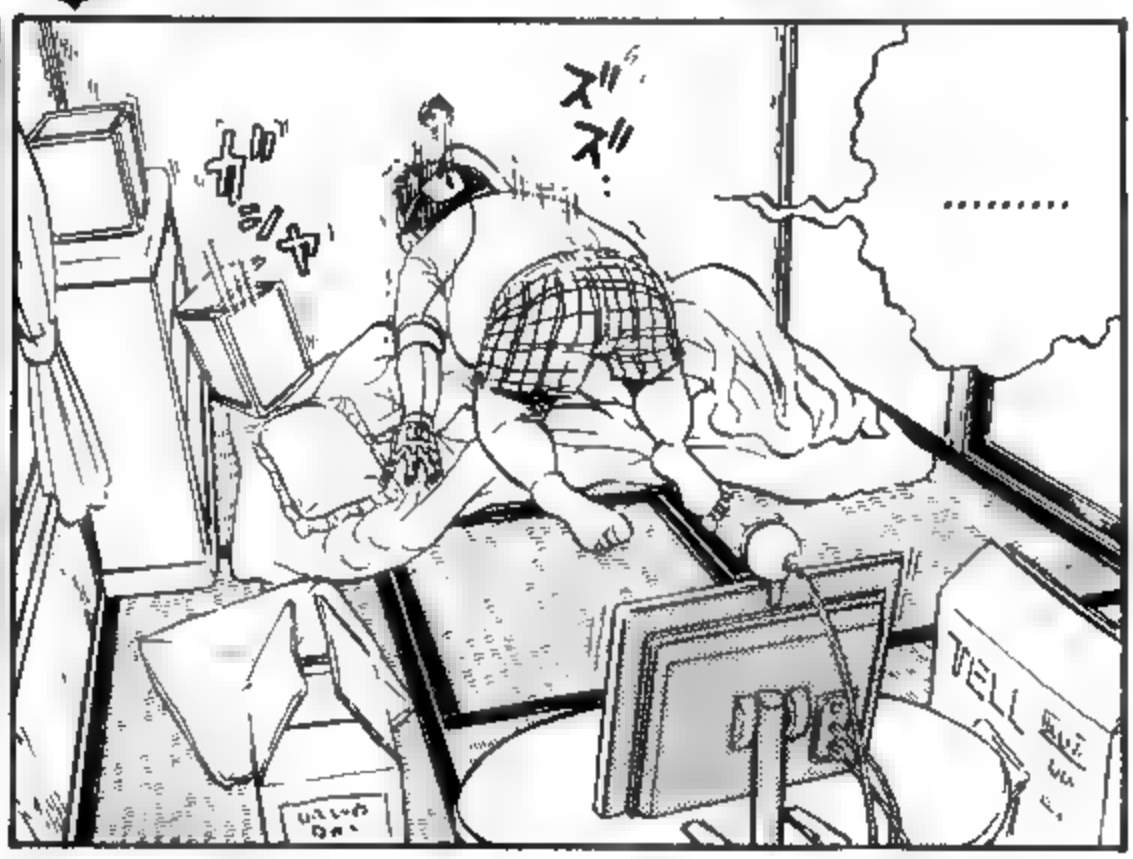
あああああ

WAIT, DON'T GO!

YOU CAN'T LEAVE!!

SMM

パラ
パラ
?


ズズ
ズズ
.....
TELL

41

DON'T LEEEEB MEEE.
DON'T LEEB ME ALL ALODE.

I'VE BEEN WAITING SO LONG. I'VE BEEN ALL ALONE.
SNIFF
WAS THAT THE WALL?

46

I DON'T WANT TO BE ALONE ANYMORE.

I-I DON'T WANT TO BE ALONE EITHER

T-TODAY'S MY BIRTHDAY

AND ALL I WANTED WAS SOMEONE ASIDE FROM MY PARENTS TO CELEBRATE IT WITH ME,

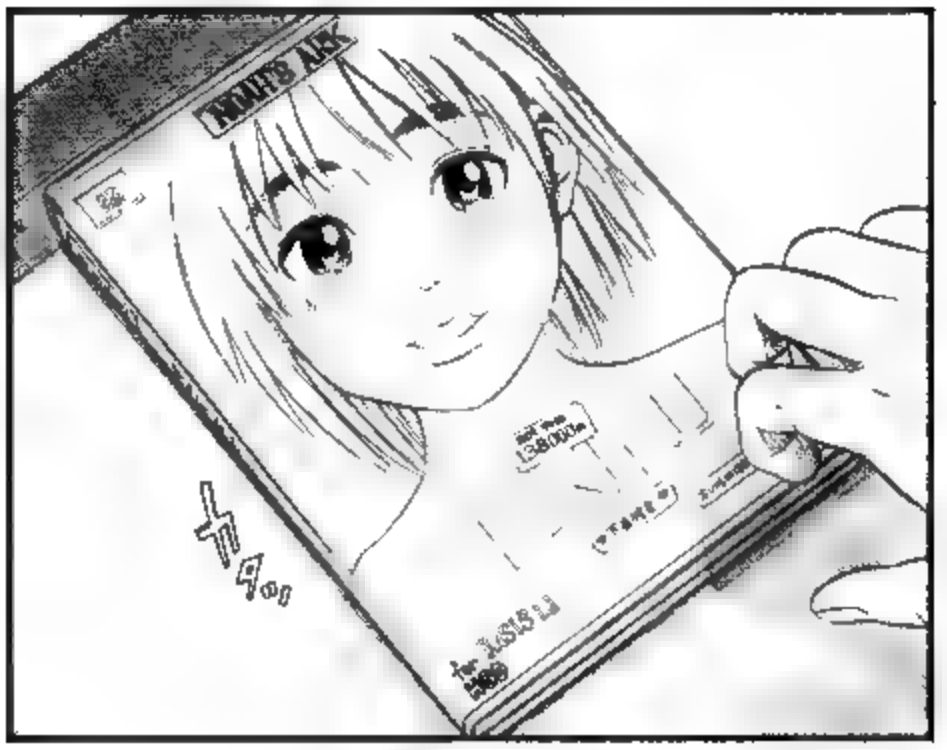
SO I SO I

HAPPY BIRTHDAY

FOR BEING BORN...

AND THANK YOU,

Her hand on my cheek was warm to the touch...


NOAH'S ARK

CHAPTER 2: TSUKIKO

YOUR CHEEK.

HUH?

OH.

IT'S SO SOFT.

YAY! THEN... TAKE YOUR TIME! I HAVE TO CLEAN IT UP A BIT FIRST.

OKAY?

OH, RIGHT!

I'D LOVE TO.

I,

OH! SORRY FOR TOUCHING YOU! UMM, WELL, LET'S NOT STAND AROUND AND CHAT.

WAIT, YOU'RE SITTING DOWN

あわあわ

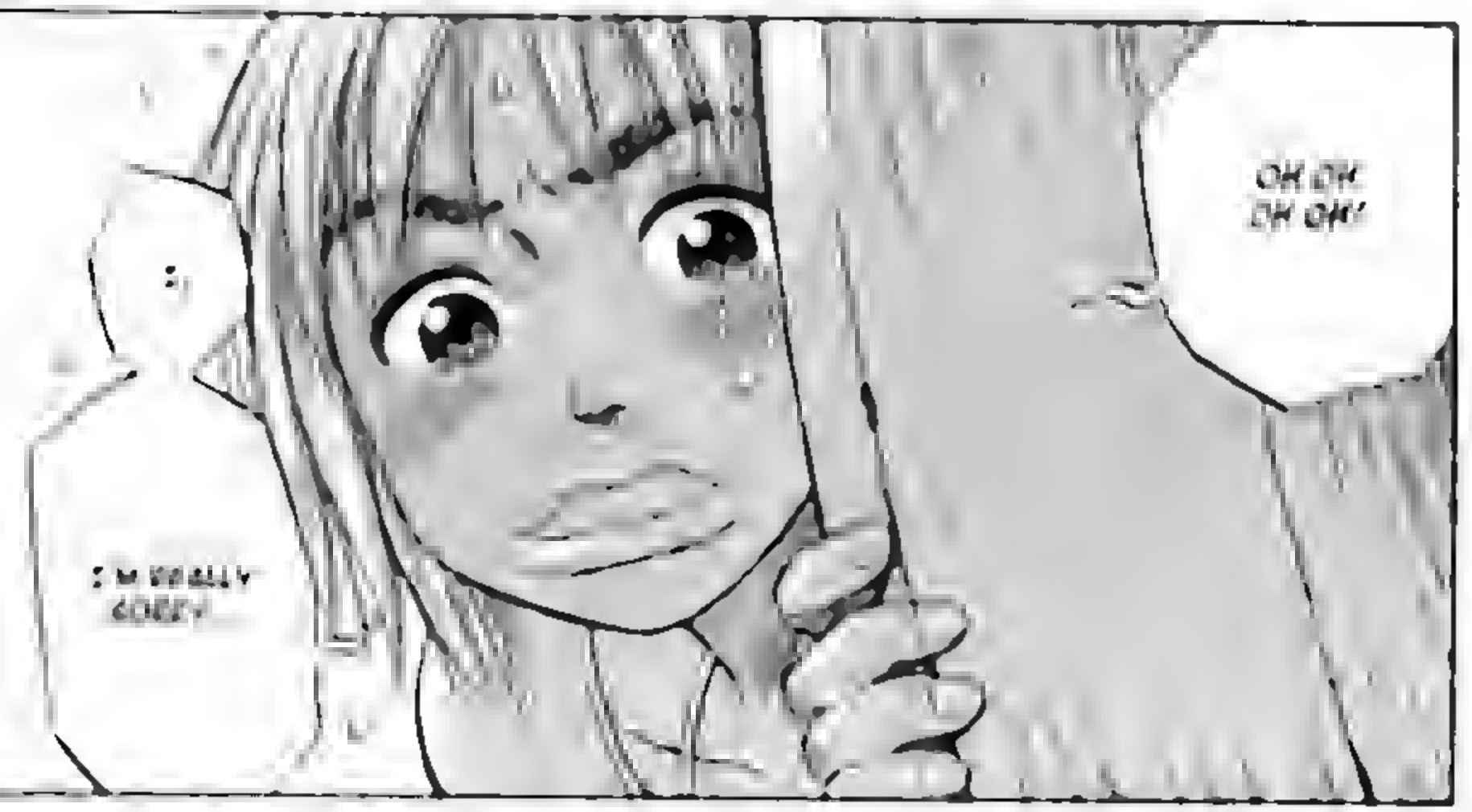
WANT TO COME INTO MY HOUSE?

MY NAME IS TSUKIKO.
IT MEANS "MOON CHILD"!!

FINALLY

I SHOULD HAVE SPENT MORE ON IT, IF WE'RE GOING TO LIVE TOGETHER HERE.

COME ON IN!
AUGH!!
MY FIRST


I'M REALLY SORRY
OH OH OH OH!

わた
わた
わた
IT DOESN'T HURT! REALLY! SEE?!

I-I'M SORRY ABOUT THE MESS.

JUST SIT WHEREVER YOU'D LIKE.

I'VE BEEN ALL ALONE FOR SO LONG

AND ALL OF A SUDDEN, THERE YOU WERE

THAT WAS SUCH A SURPRISE

I WAS JUST TAKING A D LOOKING AT THE SKY

PLAY IT COOL, PLAY IT COOL

U-UH, DON'T MIND ME...

I'M JUST SO HAPPY.

I WAS PRAYING TO GOD, PRAYING SO HARD... I GUESS THERE REALLY IS A GOD, HUH?

ドキ ドキ ドキ

Y-

YOU'RE OKAY.

IT'S ALL OKAY!!

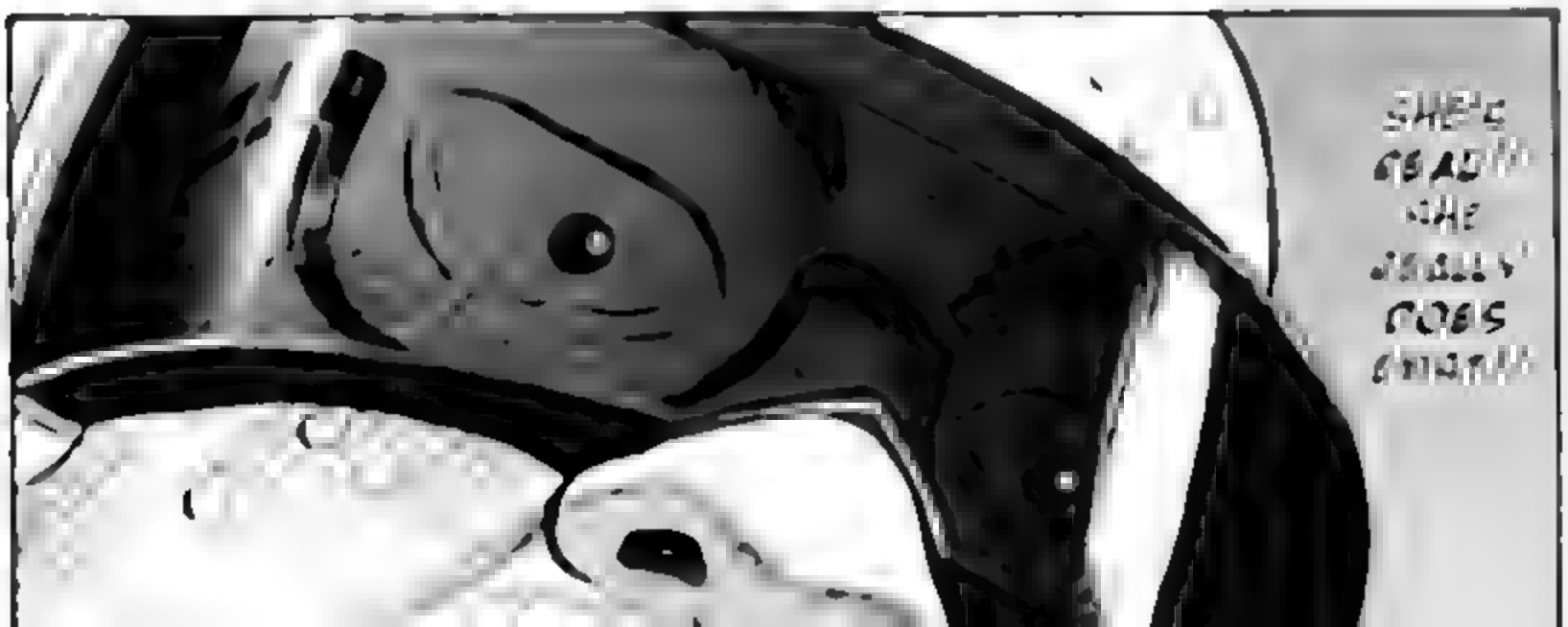
ポロッ

ドッ ドッ

I'M WITH YOU NOW.

ドキ

ANYMORE.



IT'S OKAY.

WHOOPS! LET'S CLEAN YOU UP.

I'M SORRY FOR BEING A CRYBABY ...

OH,

MAY I ASK WHAT YOUR NAME IS?

TAKURO SAKAMOTO, AT YOUR SERVICE.

OH GEEZ, I'M SORRY!

TAKURO, TAKURO!

OH, WHAT A WONDERFUL NAME!

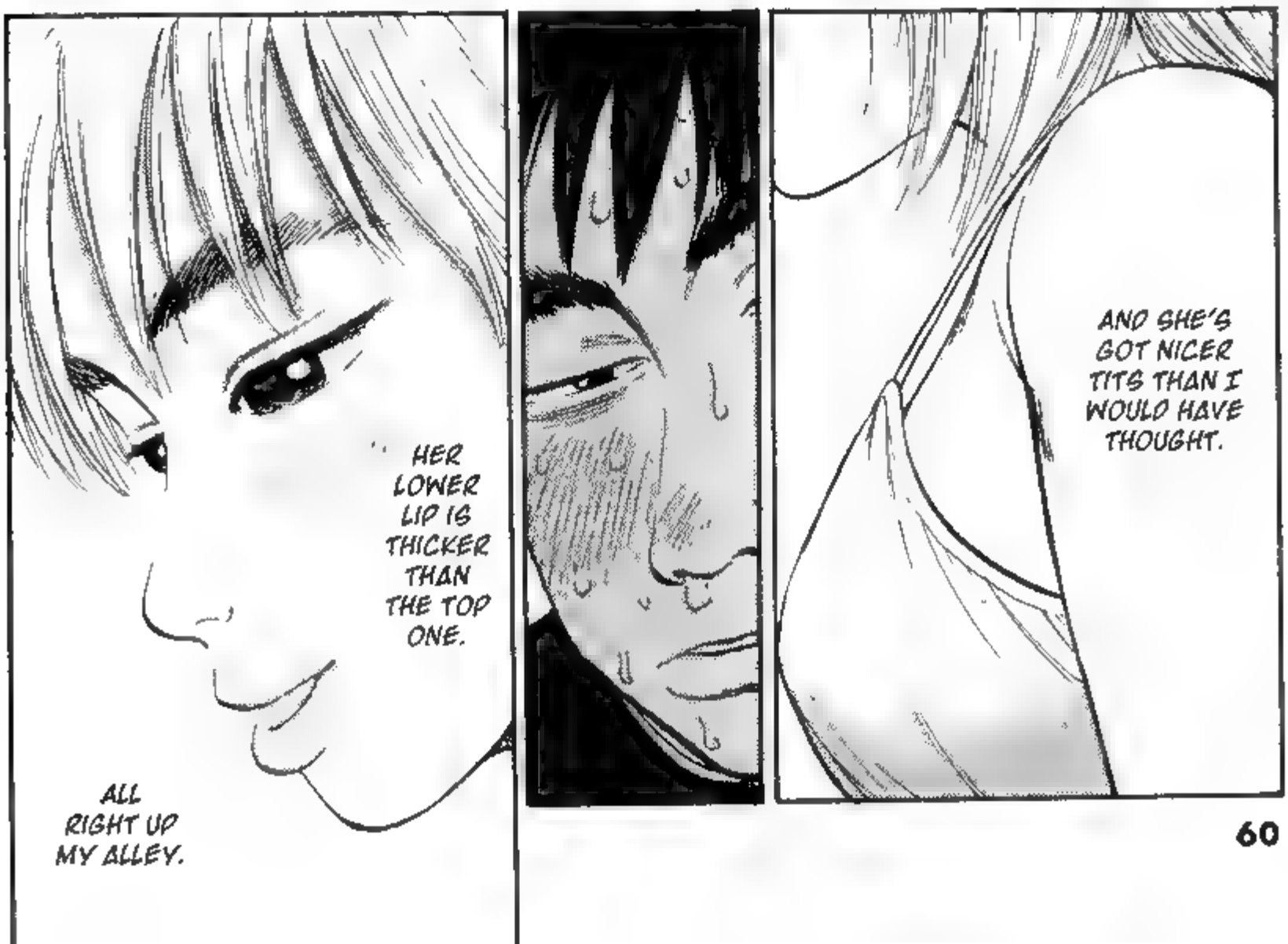
WOW, MY FIRST EVER COMPLIMENT FROM A GIRL.

?

OH NO, THE WATER'S BOILING!

SLIGHTLY CHUBBY, JUST HOW I LIKE 'EM.
THOSE THIGHS,

11


HER LOWER LIP IS THICKER THAN THE TOP ONE.
ALL RIGHT UP MY ALLEY.
AND SHE'S GOT NICER TITS THAN I WOULD HAVE THOUGHT.

AND SHE BELONGS ENTIRELY TO ME!!!

?

GASHEHEHE!

HUH?

I'VE WANTED TO LEAVE THIS ISLAND FOR FOREVER.

SO TAKURO, HOW DID YOU GET HERE?

GO ON, HAVE A SEAT.

T-THANKS.

13

BECAUSE NOW I'LL BE ABLE TO LEAVE!!

BUT IT'S ALL OKAY.

I DON'T HAVE ANY MEMORIES OF HOW I CAME.

I'M THINKING IT MUST HAVE BEEN A SHIPWRECK.

YOU CAN'T LEAVE.

YOU'RE GOING TO LIVE HERE,

TOGETHER WITH ME.

H-!

HEY!

WAIT, I'VE GOT IT!!

UM, IN FACT...

ISN'T THAT THE PREMISE?

WHY IS SHE SAYING THIS? DOESN'T SHE LOVE ME?

I WANT TO MEET SOMEONE!!

I THINK YOU SHOULD BE MY GIRLFRIEND!!

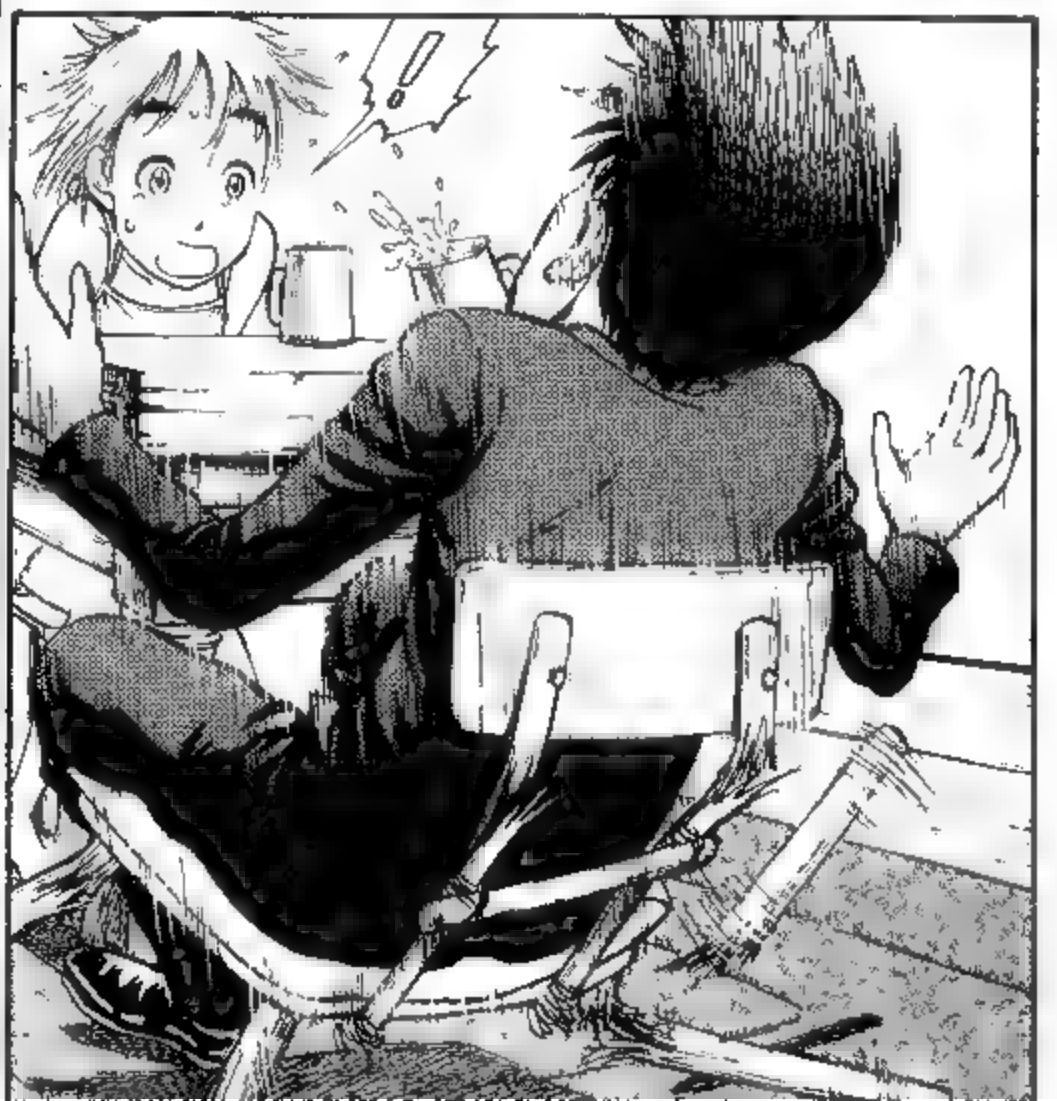
I'M ALREADY IN LOVE WITH SOMEONE ELSE...

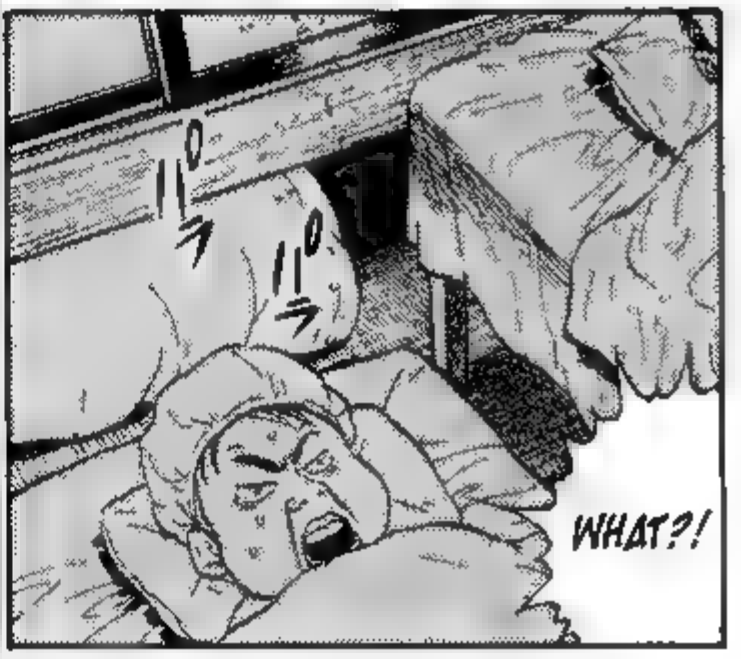
I,

I'M SORRY.

Warning
(　　)
There is no chair there. Danger! Do not sit down.

ふう




WHAT?!

WHAT THE HELL, MAN...

OHMYGOSH, ARE YOU ALL RIGHT?!

THAT'S NOT SUPPOSED TO HAPPEN...

?

HOW CAN YOU LOVE SOMEONE ELSE ALREADY?!

WHAT ARE YOU, DEFECTIVE ?!

おど

UMM,

おど

WHAT DO YOU MEAN...

NOT SUPPOSED TO-?

THIS ISN'T RIGHT! IT'S ME! ME YOU'RE SUPPOSED TO...

I BOUGHT ALL THIS FRIGGIN' STUFF!!!

GODDAMNIT!! ALL THIS STUFF, THIS STUPID HOUSE AND ISLAND!!

GIMME MY MONEY BACK !!!

I SPENT EVERY-THING I HAD FOR THIS.

CHAPTER 3: STRAWBERRY

"

I HELD OFF ON MY BIANNUAL TRIP TO THE SUPER-SOAPLAND.

I,

I SCRAPED TOGETHER MY TINY SALARY.

SHUH-

SHUH-

SHUH-

AND I'M GONNA GET MY MONEY'S WORTH!!

SHOW ME YOUR POONANNY !!!

ちょっ？

CHAPTER 3: STRAWBERRY

NANNY?

POO?

OUCH!

HUH?

HUH ?

WHIP IT OUT.

THAT'S RIGHT.

I KNOW YOU'VE GOT ONE!

Error
Unreadable Expression
(Please adopt a more recognizable facial expression)

I, I DO, BUT,

YOU CAN'T SEE IT ...

SILENCE !!!

ドカッ

LET ME SEE IT!!

WHAT'S IT GONNA HURT, HUH?

HOOHOO, I SEE A LITTLE STRAWBERRY.

HEY!

NO!

!

POO,

NANNY-YYYY!!

YOU,

TO LOVE ME!

YOU HAVE...

SHE'S TREM-BLING ...

カッ

YEOWWWW!

OH GOD, THAT HURTS!

Y-

WAIT!!

W.

OUCH OUCH

POONANNYYY!

9

WHY IS SHE RUNNING AWAYYYY?

WHY?

.....

THEN IT'S THE UNREAL ONES!

IF IT'S NOT REAL WOMEN,

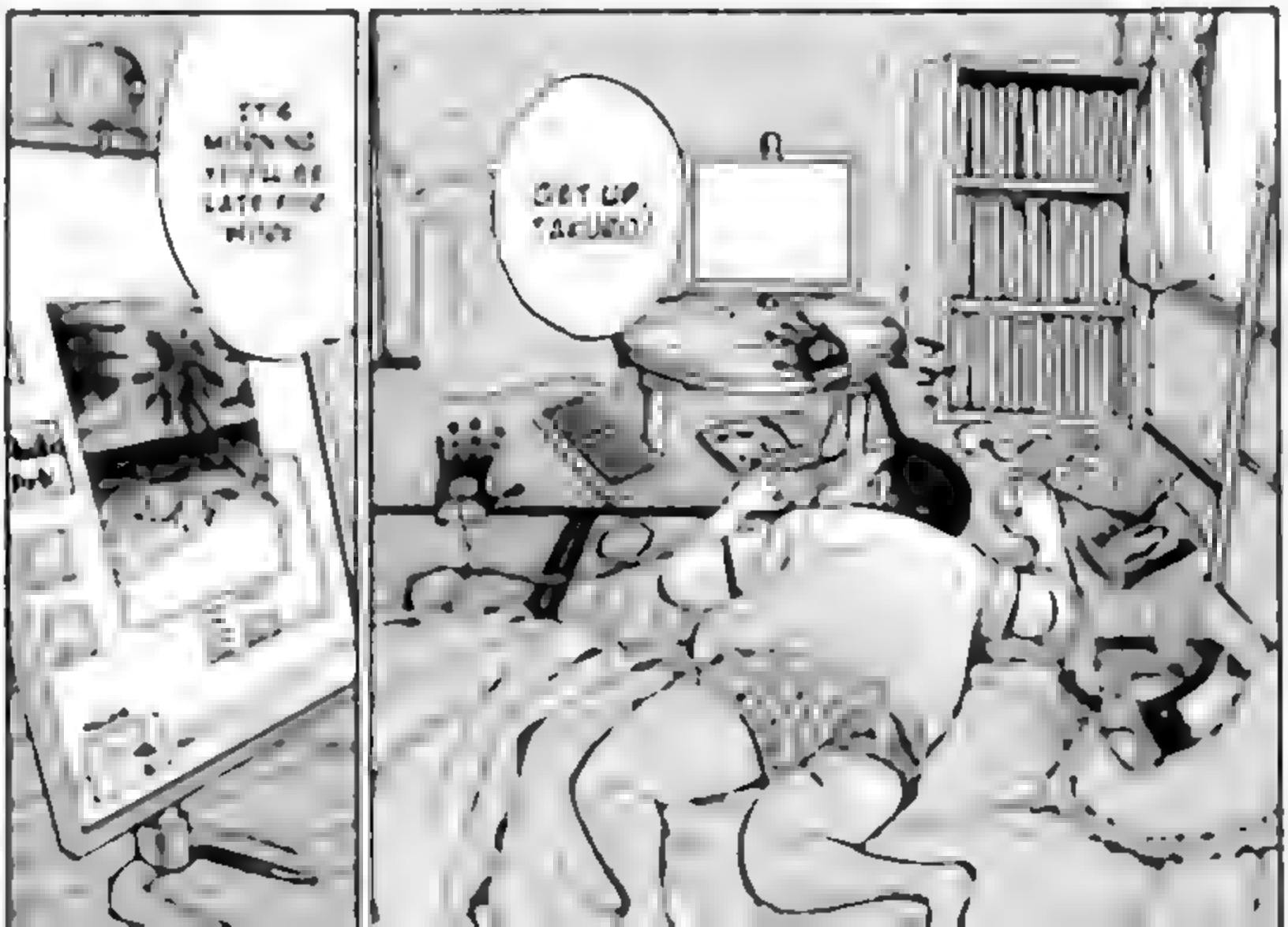
SCREW YOU ALL!!

SHUT *UP*, TAKURO!

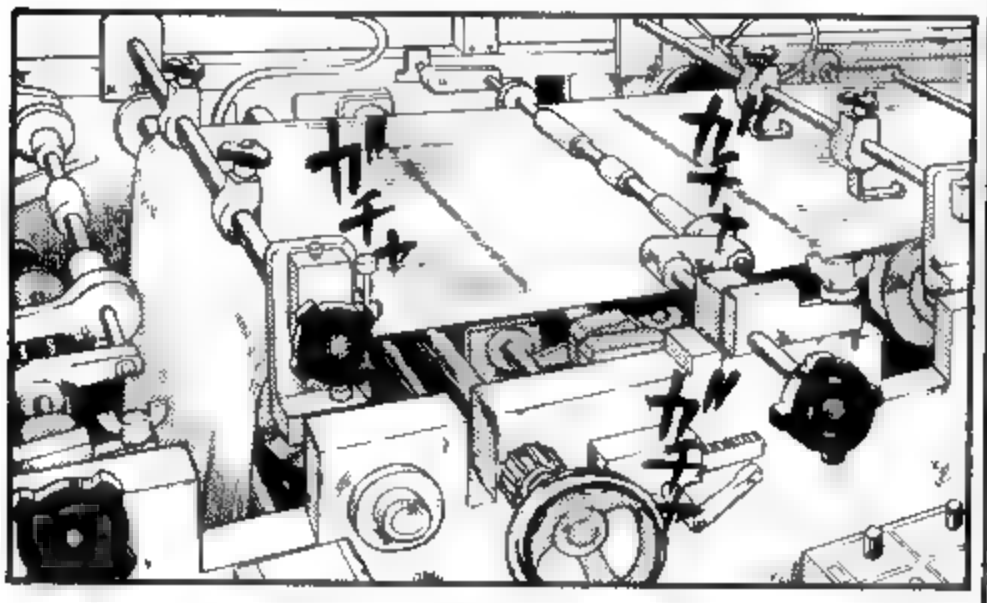
うがあ

SCREW YOU ALL!!

I'M TIRED OF BEING HUMILI-ATED!!


GET UP,

MY HOUSE BLEW DOWN...



12

STOP, PLEASE! TAKU! STOP!!

OH!!

ONLY FIVE, ALL MORNING!

HOW MANY BOXES SO FAR, TAKURO?

CAN I SWITCH WITH YAJIMA? I'M NOT GETTING ANY WORK DONE

YOU ONLY GOT DUMPED DOWN HERE IN THE FACTORY BECAUSE YOU WERE A TERRIBLE BUSINESSMAN, YOU FREAK OF NATURE!!

I OUGHT TO BE A SALARYMAN, WHERE I BELONG!

えへっ

I'M JUST NO GOOD AT THIS SIMPLE LABOR STUFF.

OUCH!

FIVE YEARS MORE!!

HE'S NOT A NEW KID! HE'S BEEN HERE LONGER THAN ME!

OH. WHAT, REALLY?

OH, DON'T BE SO SNAPPY.

PART OF THE JOB IS TRAINING THE NEW KIDS.

THEY'RE ON THE RISE THESE DAYS. GONNA EAT HERE?

I'LL BUY SOMETHING AT THE STORE

YAJIMA, GET A LOAD OF THIS! DID A WOMAN DO THAT TO YOU, TAKURO?!

ふんふんふんふん

ふん

IT WAS A... DOG. A STRAY AIBO BIT ME.

N-NO, OF COURSE NOT.

DAMN, STILL GOT THE MARKS.

ズキン

ズキン

ズキン

SIGH.

THAT REALLY STINGS

ザー

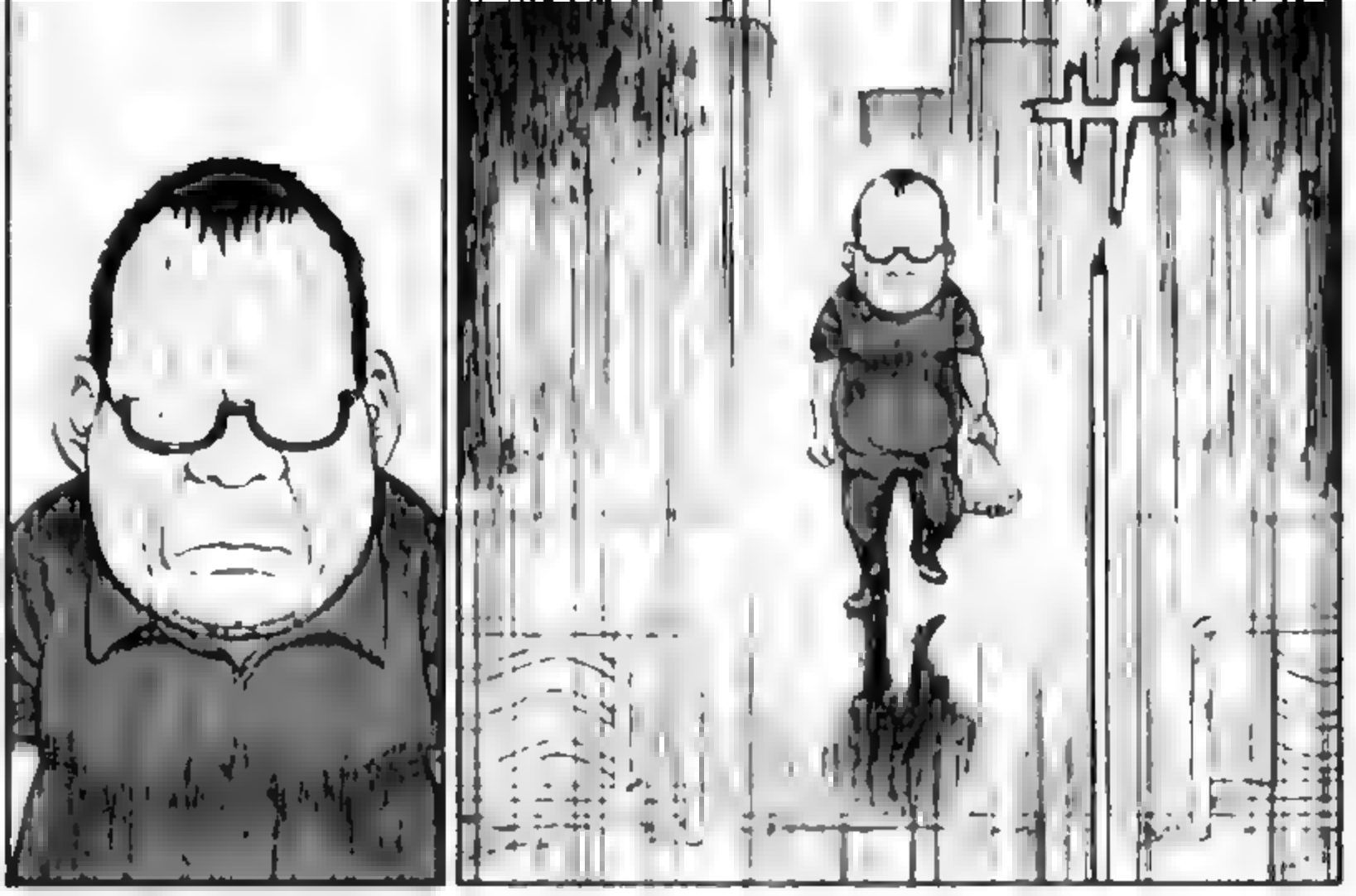
ザーザー

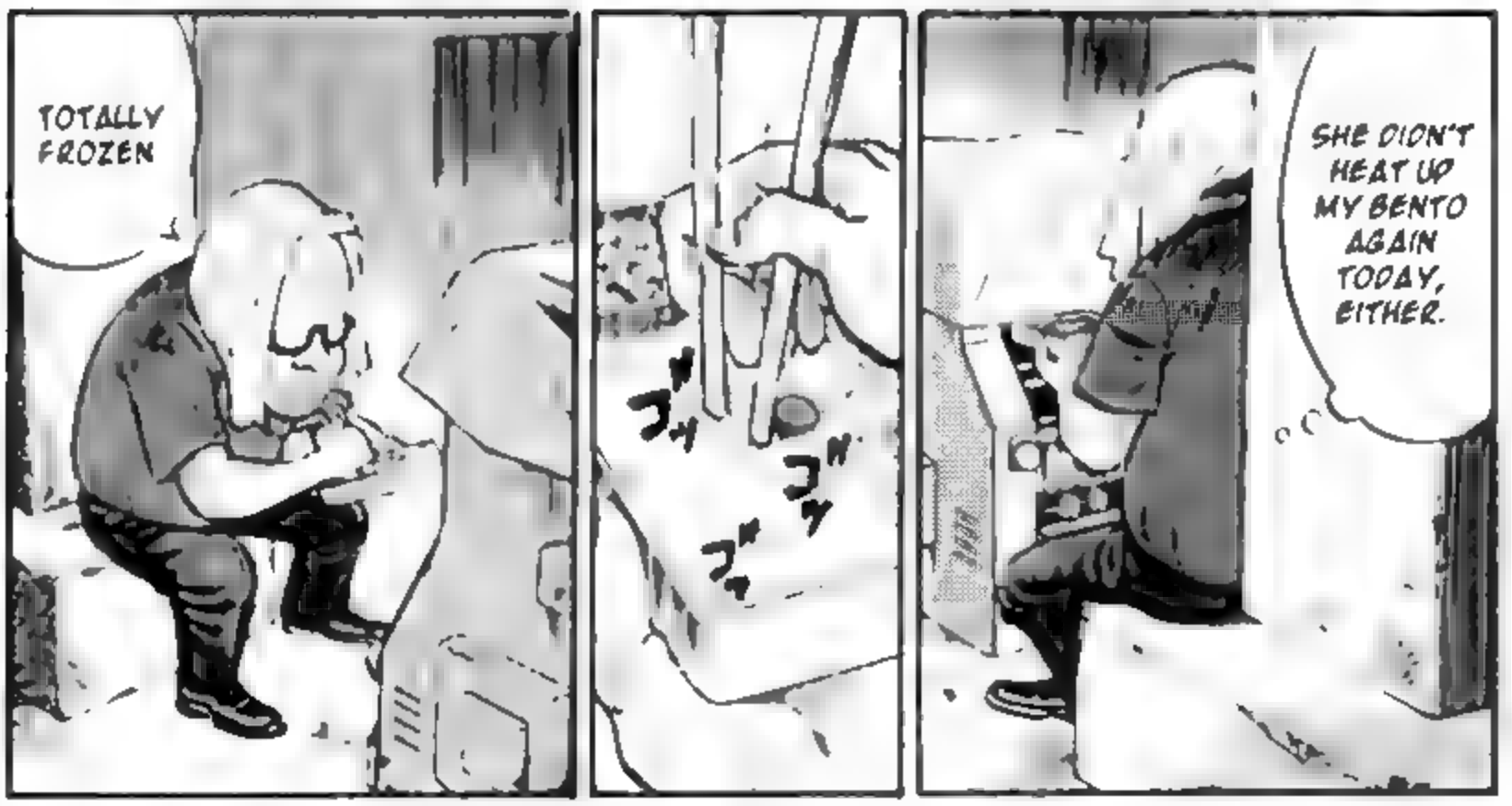
ザーザーザー

GREAT, IT'S RAINING AFTER ALL.

HEY, WHERE'S TAKURO?

NO IDEA...




TOTALLY FROZEN
SHE DIDN'T HEAT UP MY BENTO AGAIN TODAY, EITHER.

IT WAS MY FAULT FOR TRYING TO GET A GIRLFRIEND. MUST HAVE BEEN.

THE COMPUTER...

I'LL JUST SELL OFF

TV CALL ?

OH YEAH, THEY DO THAT NOW

12:42

12:43

WOW, MY CELL-PHONE'S ACTUALLY RINGING, FOR A CHANGE...

AT LEAST THEY'RE UPFRONT. YOU PAY THE MONEY, YOU GET SERVICE...

AND USE THE MONEY TO VISIT THE SUPER-SOAPLAND.

HEY, I'M STARTING TO FEEL A LITTLE BETTER!

YO, TAKURO. HOW'D IT GO LAST NIGHT?

YOU HAVE A GOOD TIME AND ALL THAT?

IT'S DANGEROUS! I DON'T WANT ANY MORE TO DO WITH IT!!

THAT STUPID GAME HURT ME, YOU KNOW?

GOD, I HATE HIS DUMBASS FACE.

LOOK, MAN,

SHE DUMPED ME AND THEN SHE BIT ME!! JUST LOOK AT THE BITE MARK!!

BITTEN? WHAT DID YOU DO, MISBEHAVE?

N-NO, I GOT BITTEN, MAN!

GRRR!

HMM? LET ME GUESS, YOU SAT DOWN IN AN INVISIBLE CHAIR AND FELL ON YOUR ASS?

URGH!

WHAT'S HER NAME?

WELL, HOW DO YOU EXPLAIN THE INJURY, THEN?

SHE PUMPED YOU, BIT YOU, AND HURT YOU...?

NONE OF THOSE THINGS ARE POSSIBLE.

WHAT? THAT WAS IT?!

WHAT'S SHE DOING NOW?

SHE, SHE'S TSUKIKO.

HOW THE HELL SHOULD I KNOW? I LEFT THE HOUSE THIS MORNING AND THAT WAS IT.

SHE'S IN DANGER!!!

COME TO MY PAD RIGHT THIS INSTANT, YOU GREAT FOOL!!

HUH?

STUPID ECHIGO... WHY DOES HE HAVE TO CALL ME OUT ON A DAY LIKE THIS?!
AND WHAT DOES HE MEAN, TSUKIKO'S IN DANGER?!
지이이이

NO TIME TO WASTE. WE'RE GOING TO MY CASTLE.

WHY IS HIS PLACE ALWAYS SO DIRTY ...?

YOU'RE LATE.

I'M GONNA KILL HIM.

Note Echigo's shirt today reads "bride" on the front and "mother-in-law" on the back

GET READY NOW.

H-HANG ON A SEC.

MY COMP'S GOT THE KILLER SPECS, MY SORRY FRIEND.

カチカチ...

WE'RE GOING IN TOGETHER ?

GIMME YOUR DATA.

YOU GOT IT.

WHAT, YOU STILL GO BY "TAKURO" IN THE UNREAL?

HUH? YEAH.

RIGHT.

WE'RE GOING IN.

WHO ARE YOU?

CHAPTER 4: STORM

R-RINEHAR... W-WHAT WAS IT?

I AM CALLED "REINHART" IN THIS WORLD.

YOU'RE A TOTALLY DIFFERENT PERSON!!

THAT'S SUPPOSED TO BE YOU IN HIGH SCHOOL? WHAT A LAME IDEA.

TALKING WITH WOMEN!!

WHOA! ECHIGO...

SIT DOWN DON'T WORRY, THAT'S THE COUCH THERE

OH, RIGHT.

WELCOME, MASTER TAKURO.

NOPE! I WAS A GOOD HOUSE-GUARD.

ANYTHING STRANGE HAPPEN WHILE I WAS GONE?

BEFORE I TALK, I WANT EVERYONE ASIDE FROM KAREN AND MATILDA TO LEAVE.

WELCOME, TO MY CASTLE.

YOU TOO, MAKI.

!

RIGHT AWAY

?

PLUS, EVEN MY PC HAS TROUBLE HANDLING SEVEN PEOPLE AT ONCE.

DON'T MIND HER. SHE'S JUST SULKING THAT SHE CAN'T HAVE ME ALL FOR HERSELF.

HOLY CRAP... THEY'RE LIKE, ALL OVER HIM...

WH-

WHY'D YOU DO THAT? SHE'S MAD NOW

NYAAAH !!

HMMM

WHAT DOES THAT MEAN?

OF COURSE, I HAVE THE SAME MARKS IN REAL LIFE, TOO.

YEAH.

SO THAT'S WHERE SHE BIT YOU.

HUBBA

KAREN, LET ME HAVE YOUR KNIFE.

....

OKAY.

WATCH CLOSELY, TAKURO.

WELL, HOW DO YOU EXPLAIN THIS, THEN?

OF COURSE NOT... IT WILL ZAP YOU A TINY BIT AS A WARNING SIGNAL, BUT WE CAN'T ACTUALLY BE HURT IN THE UNREAL.

CAN I OPEN MY EYES YET?

NOT YET

ACK!

LOOK, I'M BLEEDING.

NOW, DO YOU THINK I'M IN PAIN AT THE MOMENT?

IT MIGHT BE A SPECIAL PROGRAM.

?

H-HUH?

WHAT DO YOU MEAN, SPECIAL?

ゴゴゴゴゴゴ

WH-

FINALLY NOTICED, HAVE YOU?

YOU ALWAYS WERE SLOW ON THE UPTAKE.

ON DEFAULT SETTINGS, THE UNREAL IS SYN-CHRONIZED WITH THE REAL

WHAT DOES THAT MEAN?

IT MEANS...

十//

IS IT RAINING IN THIS WORLD, TOO?

THAT CHEAP, DINKY ISLAND YOU BOUGHT

IS BOUND TO BE FLOODED BY NOW.

N-NO!! I DIDN'T JUST GIVE UP!!

YOU PROBABLY BARELY SPOKE A WORD TO HER BEFORE YOU GAVE UP, DIDN'T YOU? YOU NEVER CHANGE.

B-BUT SHE SAID SHE WAS ALREADY IN LOVE WITH SOMEONE ELSE...

YOU SHOULDN'T FIGHT, BIG BWUVVER.

GOD-DAMNIT!!

WHOA, YOU'RE HUGE!

OPEN YOUR EYES, YOU OBSTINATE FOOL!!

WHY DIDN'T YOU SAY THAT EARLIER?! JUST TELL ME ON THE PHONE!

ゴボ

ゴボ

FACE REALITY. THERE IS NOTHING LEFT FOR US BUT THE UNREAL.

GRR...

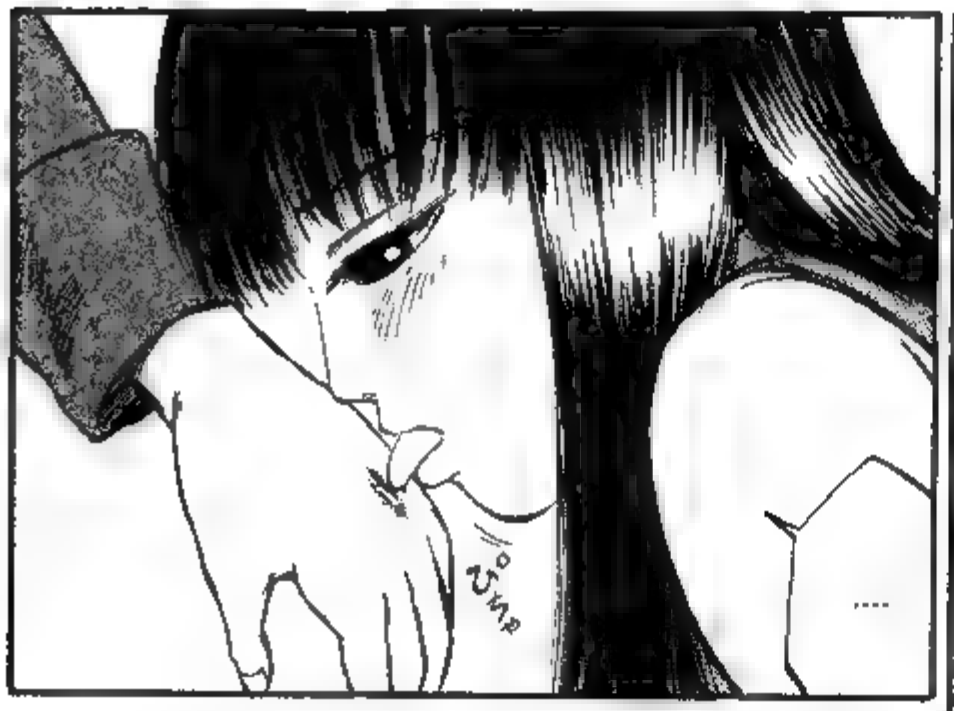
CHAAARGE !!

NOW GO. YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN SAVE HER.

R-REIN-HART..

WE HAVE TO FIND OUR TRUE LOVE HERE.

WAIT FOR ME, TSUKIKO!!
I WILL SAVE YOU!! THEN YOU HAVE TO FALL IN LOVE WITH ME!!


....

SIGH..
HE'S ALWAYS BEEN A CLUMSY OAF.
"TSUKIKO" ... "TSUKI." MOON...

IT'S ALL RIGHT, KAREN...
OF COURSE, IF IT IS THE LEGENDARY PROGRAM "MOON,"
TAKURO WILL BE IN DANGER... BUT THAT WOULD BE IMPOSSIBLE, HEH HEH.
ぽっーーーん

どたた

TAKURO, WHERE HAVE YOU BEEN IN THIS STORM?!

A-AT A GIRL'S PLACE!!

ザザザザッ

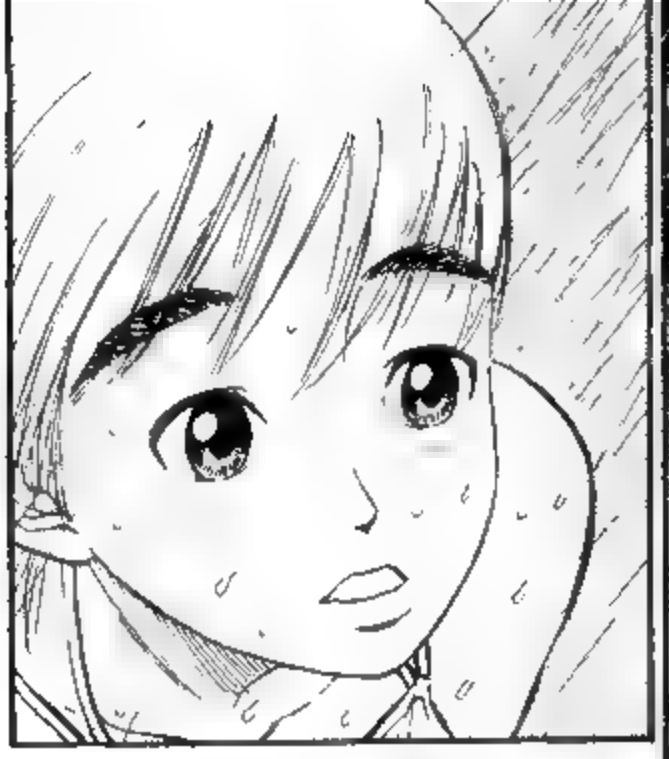
UMM, LET'S SEE,

SWITCH ON!!

WHOA!!

!!
T-TSUKIKO, ARE YOU THERE?
LOOK AT THIS PLACE.

TSUKIKO!!!
TSUKIKO



YES?
OHH!

T-
TSUKIKO
...

HOW DO YOU- HOW DO YOU DO THIS?
THERE WE GO! I'M CLIMBING!

T-
THERE YOU ARE!
H-
HANG ON, I'M COMING!

I'M REALLY SORRY!!

I..

I'LL BEAR RESPON-SIBILITY FOR IT!

I LEFT A TERRIBLE MARK ON YOU, TAKURO.

はぁー

HUH?!!

I, I JUST DON'T KNOW HOW TO ACT AROUND GIRLS... I KNOW I ALREADY MADE A MESS OF THINGS,

BUT IF IT'S OKAY WITH YOU-- AND I DON'T MIND IF YOU LIKE ANOTHER GUY,

WHUH-

CAN WE START AS FRIENDS -

NO, I MEAN, ACQUAIN-TANCES- NO!

OH, NO NO NO! NOT AT ALL!! I'M THE ONE WHO OUGHT TO APOLOGIZE!! I SAID SOME HORRIBLE THINGS, AND I TRIED TO FORCE YOU, THEN MESSED UP YOUR HOUSE...

WE CAN START AT STRANGERS, IF YOU DON'T MIND!!!

WE-

I TOLD YOU HOW HAPPY I WAS THAT YOU CAME HERE.

WELL, I DO MIND.

ムニュ

ACK!!

SO...

WE'RE NOT STRANGERS ANYMORE!!

BWOOF
!

LOOK OUUUUT !!!

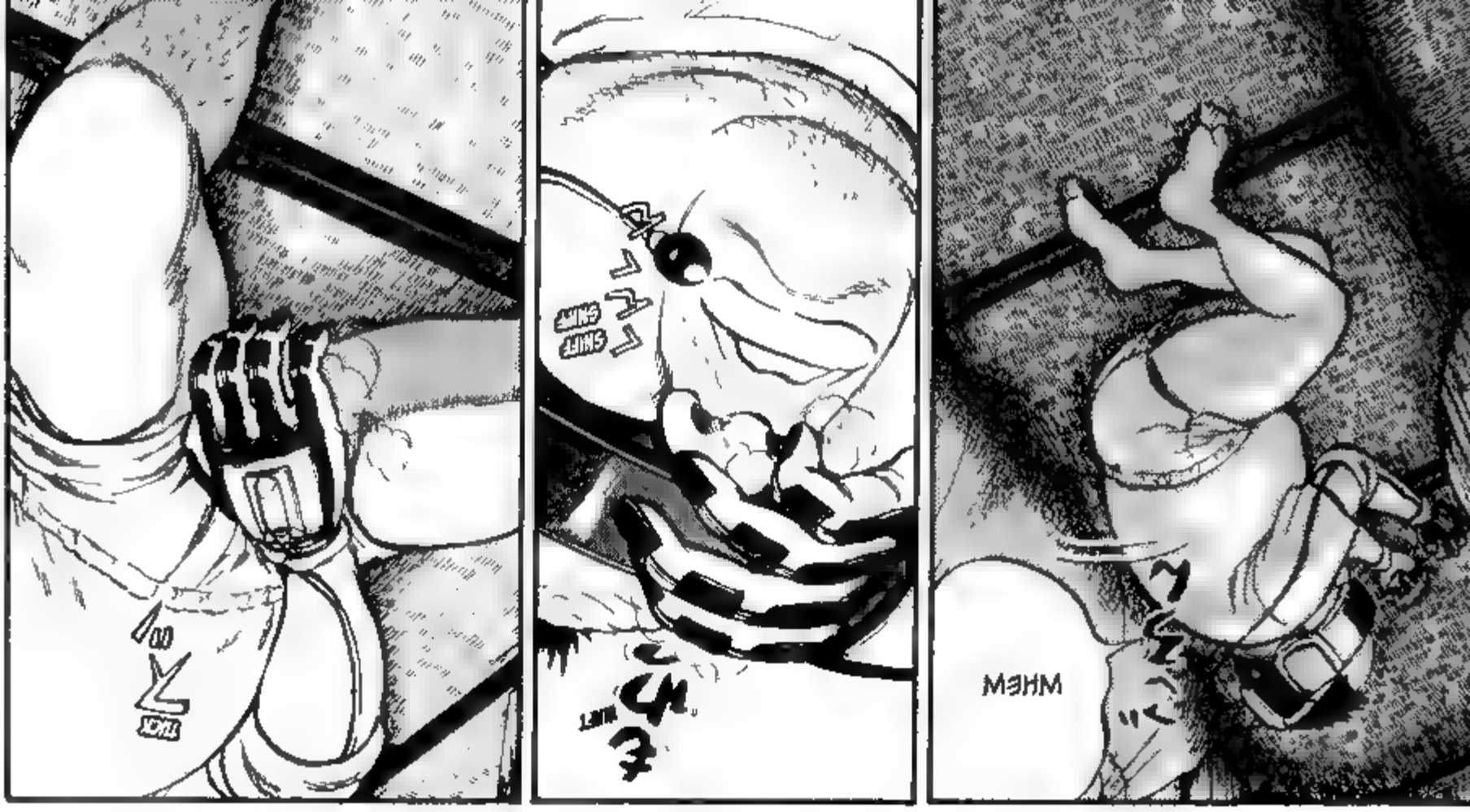
AAH-

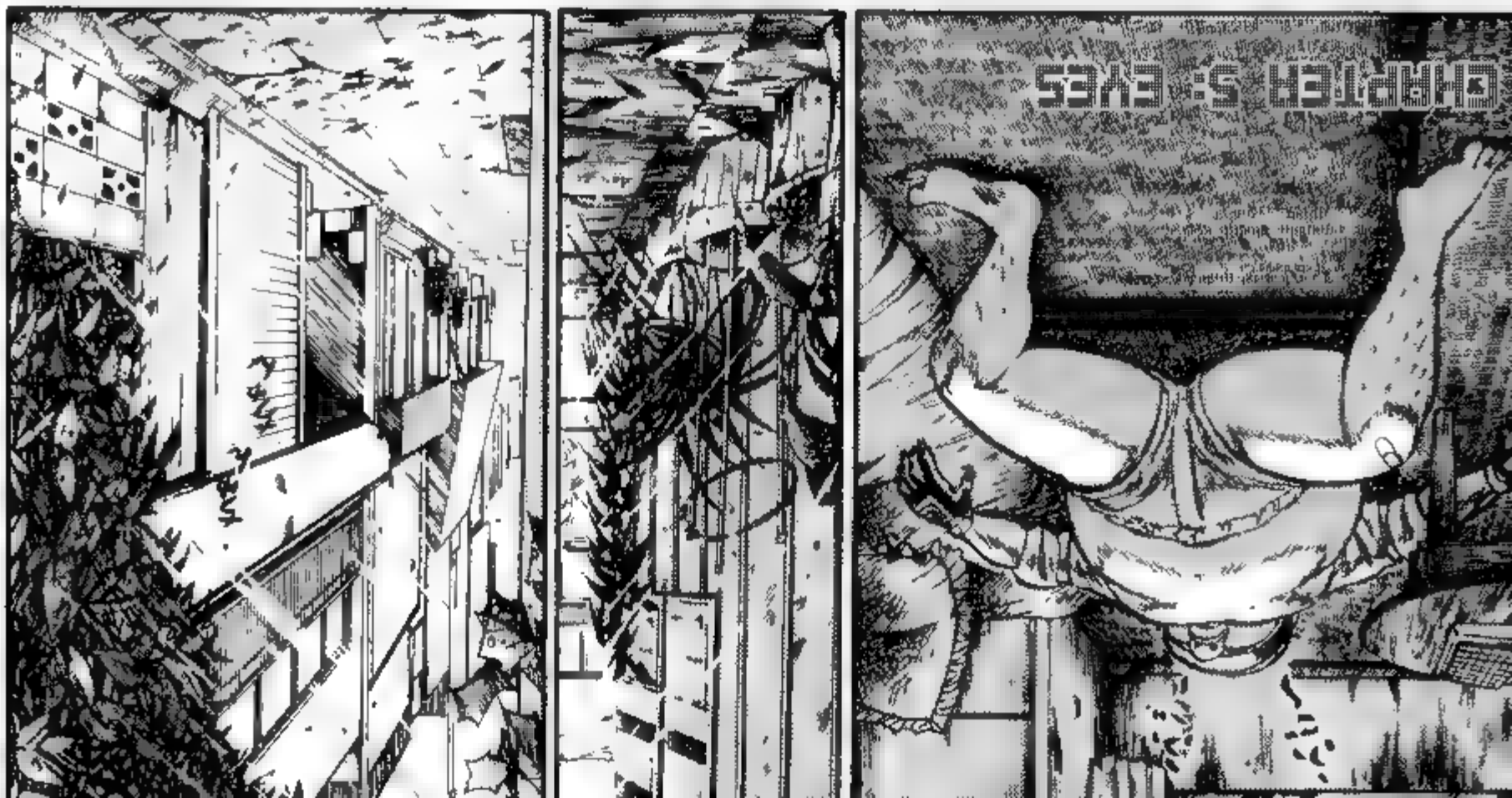
AAAH !!

AAAAH ?!

O-OKAY THEN, CAN WE START AS FRIENDS?

DID YOU JUST HIT YOUR HEAD, TAKURO?!


WHEW


CHAPTER 5: EYES

CHAPTER 5: EYES

2

MMPH.

GOOD MORNING, TAKURO!

OH!

OH CRAP, MORNING BREATH ...

?

WAIT, SHE CAN'T TELL, CAN SHE?

RIGHT, I FELL ASLEEP STILL HOOKED UP.

OH!

HUH?

MY BODY SURE ACHES.

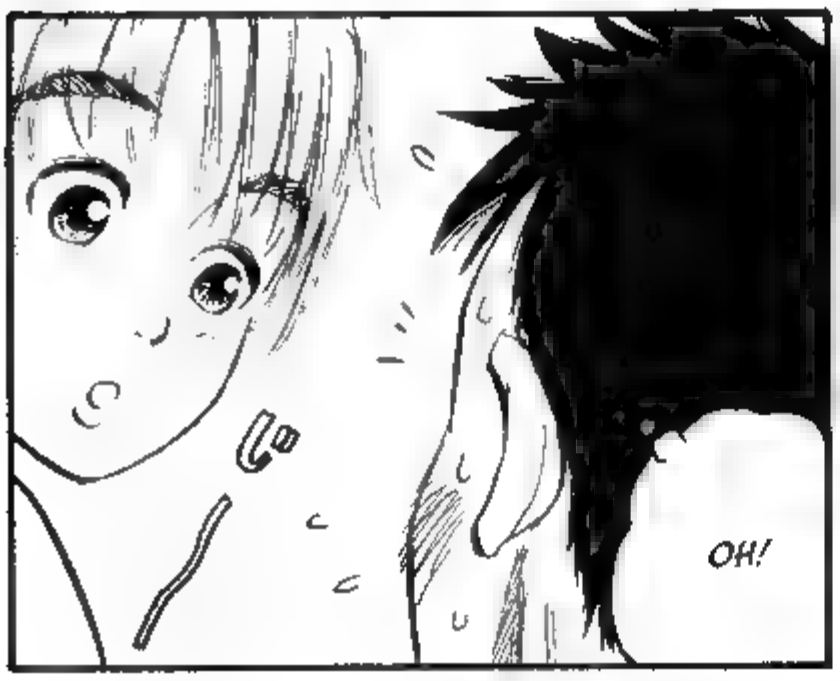
OH YEAH, WE MADE UP!

GUH-

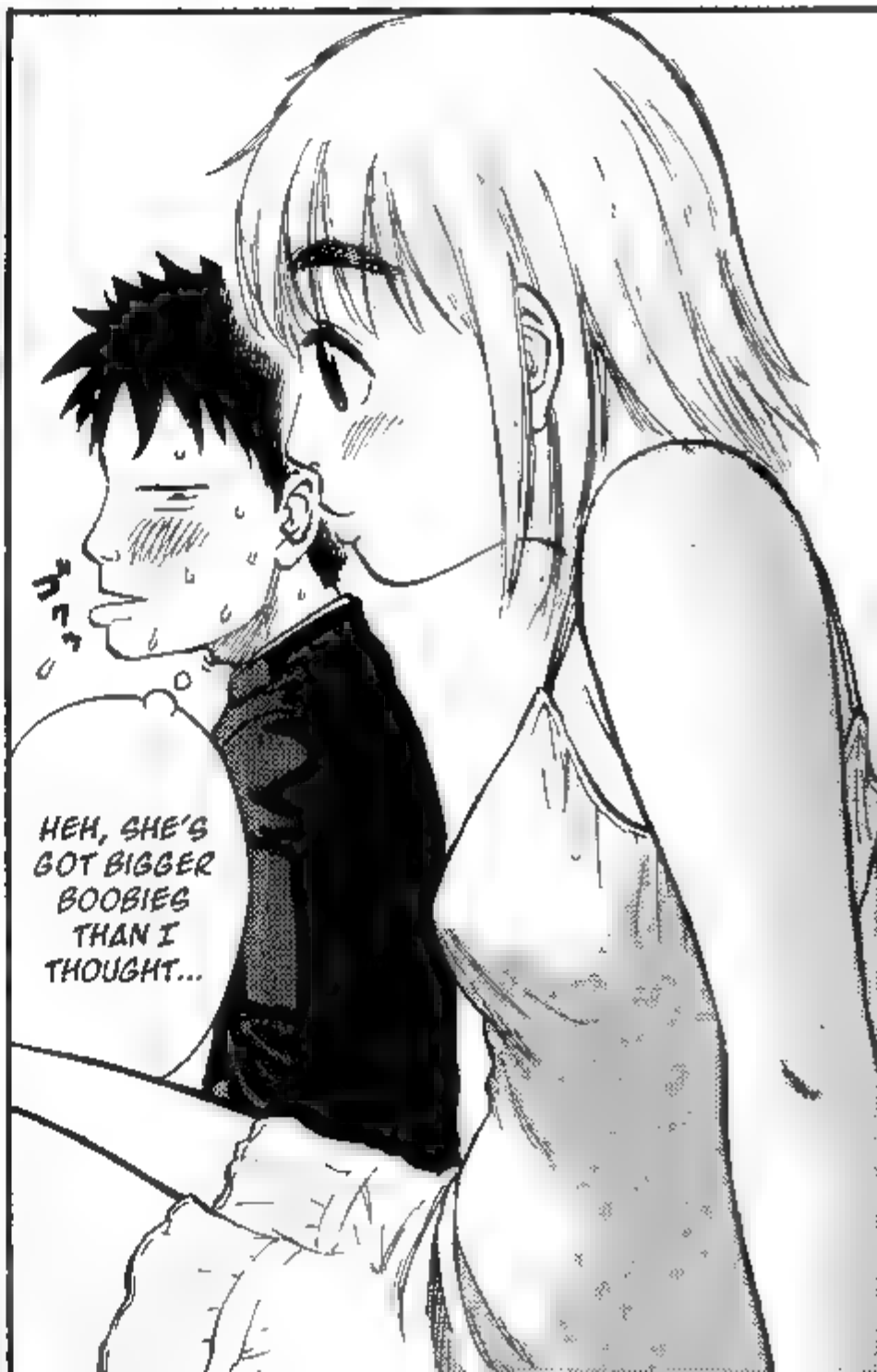
GOOD MORNING ...

IT'S SO NICE AND SUNNY TODAY...

ドキドキ
DON'T STARE AT ME LIKE THAT! IT MAKES ME NERVOUS.
WELL, NO RUSH. JUST GOTTA GET CLOSER AT THE RIGHT PACE.


OH!

GET THE PARTY STARTED WITH SOME WITTY BANTER.
PLAY IT SUAVE, SMART GUY...
DAMN IT... HOW MUCH TIME DID I SPEND TELLING MYSELF TO BEHAVE YESTERDAY?!


HEH, SHE'S GOT BIGGER BOOBIES THAN I THOUGHT...

はあああああ

I HAVE NOTHING TO SAY !!!

.....

.....
.....

I THINK THE ONLY WOMEN I'VE SPOKEN WITH IN YEARS ARE THE LADY FROM THE FACTORY, AND MOM!

WHAT ARE YOU SUPPOSED TO TALK ABOUT TO MAKE GIRLS LIKE YOU? I DON'T KNOW!

HUH?

UH, OKAY.

UM, DO YOU MIND IF I LOOK IN YOUR EYES?

ACK!

UMM, TAKURO?

YES?!

IN YOUR EYES, TAKURO!!

WOWWWW! I CAN SEE MYSELF

GO RIGHT AHEAD.

OKAY, LET ME DO IT TOO.

OH, I DON'T KNOW. I'M JUST SO HAPPY!

IT'S TELLING ME I'M REALLY NOT ALONE ANYMORE!

UMM, WHAT? WHAT ABOUT IT?!

I NEED TO GO PEE.

UH-OH.

HUH? WHAT NOW?

WERE YOU THERE? OH, GOOD!

WOW! HEY, THAT'S ME! I'M WAVING!

お—

くす くす

OH, I KNOW!

もぞ

もぞ

MAYBE IF I POP MY DICK OUT AND PRETEND I FORGOT TO ZIP, IT MIGHT PUT HER IN THE MOOD...

WELL, YOU'VE GOT A GUY AND A GIRL ON A DESERTED ISLAND...

IT'LL HAPPEN EVENTU-ALLY.

WHERE'S THE HOLE THAT THE PEE COMES OUT OF, AGAIN?

うーん

IT WAS TOO DARK THE OTHER NIGHT FOR ME TO SEE REAL WELL... I GUESS HERS IS THE SAME AS REAL ONES?

ピコーン

WHAT'S THE MATTER ?!!

OVER THERE, TAKURO!

ア

ア

TAKURO, HELP MEEEE!!

ビク!!

HUH? YES MA'AM!

NO WAIT, IT'S JUST INVISIBLE!!

HEEEEY! I HAVE NO DICK!!

DAMMIT, STUPID CENSORS!!

ぷか ぷか

MR. MOB'S DRIFTING AWAY!!

NOPE, I'M SINKING

IN VIRTUAL REALITY, ANYTHING IS POSSIBLE !!

HANG ON, THERE'S A BOAT OVER THERE!

W-WHY COULDN'T YOU TELL ME...

オロ オロ

OH NO! I CAN'T SWIM!

あわわわわ

NEITHER CAN I, BUT IT WON'T STOP ME FROM WINNING POINTS!

MR MOB, COME BAAACK!

RAAHH!

LET'S-GO! TAKU-RO!

HEH HEH!

ぴょん

WOW, YOU'RE SO STRONG !!

OH GOOD, IT'S STILL HERE!

!!

DON'T WORRY MR. MOB, TAKURO'S HERE TO SAVE YOU!

WAIT, YOU WENT TOO FAR!

ﾌﾗｯ

さわ さわ

JUST CONTROL YOURSELF.

NO, YOU IDIOT!

DON'T REPEAT YOUR MISTAKES... WAIT UNTIL THE DAY YOU CAN FEEL HER UP ALL YOU LIKE.

ﾌﾗｯ ﾌﾗｯ

OOOH.

あっ

YOU PERVERT !!!

MY LIFE IS OVER...

...?

...HUH?

TSUKIKO OOOO!!

OH!!

TSUKIKOOOO!

うおおお

GOOOOOOOOO ZUGIIIII

URRR!

AAAHH!

H-

HEY

!!

WAIT, SHE'S NOT BREATH-ING?!

キョロ…

キョロ…

M-MAYBE I CAN...

14

WHAT?

WAIT,

HOW DO I DO IT?!!

BUT I'VE BARELY EVER KISSED A WOMAN BEFORE!

GOTTA DO CPR!!

UMM,

NO, YOU CAN'T DIE!!

THERE'S SO MUCH LEFT FOR US TO DO!!

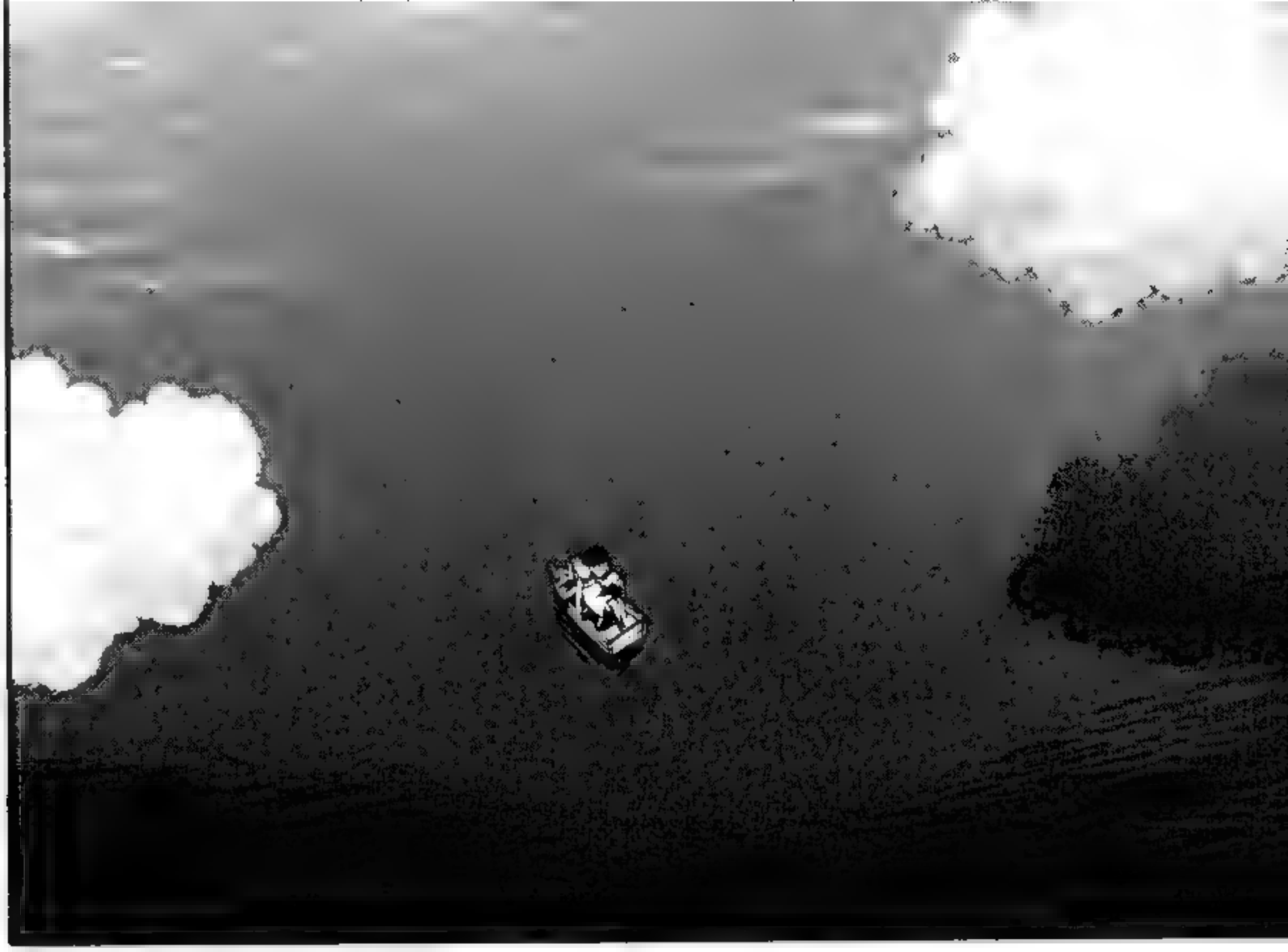
HEY, OPEN YOUR EYES!!

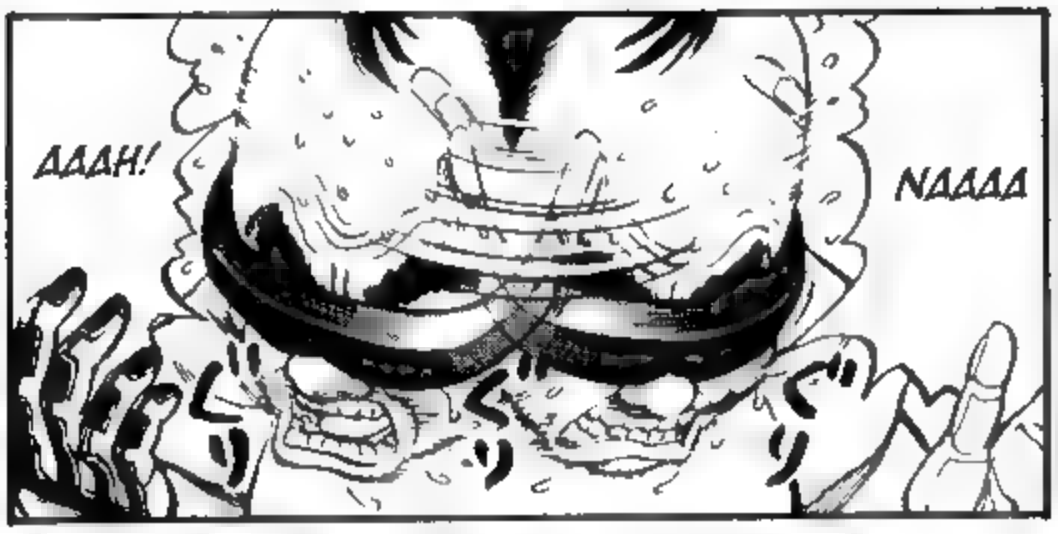
D-DOES THAT MEAN SHE'S DYING?!

ALL ALONE AGAIN!!

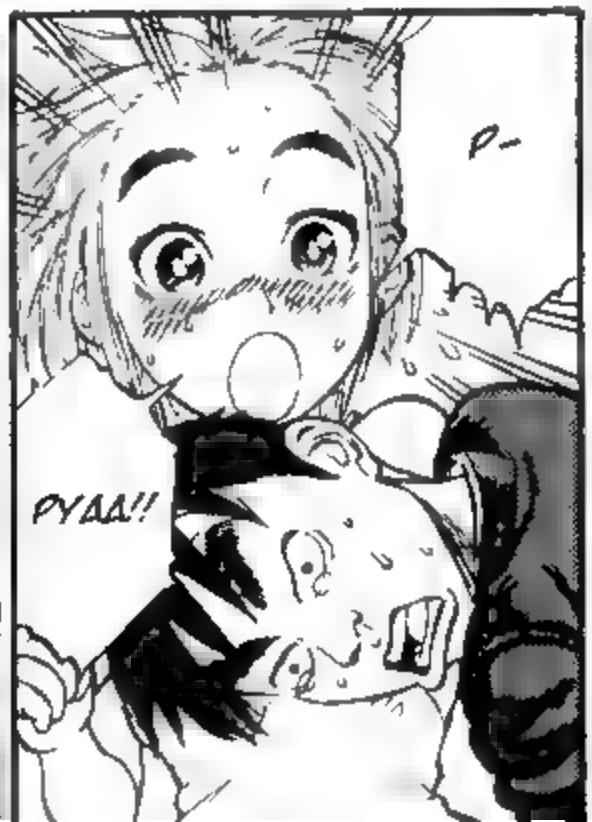
DON'T LEAVE ME

HER BODY'S GROWING TRANS-PARENT ...




AAAH!
NAAAA

TSUKI..


P-
PYAA!!

OH, TSUKIKO !!

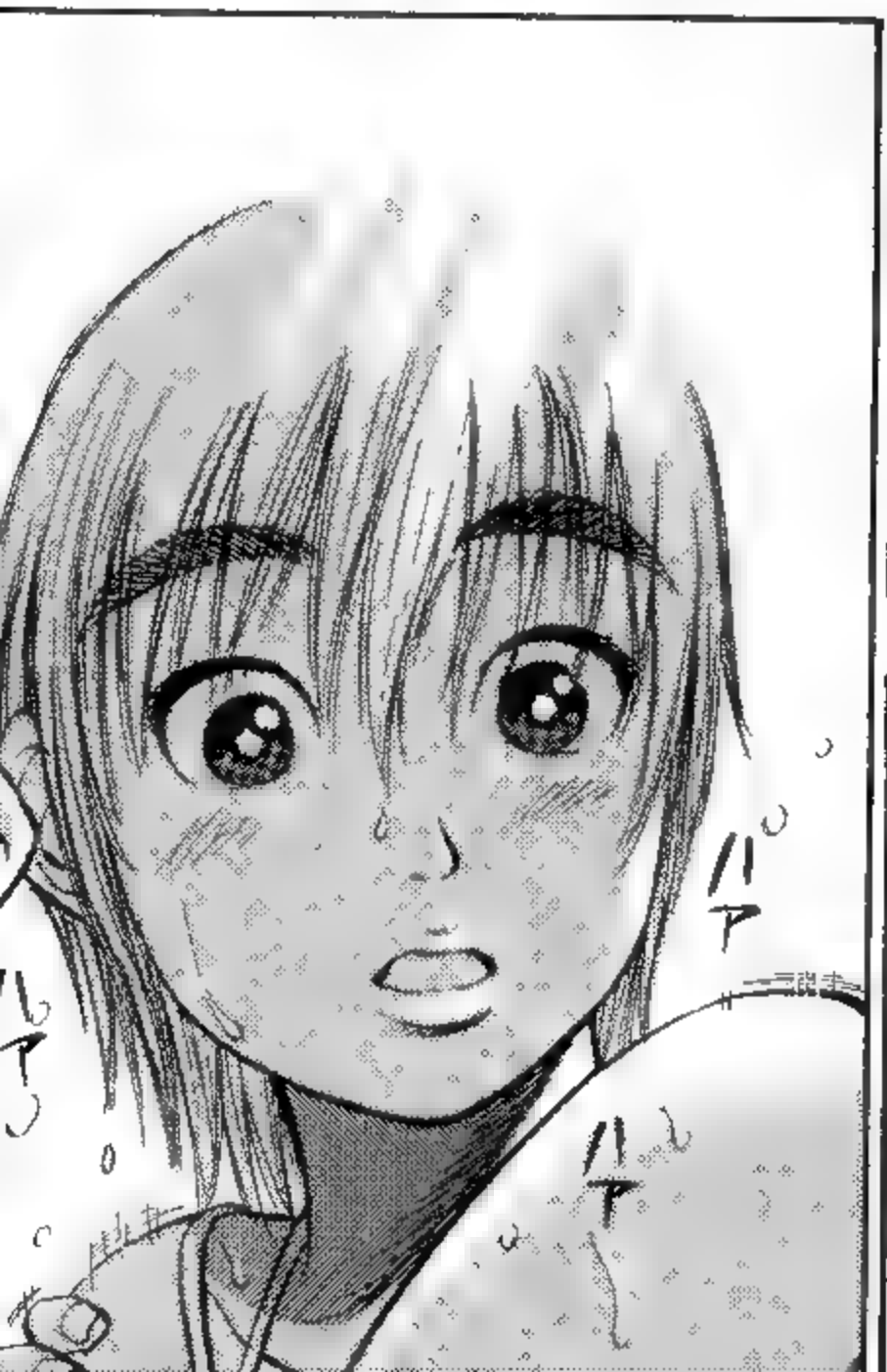
GBFF!

WHAT ARE YOU DOING, YOU PIG?!!

ギ

ギ

ギ



カチ

カチ

ウアアアア

ピピピ

WHOA, MY EYESIGHT'S OFF... I CAN'T SEE STRAIGHT!

Error (a139)

Your facial location has shifted. Automatically adjusting.

W-WELL, ANYWAY,

THANK GOODNESS YOU'RE ALIVE!!!

WH-

WHO ARE YOU, MISTER?!

HUH?!

I'VE BEEN CALLING YOU FOR BREAKFAST, DIDN'T YOU HEAR ME?

BACK!!

.....
.....
.....
.....

ドタドタ

W-WHO'S SHE?!

ONLY BECAUSE YOU NEVER CLEAN UP!

N-NOT AT ALL, IT'S JUST A DREAM!! A HORRIBLE, FILTHY DREAM! NOW WAKE UP!!

ALL RIGHT, I'M SORRY, OKAY? JUST GO DOWN-STAIRS!

...UMMM,

DID I.. DIE OR SOMETHING ...?

SHE CAN SEE REALITY

OH, THANK GOODNESS...

パチクリ

? ゴ ?

ゴ

OH...

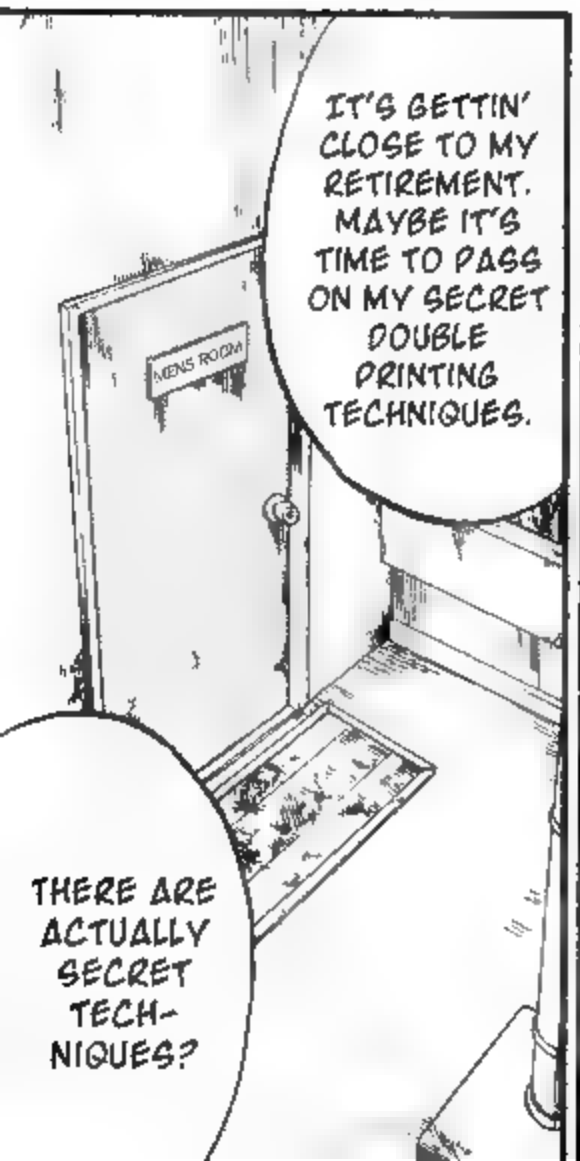
TAKURO!!

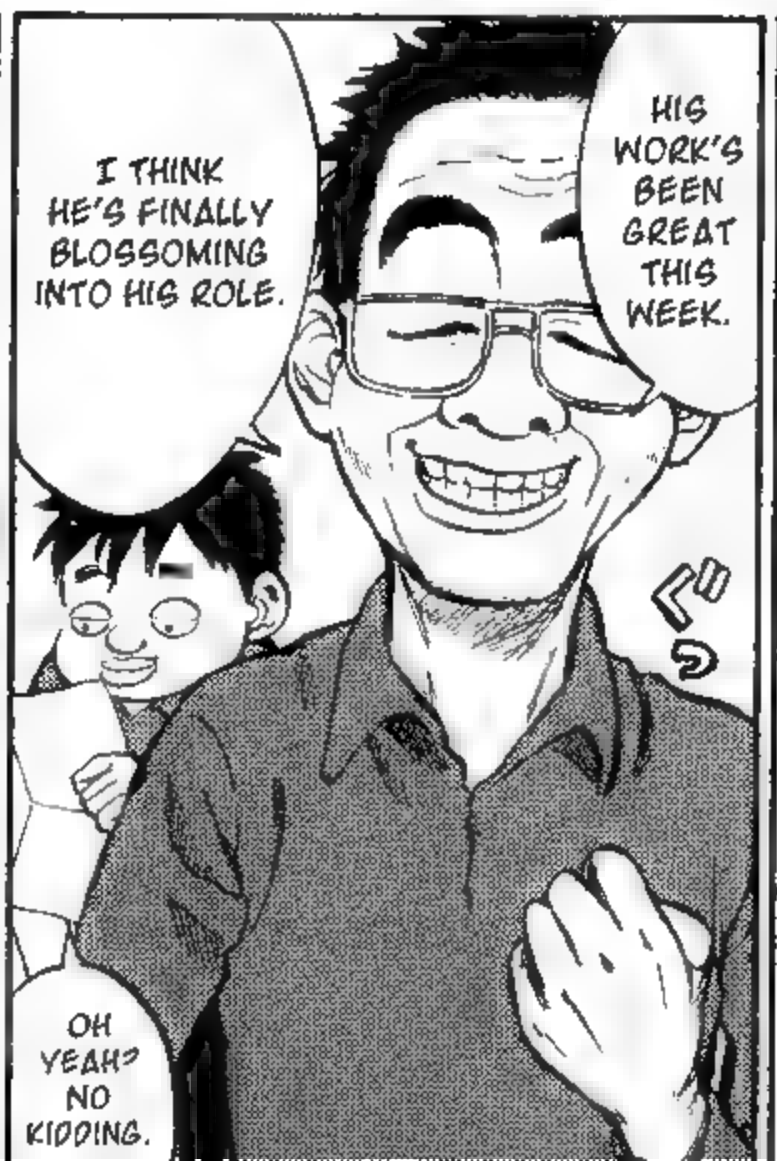
IT WAS SUCH A TERRIBLE DREAM. HE TOUCHED MY BOOBS, AND MY BUTT, AND...

....

THERE WAS THIS GROSS OLD MAN, OOOH! HE WAS SO GROSS...

CHAPTER 6: LONELINESS


MENS ROOM
IT'S GETTIN' CLOSE TO MY RETIREMENT. MAYBE IT'S TIME TO PASS ON MY SECRET DOUBLE PRINTING TECHNIQUES.
THERE ARE ACTUALLY SECRET TECH-NIQUES?



もりもりもり

んふふふふ

THAT'S A GOOD CRAP.

MMMM, YEAH.

2

OH!

I'M TALKING ABOUT TSUKIKO'S BUTT, OF COURSE.

ウフフ…

IT WAS SO SOFT.

NOT AT ALL LIKE YAJIMA'S.

YEAH, I LOOK LIKE AN UGLY OLD GUY... NO GETTING AROUND THAT.

BUT SHE SAW MY REAL FACE...

MM, YEAH.

ｳｱｯ?

SEEYA LATER!

WAIT!

LEAVING RIGHT ON THE DOT AGAIN, I SEE.

YEAH, TAKE IT EASY!

THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT, BUD!!

BUT WAIT.

TSUKIKO NEVER REALIZED THAT THIS WAS THE REAL ME.

JEEZ!!

ゴゴゴゴ

ガタン

JR

HMMM, NAH.

スッ

YOU SCREWED FIVE GUYS IN ONE DAY?

ガタゴト

ガタゴト

ぎゅ

MY DEAR, DEAR GOD!!

WOOF!

OH, UHHUH

YEAH THAT WAS LAME

SEX

ALL THIS TIME, I'VE ALWAYS STARED AT THE FLOOR SO THAT PEOPLE WOULDN'T THINK I WAS A TRAIN MOLESTER...

REAL LIFE GIRLS ARE NOTHING TO WRITE HOME ABOUT!!

WHAT THE HELL!!

MOVE IT, FATASS.

UH, SORRY

AND! WE'VE GOT A VACATION LIFE ON A TROPICAL ISLAND. HEY, LOOK AT ME! I'M ON THE WINNING TEAM FOR SURE

WHOA, IS THAT GUY CRAZY OR SOME-THING?

HE'S LAUGHING TO HIMSELF. WHAT A CREEP!

MY LIL' TSUKIKO IS SO MUCH CUTER THAN THEM.

I WAS A FOOL FOR WORRYING SO MUCH ABOUT THIS BEFORE.

AAH!

HEY, MY PHONE

ECHI... I MEAN, REINHART?!

HOW ARE THINGS GOING OVER THERE?

HEY, TAKURO!

OH, UH, REINHART ...?

WHAT DO I LOOK LIKE TO YOU GUYS?

U-UM, GOOD EVENING.

1-2-3, GO: GOOD EVENING, MASTER TAKURO!

OH!

SHUT UP.

DON'T WORRY.

IT'S ON VOICE ONLY. WOULDN'T WANT TO HURT MY GIRLS' EYES WITH YOUR HIDEOUS VISAGE.

NOPE.

THAT CAN'T HAPPEN.

I BET SHE'D BE SHOCKED TO SEE THAT.

YOUR REAL FACE?

SAME TO YOU, PAL!!

W-WAIT, DOESN'T THAT MEAN THAT TSUKIKO SHOULDN'T BE ABLE TO SEE MY REAL SELF EITHER?!

OH,

I SEE...

BUT TO THESE GIRLS, THE UNREAL IS REALITY. IT WOULD BE THE SAME AS US SEEING GHOSTS FROM BEYOND THE GRAVE OR SOMETHING.

THE SYSTEM WON'T... WELL, I'LL SPARE YOU THE TECHNICAL DETAILS SINCE I DOUBT YOU'D UNDERSTAND ...

AACK!!

ARE YOU SAYING...
SHE SAW YOU?

I DON'T KNOW ...
BUT SHE OUGHT TO BE SEEN BY THE DOCTOR, I THINK.

.....
IS THERE SOME-THING WRONG WITH HER?

LIKE THIS.

GET HOOKED UP TO THE NET, TAKURO.
HUH? THE NET?

BUT,

ひそ ひそ

I DIDN'T REALIZE GIRL GAMES THESE DAYS WERE ONLINE THINGS.

A FEW DOZEN THOUSAND HERE RIGHT NOW, I'D SAY.

ARE ALL THOSE LITTLE DOTS... PEOPLE?

YEESH.

ALL DIFFERENT GENRES OF GAMES HAVE BEEN INTEGRATED INTO A GIANT MASSIVELY MULTIPLAYER COMMUNITY.

I'M HAVING TROUBLE HEARING YOU; SPEAK UP. WELL, IT'S NOT JUST GIRL GAMES. RPGS, ACTION GAMES, STRATEGY...

THAT MAKES EVEN LESS SENSE!

BASICALLY, A REALLY TALENTED HACKER.

EEEEK! MASTER, YOU PERVERT!

KEKE KE.

SO WHO'S THIS "DOCTOR" JERK, THEN?!

OF COURSE, YOU CAN STILL PLAY SINGLE PLAYER AS ALWAYS, BUT YOU'LL NEED TO BE ONLINE TO SHOW TSUKIKO TO THE "DOCTOR."

I-I DON'T WANT YOUR HELP!

GET A CONTRACT WITH AN INTERNET PROVIDER BEFORE NEXT WEEKEND. AGAINST MY BETTER JUDGMENT, I'LL GIVE YOU A TOUR OF HOW THIS PLACE WORKS.

ケケケ

IF YOU COME TO THIS WORLD,

TSUKIKO MIGHT MEET THE MAN SHE LOVES.

NO WHY SHOULD I BE?

SCARED?

HMM? WHAT'S THAT?

ARE YOU SCARED?

IF YOU'RE WORRIED ABOUT HER, GET ON THE NET.

MY POINT IS SIMPLE.

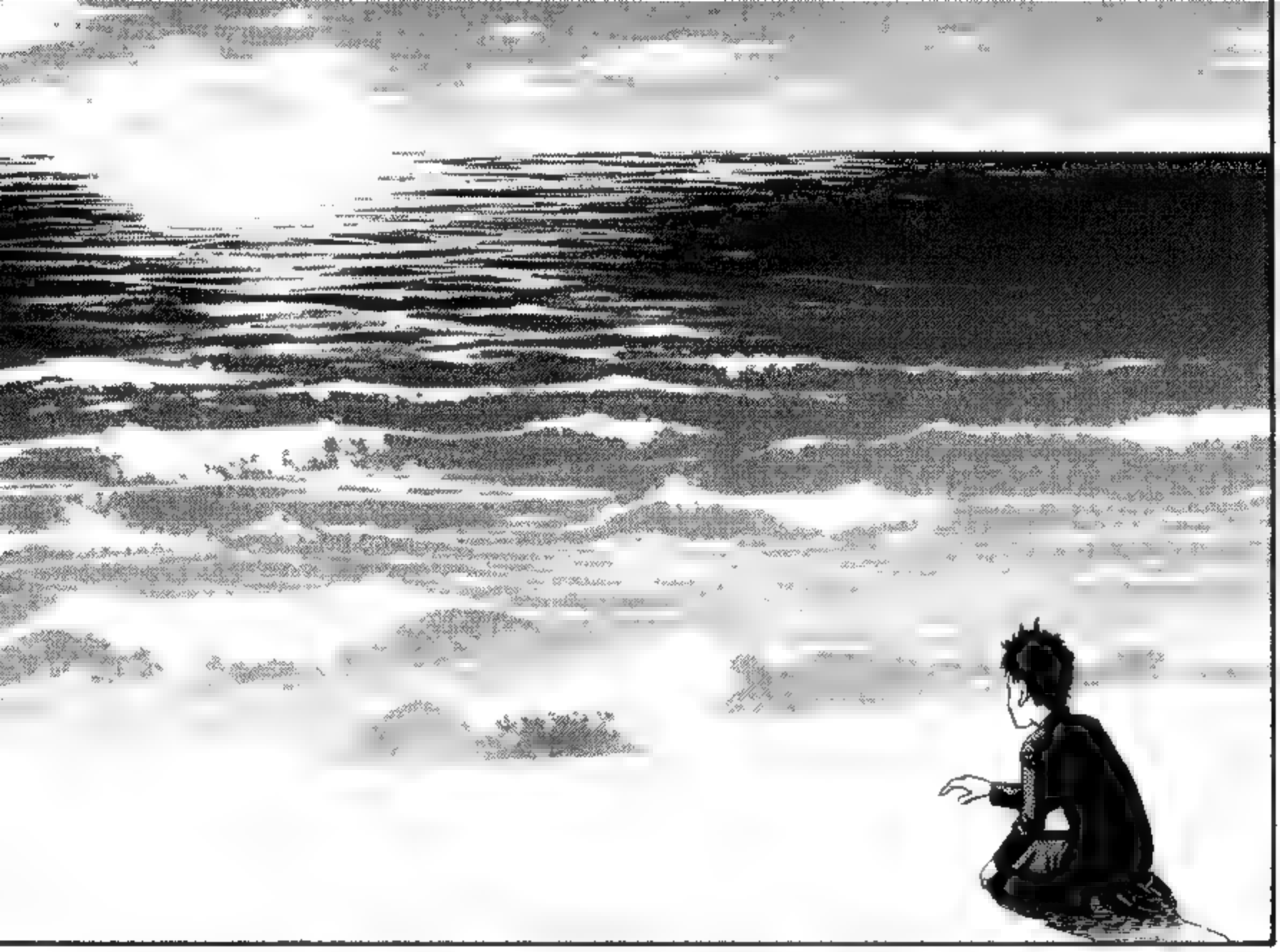
MORE!!

LOOK AT YOU EAT. I THOUGHT YOU WERE ON A DIET.

TSUKIKO IS IN LOVE WITH SOMEONE ELSE...

I NEARLY FORGOT...

TIME TO TAKE YOUR PILLS, FATHER...



AS LONG AS WE STAY HERE, WE'RE ALWAYS ALONE.
IT DOESN'T MATTER...

ARE YOU OKAY, TAKUROOOO ?!

AAAAH!

LOOK OUT, TAKURO!

AACK!

ANOTHER ONE!!

WHUH-?!

SORRY ABOUT THAAAAT!

COCONUTS ?!

ARE THESE ...

PLUS, I CAN WATCH FOR APPROACHING SHIPS FROM UP HERE.

THAT'S DANGEROUS! COME ON DOWN.

DON'T WORRY, CLIMBING TREES IS ONE OF THE FEW THINGS I'M GOOD AT!

THIS GULP IS GULP IT. GULP

MYEP.

AND THESE ARE ALL YOU HAVE TO EAT?

NOPE, NOT A SINGLE ONE. IF THERE WERE SHELLFISH, I COULD EAT THOSE, BUT...

AREN'T THERE BIRDS OR FISH AROUND?

I LOST MY KNIFE DURING THE STORM, SO I COULDN'T EVEN OPEN THE COCONUTS ANYMORE. THANKS, TAKURO.

W-WELL, THERE'S STILL MORE IF YOU WANT SOME.

うんぬ

ウル

YOU'RE BLEEDING, TAKURO!!

OH NOOOO!

WOW, YOU'RE RIGHT.

ぽた ぽた

OH!

I'M SORRY, I DIDN'T MEAN TO HOG IT ALL.

NO, IT'S OKAY. YOU HAVE IT.

I DIDN'T SEE A THING WHEN I DOVE UNDER THE WATER...

NOW THAT SHE MENTIONS IT,

YOU DON'T WANT TO GET GERMS IN THERE.

ぱっ

YES MA'AM.

SHOW IT TO ME!!

N-NO, I'M FINE.

LET ME SEE YOUR HAND.

IT'S OKAY, REALLY.

NO COM-PLAINING.

AND IF YOU DIE, TAKURO,

I'M ALL ALONE AGAIN.

I'M SORRY.

I'M ALWAYS CAUSING YOU TO GET HURT ...

OKAY, ALL BETTER.

SHE'S ALL ALONE.
18

TRULY ALONE...
STUCK IN THIS TINY WORLD, THIS TINY ISLAND.

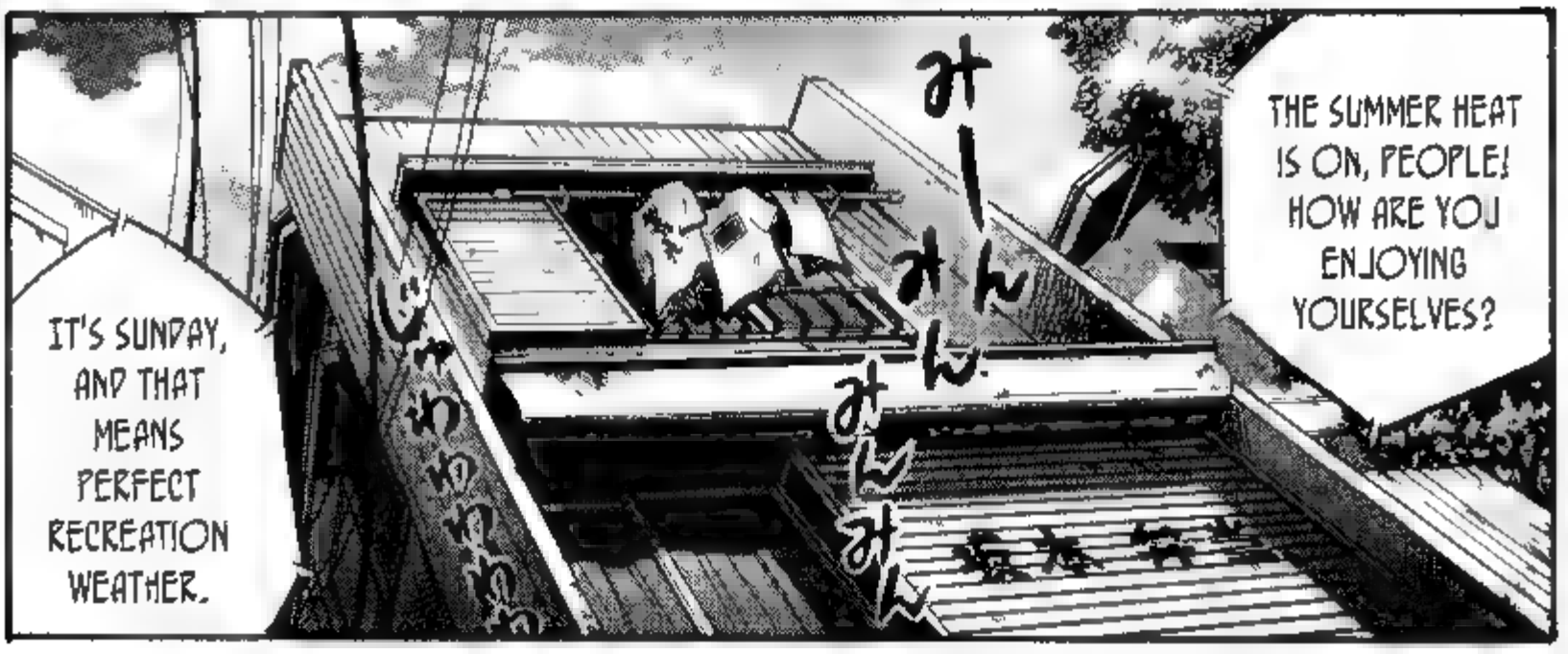
DOES IT STILL HURT? I'M SORRY!
WHAT IS IT?
HUH?!
ガバッ

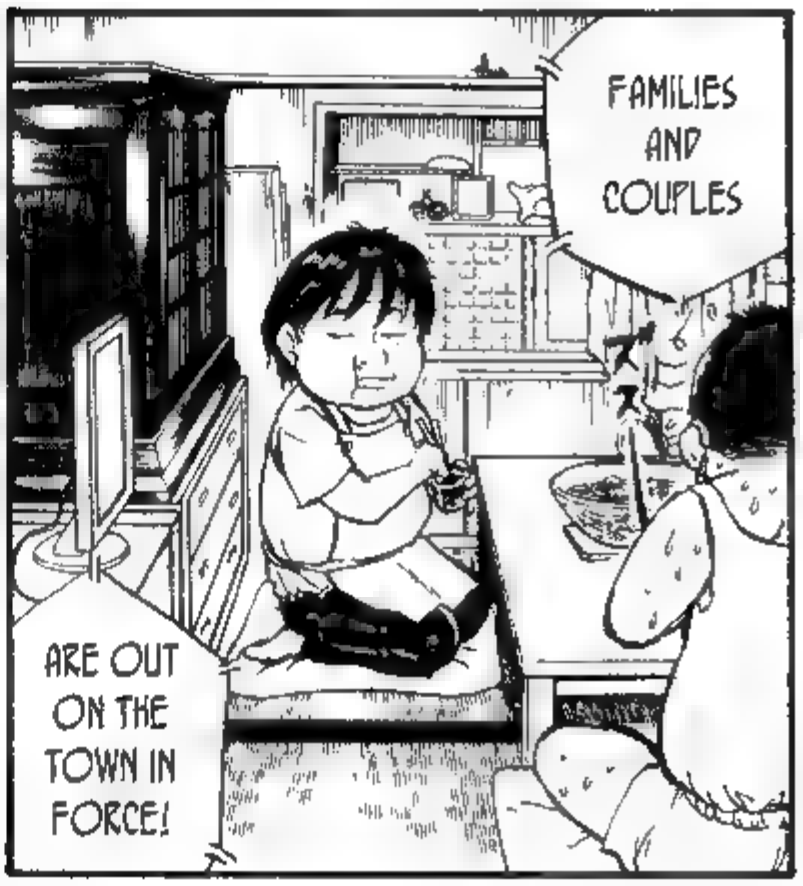
LET'S GO.

PAIN, PAIN, GO AWAY!

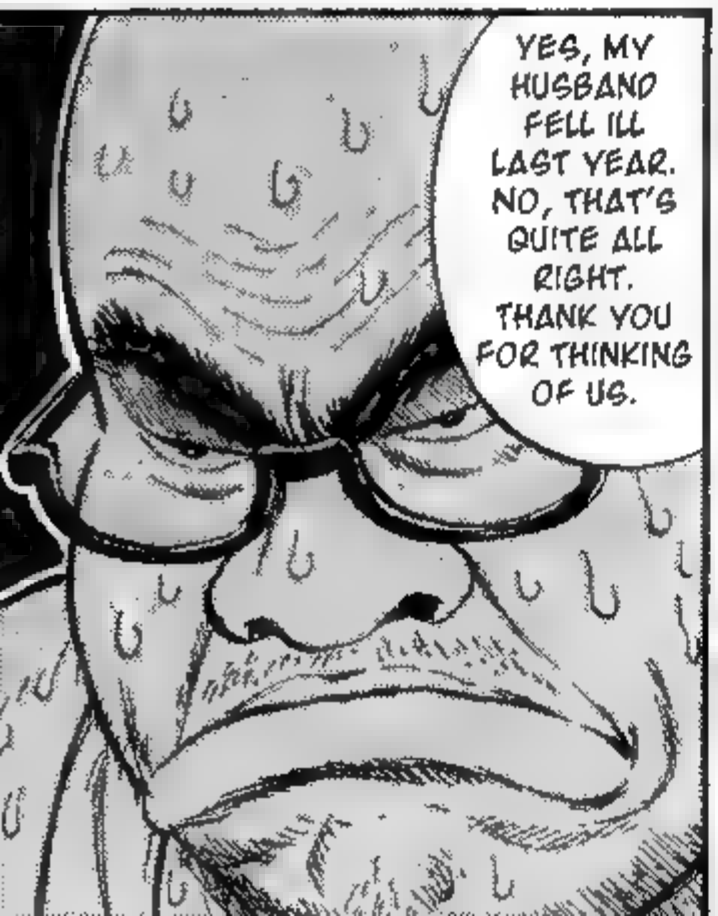
LET'S GET... OFF THIS ISLAND...

CHAPTER 7: ONLINE


IT'S SUNDAY, AND THAT MEANS PERFECT RECREATION WEATHER.
みーんみんみんみん
THE SUMMER HEAT IS ON, PEOPLE! HOW ARE YOU ENJOYING YOURSELVES?



はぁ
I'M TIRED OF HEARING THIS SPEECH FROM YOU!
WHY DON'T YOU GO OUT ON A SUNDAY FOR ONCE? ISN'T THERE ANYONE FOR YOU TO DO STUFF WITH?



MORE CHARGES!

ぱっ たー

ぱっ た

ALL RIGHT, WELL, THIS SHOULD LET ME CONNECT.

THEN I JUST HAVE TO LOG ON...

WHEWW.

2

WELL, HE WON'T GET HER!!!

AND IF THIS MEANS TSUKIKO RUNS INTO THIS MAN SHE LOVES, WELL...

ズリズリ

ぐぐぐ

GO!!!

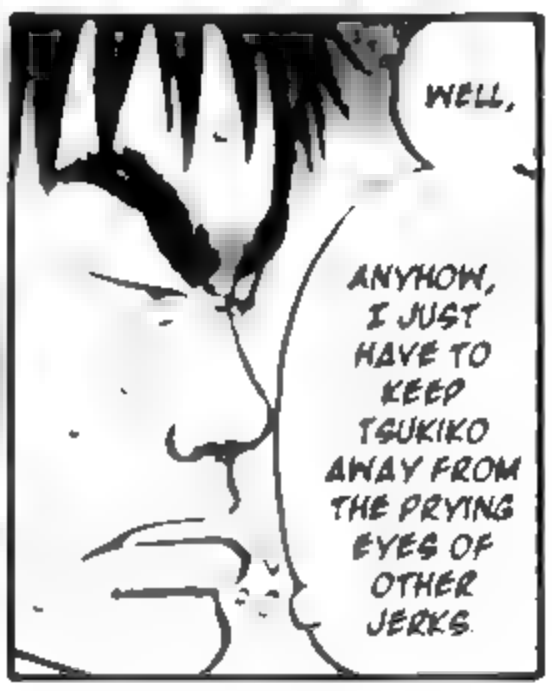
OOOOF
MIDSUMMER HERE, TOO

OWW, MY FINGER!

OH NO!

たたたた

TAKU-ROOOO!


WELL,
ANYHOW, I JUST HAVE TO KEEP TSUKIKO AWAY FROM THE PRYING EYES OF OTHER JERKS.

A-ANYWAYS, YOU WON'T BELIEVE THIS!

COME QUICK!

YOU HAVE TO SEE!!

I'M JUTH FINE.

HEH, YEAH.

ARE YOU OKAY?!

ARE,

はあ

はあ

はあ

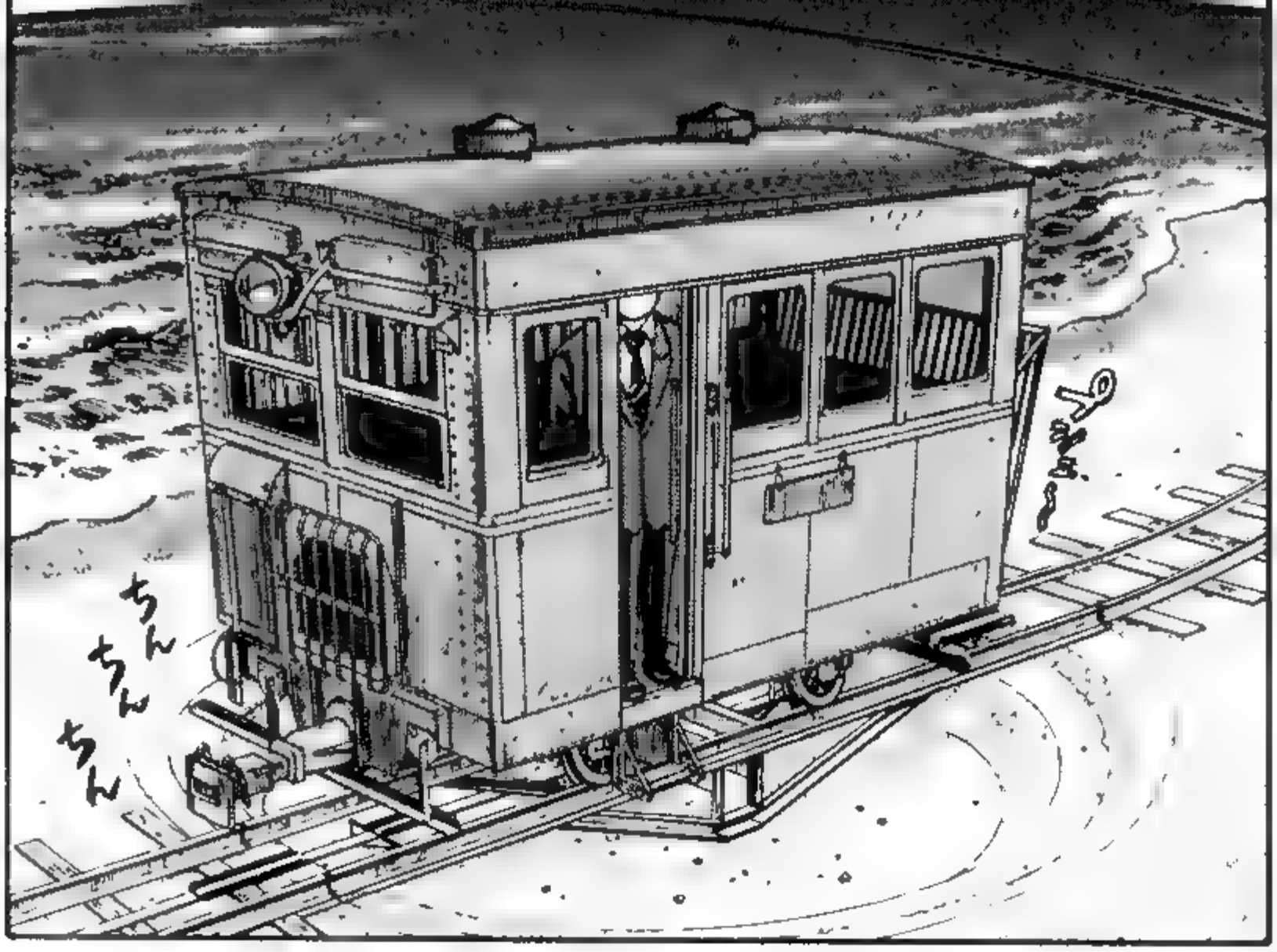
OVER HERE! C'MON!

SHE MUST BE REALLY EXCITED ABOUT LEAVING.

はっ

はっ

はっ


ちん
ちん
ちん

A TRAIN?
WHY IS IT

TICKET?

WELL, LET'S GO THEN.
YEAH!

CAN YOU BELIEVE IT? A TRAIN SHOWED UP, AND I NEVER EVEN NOTICED!
Y-YEAH, WOW...

HUH?!

あ!?
I WASN'T EXPECTING THIS!
UH, UMM,
あわ
TICKET.
HEY, A PASS.
Moon Island
Cent Dome
I GET IT, YOU HAVE TO USE THIS!
WHAT THE-?!
HUH?
HUH?
HUH?
TICKET.
WHAT'S WRONG?!
HERE WE GO!
ばき
ばき
OH CRAP, THAT'S THE TABLE.
ONE ADULT, ONE CHILD. ALL ABOARD!
UH, OKAY.
NOTHING! JUST TALKING TO MYSELF.
UMM,

C-

C-

COME ON UP.

C-

SURE...

ギュ

THANKS.

D-

DON'T WORRY, I'M WITH YOU!!

おっし

WOW, I'M SO EX-CITED.

THAT WAS GOOD. SMOOTH MOVE!

HUH?

WOWWW, HER HAND IS SO SOFT!

.....

YEAH.

NOW DEPART-ING.

ガタゴト

ガタゴト

THE FISH CAME WHEN I CONNECTED TO THE NET.

OH, I GOT IT!

TAKUMI...

THANK YOU.

I HOPE

MY FRIEND KNOWS A DOCTOR, SO ONCE HE TAKES A LOOK AT YOU, I'M SURE WE'LL FIGURE SOMETHING OUT...

WOWWW, LOOK OUT THE WINDOW!!

THE SEA'S FULL OF FISH!!

WE'RE GOING UNDERWATER!!!

WOWWWW!

NOW STOPPING AT "FIELD OF ATTACH-MENT."

WE'RE SUPPOSED TO BE MEETING UP HERE.

THERE'S NOTHING HERE. NOTHING, NOBODY.

YEAH ...

MUST HAVE GONE WITH THE CHEAPEST PROVIDER, I ASSUME.

BUT THE CHEAPER IT IS, THE SLOWER THE CONNECTION AND THE WEAKER THE SECURITY. BE CAREFUL.

YOU'RE LATE, TAKURO.

DIDN'T IMAGINE I WOULD EVER BE INTRODUCING GIRLFRIENDS WITH ECHIGO...

H-HEY.

H-

HELLO, IT'S NICE TO MEET YOU. MY NAME IS TSUKIKO.

HELLO, I'M REINHART. I'VE HEARD ABOUT YOU FROM TAKURO.

THIS IS MAKI. SAY HELLO, MAKI.

HER CLOTHES ARE RIPPED AND SHE HAS NO SHOES. BESIDES, THAT'S JUST A SLIP. IT'S UNDER-WEAR.

?

HUH? IT IS?!

OH-

OHH!

.....

YOUR CLOTH-ES ARE WEIRD.

WHY THE HELL IS SHE DRESSED LIKE THAT?

HUH?

COME HERE, TAKURO.

W-WHAT?

OUCH!

YOU'VE GOT SOME CLOTHES IN THE CARRIAGE. GIVE THOSE TO TSUKIKO.

ピク

WHAT?

MAKI!

I-I'LL BUY HER SOME-THING WHEN I GET MY PAYCHECK.

PAY ATTENTION TO HER OUTFIT. IF YOU TAKE HER INTO TOWN LIKE THAT, YOU'LL BE A LAUGHING-STOCK.

OH FINE, COME ON.

たっ

OKAY.

.....

HOW COME?! I LIKE THOSE!

I-I'M SORRY.

YOU CAN LOOK AT IT LATER.

WOW, A HORSE!

WE'RE GOING THIS WAY, TAKURO.

HUH?

WHERE'S THAT?

DON'T LOOK, BOYS.. WHAT A WONDERFUL PHRASE

SHUT UP.

COME ON, GET INSIDE.

DON'T LOOK, BOYS!

AND THROW THAT RAG AWAY.

もぞ

もぞ

NO, I CAN'T.

CHANGE INTO THIS.

MAYBE YOU'LL REMEMBER SOMETHING WHEN WE GO INTO TOWN.

THEY SAY YOU DON'T REMEMBER ANYTHING.

YEP...

ごそ

HMM. OKAY, WHAT-EVER.

IT SMELLS LIKE SOMEONE VERY IMPORTANT TO ME. IT MIGHT HELP ME REMEMBER MORE ABOUT HIM.

HERE WE ARE.

ALL THE PEOPLE OF THE UNREAL, LIKE MAKI AND TSUKIKO.

WHAT? FOR WHOM?

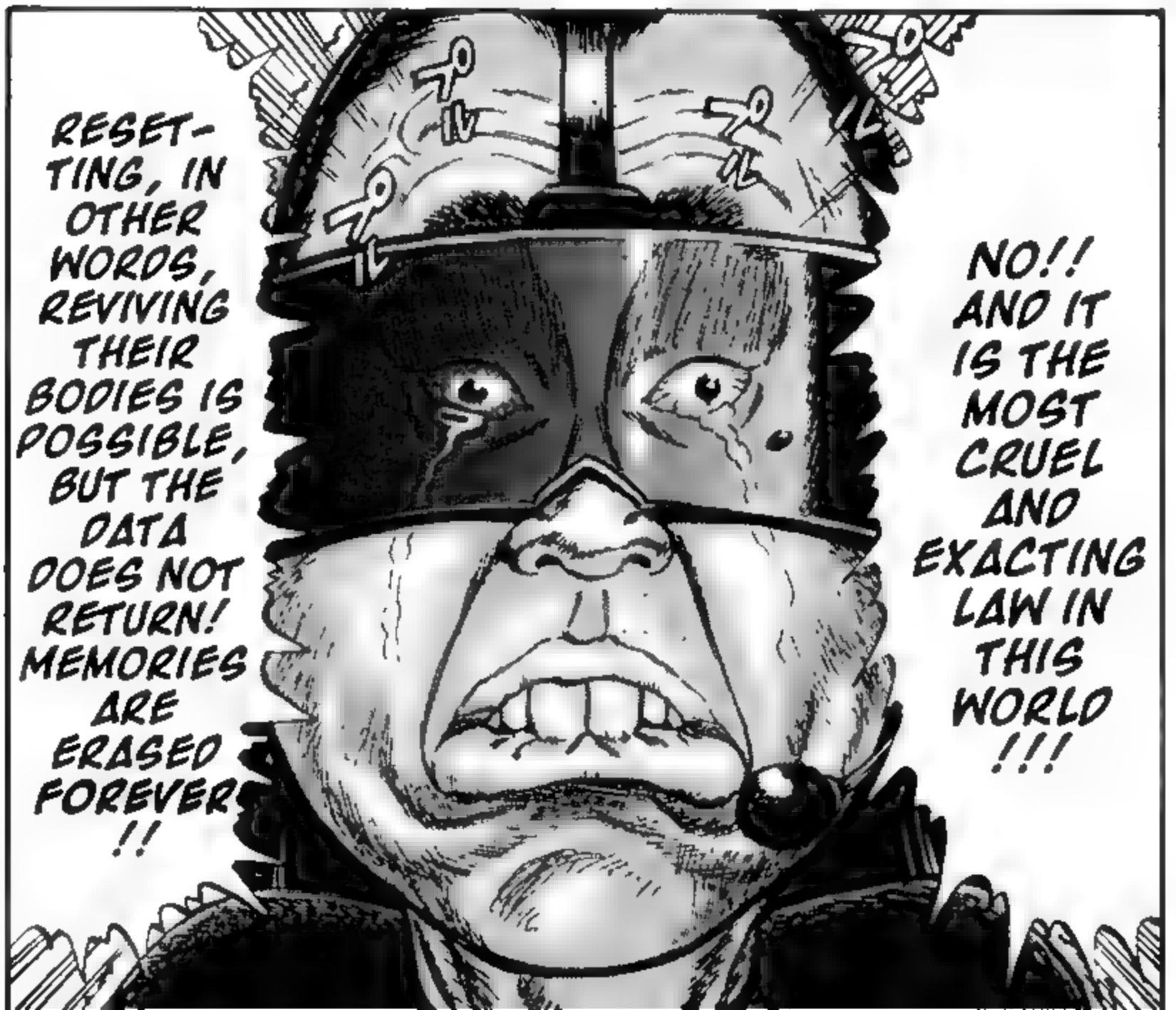
WHAT'S THIS?

14

HUH?

A GRAVEYARD.

C-
CAN'T YOU JUST SAVE THE DATA, LIKE IN GAMES?!
W-
WHY...? HOW COME?


RESET-TING, IN OTHER WORDS, REVIVING THEIR BODIES IS POSSIBLE, BUT THE DATA DOES NOT RETURN! MEMORIES ARE ERASED FOREVER !!
NO!! AND IT IS THE MOST CRUEL AND EXACTING LAW IN THIS WORLD !!!

EVEN IN THIS WORLD, THE DEAD DO NOT COME BACK TO LIFE. IT IS WHAT ENABLES US TO TRULY LOVE OUR GIRLS.

YOU MUST DO EVERYTHING IN YOUR POWER TO KEEP TSUKIKO SAFE...

GOT IT!

I WILL PROTECT TSUKIKO WITH MY LIFE !!!

ECHI... I MEAN, REINHART ...

TLNote: Echigo's shirt today reads "Front" on the Front
I'm guessing it says "back" on the back

SHE'S ALL CHANGED.

WHAT ARE YOU GUYS DOING?

DON'T SHOUT LIKE THAT, YOU BIG LUG...

HEH.

OH!

TADAAAA!

HOW DOES IT LOOK, TAKURO?

ECHIGO

N-NO, MAK!, NOT THAT ONE!

カチ カチ カチ カチ カチ カチ カチ カチ

.....

HER PUBES, TOO!!

WHOA!

D-!

EEEK!

DON'T LOOK, DON'T LOOK, DON'T LOOK!!

I DIDN'T SEE ANY-THING.

HER-!!

ガチ ガチ ガチ

HER,

HER,

I'LL PROTECT EVERY BIT OF HER, EVEN THE PUBES!!!

ドド

ドド

DAMN.

WHOA!

EEK!

CHAPTER 8: BELOVED

BWOAAA!

HOW CAN THERE BE THIS MANY PEOPLE?!

THIS IS ASTONIA, OLDEST AND LARGEST OF THE CITIES IN UNREAL.

きゅ

OKAY!

L-L-LET'S HOLD HANDS.

DON'T GET LOST, TAKURO.

HOLD HANDS WITH TSUKIKO. THERE'S NO WAY TO FIND HER IF WE GET SPLIT UP.

THE FIRST DATE OF MY LIFE!!

THIS IS GONNA BE SO MUCH FUN!

だすだすだすだすだす

I'LL JUST .. LEAVE YOUR LAUNDRY HERE.

THAT DEPENDS ON WHETHER HE'LL BELIEVE THAT SHE ACTUALLY BIT YOUR HAND AND SAW YOUR REAL FACE.

HE'LL BE ABLE TO TELL IF TSUKIKO IS A SPECIAL PIECE OF SOFTWARE, RIGHT?

SO, IF WE SEE THIS GUY,

I'LL GO AND SPEAK WITH THE DOCTOR.

RIGHT

NOT SO CROWDED OVER HERE.

IT'S A ROUGHER PART OF TOWN.

LET'S CHECK IT OUT.

THERE ARE SMELLS IN THIS WORLD TOO?

THAT SMELLS NICE. WHAT IS IT?

?

LET'S GO FOR A STROLL.

OKAY!

OH WELL, IT'S STILL A HELL OF A LOT CHEAPER THAN REAL WOMEN.

THEY EVEN SQUEEZE YOU HERE.

OKAY, WE'LL TAKE ONE.

OF COURSE IT DOES.

THE CHARGES WILL APPEAR ON YOUR CREDIT CARD ON YOUR BILLING DATE.

BUT DON'T SWEAT IT. 500 V-YEN IS JUST 5 YEN IN REAL LIFE.

500 V-YEN A POP.

WELCOME, LITTLE MISS.

WHAT, IT COSTS MONEY ?!

AND IT'S GOT BETTER SELECTION, TOO.

HEY, THEY EVEN SELL STUFF YOU CAN BUY IN REAL STORES.

?

WHAT'S THAT?

A STATE-OF-THE-ART BODYSUIT!

A BOOK I READ AS A KID.

WHAT'S THAT?

DO YOU HAVE ONE OF THESE?

OOOOH, ISN'T THIS A LITTLE CUTIE YOU'VE GOT WITH YOU!

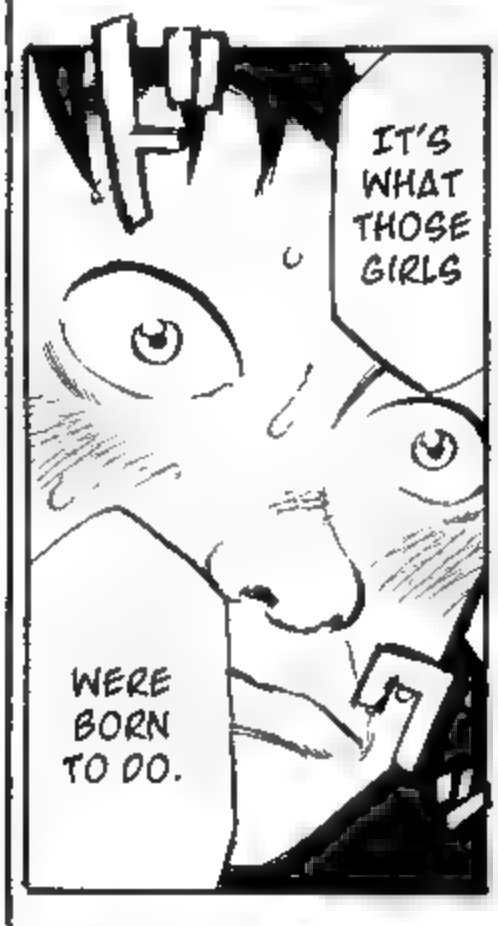
5

YOU'LL WANT ONE OF THESE TO DO THE DIRTY WITH YOUR GIRLIE.

オホホホホ

OH, YOU NAIVE THING.

YOU CAN DO THAT?!!
Y-
はぁ!


IT'S WHAT THOSE GIRLS
WERE BORN TO DO.

OH, BUT OF COURSE.

SETTLE DOWN, TAKURO.
S, S, S,

BUT THE PRICE IS THE PROBLEM! 58 MILLION V-YEN, THAT'S STILL 580,000 REAL YEN... I CAN'T AFFORD THAT!

SO THAT'S WHY IT WAS LABELED ADULTS ONLY. WOW, YOU CAN ACTUALLY SCREW THEM!

LOOK AT THIS FUNNY BUG, TAKURO.

MY ASS OFF !!!

I'M GOING TO WORK

YEAH, I HAD AN APPOINTMENT, BUT HE'S AN ALOOF KINDA GUY.

WHAT SHOULD WE DO?

WHAT?

THE DOCTOR IS OUT?!

N-NOS-TALGIA?

THE DOCTOR'S IN NOSTALGIA NOW. YOU NEED TO GO AND GET HIM.

HELL NO! I FRICKIN' HATE REALITY!!

WHAT, AREN'T YOU COMING TOO?

THE UNREAL WORLD IS SPLIT UP ROUGHLY INTO TWO DIFFERENT PARTS, NOSTALGIA AND FANTASIA, WHICH IS WHERE WE ARE NOW. NOSTALGIA IS THE SIDE THAT RESEMBLES REALITY.

EXPRESS TO SHAMOJI PARK WILL BE LEAVING MOMEN-TARILY.

W-WHAT'S THAT GRIN SUPPOSED TO MEAN?

HA HA HA, OKAY, MAN, OKAY.

B-BY THE WAY, DO YOU HAVE ONE OF THOSE BODY-SUITS?

SHAMOJI PARK STATION

ぽろん…

Sign: Watanabe Clinic

Sign: Sasaki Bicycles

OH, THERE IT IS.

IT'S ALSO WORN DOWN.

HE'S RIGHT, THIS DOES LOOK LIKE NORMAL LIFE.

WHEWWW, THAT WAS SCARY.

I GUESS THEY EXIST, EVEN ONLINE ...

I JUST PLAIN FORGET, AND AFTER ALL THE EXPLANATIONS REINHART GAVE ME, TOO! GAHAHAHA!

GAHAHAHAHA! SORRY ABOUT THAT, SORRY!

WELL

GO ON, TAKE A WALK.

YOU CAN WAIT OUTSIDE.

UH, OKAY.

UMMM

WELL, NOW THAT YOU'RE HERE, LET'S TAKE A LOOK!

HEY!

WHAT'S GOING ON IN HERE?!

YES, SIR..

NOW PULL DOWN YOUR UNDER-WEAR, DEAR.

UHHH...

.....

ふくくく

WOMEN THINK WITH THEIR WOMB, MY BOY.

SCAN,

INITIATE.

JUST RELAX. NICE AND EASY.

OKAY.

U-UMM, SHOULD I...

1.

SO YOU COULDN'T FIGURE ANYTHING OUT?

OH...

I'M LEAVING

DON'T LET IT BOTHER YOU TOO MUCH.

THERE WAS NO WAY TO TELL, MY BOY.

LOCKED OUT?

WHAT DOES THAT MEAN?

MAYBE THE LOCK WILL BE OFF, THEN.

COME ON, SHE'S STILL A VIRGIN! COME BACK ONCE YOU'VE OPENED HER UP.

WHAT IS IT?

HANG ON, TAKURO, JUST A SEC.

IT WAS REALLY TICKLY, BUT I DIDN'T MIND.

HE DIDN'T... DO ANYTHING WEIRD TO YOU, DID HE?

YEP ...

WELL, THAT WAS A WASTE OF TIME...

THANK YOU FOR WORRYING.

THAT'S PRETTY. WHAT IS IT?

I-I DON'T KNOW.

OOOOH!

うひっ

A PLACE WE'LL BE GOING SOON ENOUGH. AND THEN I'LL NO LONGER BE A TRUE VIRGIN!!

I REALLY APPRECIATE IT, TAKURO.

HUH?

HOTEL
YAKO
REST
STAY

じー

WORD.

YO, THAT'S A PRETTY HIGH-CLASS NPC THERE.

HIYAA!

UMM...

?

HEY MAN,

THAT MUSTA COST BANK.

MY BODY!

I CAN'T MOVE MY UNREAL BODY!

NO WAY BITCH, YOU USED THE CONTROLLER FOR THAT.

WHO CARES? SHUT UP.

HELL YEAH, PULLED OFF A KICK TO THE BACK OF THE HEAD!!!

AAACK!

Error (a125)
your body
location
has shifted.
Now correcting.

15

YOU KNOW IT DOESN'T HURT YOU. OPEN YOUR EYES AND TAKE A LOOK.

COME ON.

PLEEEZ FORGIVE MEEE!

I-I- I'M SORRY!

HE'S SCARED OF SOMETHIN' THAT CAN'T EVEN HURT HIM!

BWA HAHA!

YEAH, DO IT RIGHT IN FRONT OF HIM.

!!

S,

STOP IT.

YOU SHOULD WATCH CLOSELY, OLD DUDE. THE GUTS ARE REALLY LIFELIKE.

TA-

TAKURO, ARE YOU ALL RIGHT?!

WELL, WE CAN'T KILL HIM, SO LET'S CUT UP THE NPC INSTEAD.

DAMN, I CAN'T MOVE THE WAY I WANT!

I'M GONNA KILL YOU !!!

FORGET THAT.

OKAY, I WILL START WITH YOU.

RUN AWAY, TAKURÓ!

HUH? BACK ON YOUR FEET ALREADY?

HOTEL IYAKO

SHEESH. YOU GUYS NEVER LEARN.

!?

K- KANZAKI!!

WHOA.

DAGU- ROOO!

I'M NOT!

I'M TOTALLY FLIPPIN' FINE, SEE?!

RUN FOR IT!

T- THAT'S COOL.

YOU ALL RIGHT? GRAB AHOLD.

DON'T HURT YOURSELF.

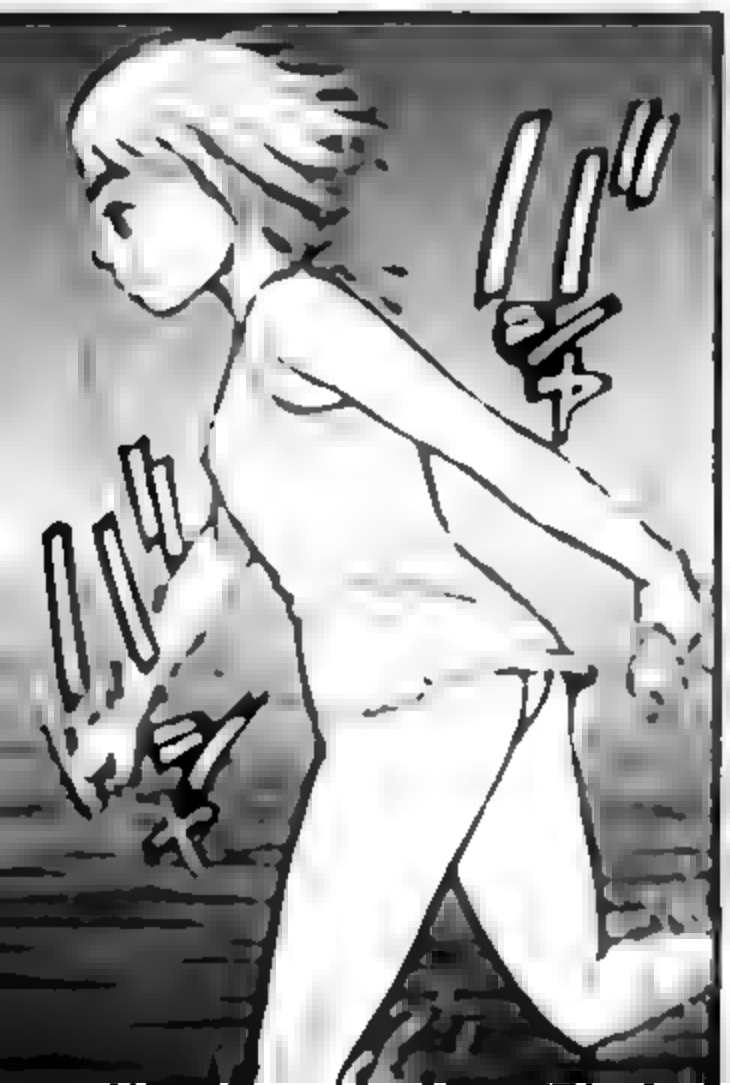
.....

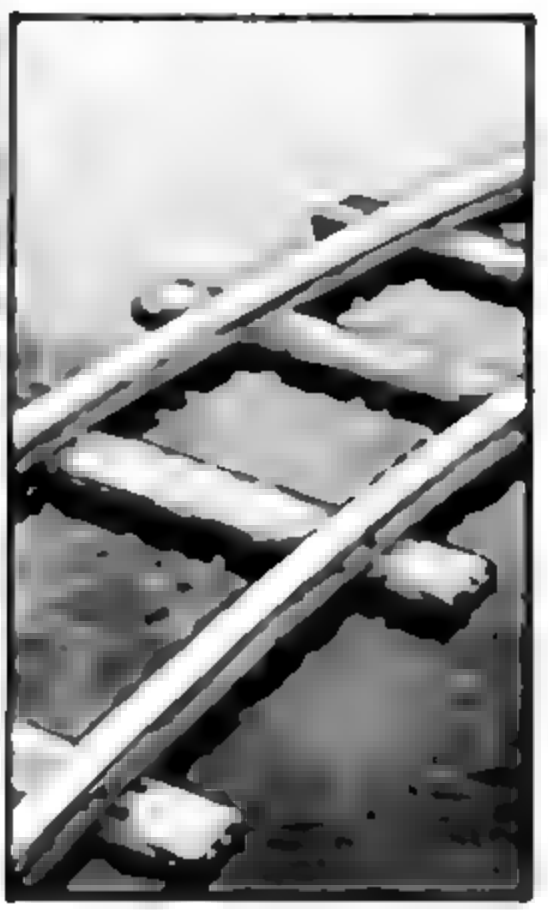
うわーん

I'M SO GLAD YOU'RE ALIVE!!

?

CHAPTER 9: FAREWELL





DOES IT HURT?

YES.

NEVER GOING BACK THERE AGAIN.

じゃり

TAKURO...

I WANT TO GO BACK THERE.

2

I WANT TO SEE THAT MAN AGAIN.

REMEMBER THE DANGER WE WERE IN?

AGA-

AGAIN?

HOW COME?

WH-

ERR.

WH,

WHICH?

IS IT CLOSE TO THAT PLACE?

WHICH AREA DO YOU LIVE IN?

TAKURO!

Z..!

UMM,

NO, ACTU-ALLY...

SHE MUST MEAN HIM!!

T-THAT GUY WE SAW,

IS HE THIS PERSON YOU WANT TO MEET?

B-BUT...

W-WELL ...

AS LONG AS YOU TAKE ME BACK WITH YOU.

I WILL DO **ANYTHING** FOR YOU. CLEANING, LAUNDRY, EVEN COOKING.

I DON'T KNOW YET.

HE SMELLED THE SAME

AS THESE CLOTHES OF MINE.

GUESS WHAT!

BUT LISTEN!

THAT GUY?

IF I SEE HIM AGAIN, I THINK I MIGHT REMEMBER SOMETHING!!

WHY NOT?

NO, NO, NO!

GASP!

I CAN ...

SEE HER NIPPLES ...

REALLY WANT TO SEE HIM THAT BADLY?!

REALLY,

B-BUT...

.....

IT'S A VIOLENT WORLD.

W-WELL,

I'M NOT SCARED.

YES!

WHY WON'T YOU FALL IN LOVE WITH ME?!

W-WHY ...

WHY ISN'T THIS WORKING ?!

B-B-B-BOOBIE!

ぎゅうう

……

IS THAT ENOUGH?

WILL YOU TAKE ME TO SEE HIM NOW?

ARE YOU SATISFIED?

UGH.

NO...

NOT YET!

I-I CAN HANDLE IT!

YOU DON'T GET A FREE TRIP TO TOWN ON THAT! WE'VE GOT MORE TO GO!!

GO ON!

REPEAT MY WORDS BACK TO ME!!

"IN MY HOT, WET PUSSY!!"

GO!!

"BIG BROTHER TAKURO, YOUR HUGE COCK FEELS SO GOOD"

Y-Y-YOUR HUGE COCK...

B-B-BIG BROTHER T-TAKURO,

ハァ ハァ

.....

P-P-PU...

PUSSY...

はあ

F-
FEELS,

SO GOOD
IN MY...

はあ

H-HOT,
WET,

TSUKIKO
!!!

ズン

ズン

ズン

AAAAH!

I FORGOT, I DON'T HAVE ONE!!!

N-N-NOW S-SUCK IT!

H-H-H-

HERE'S MY COCK!

D-DAMMIT!

PYAAAGH!!

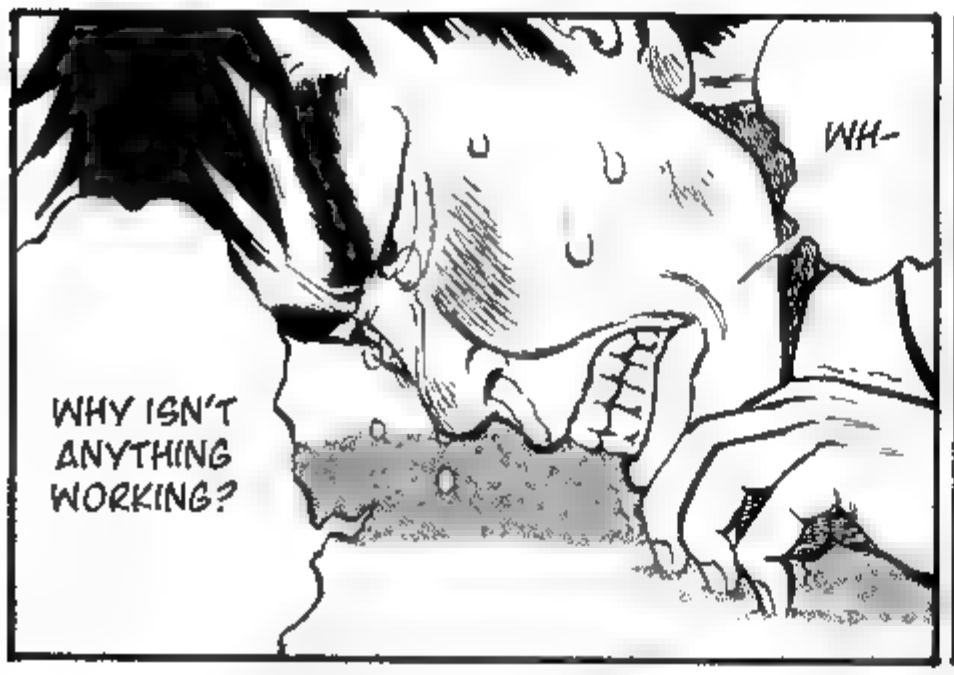
ばた

ばた

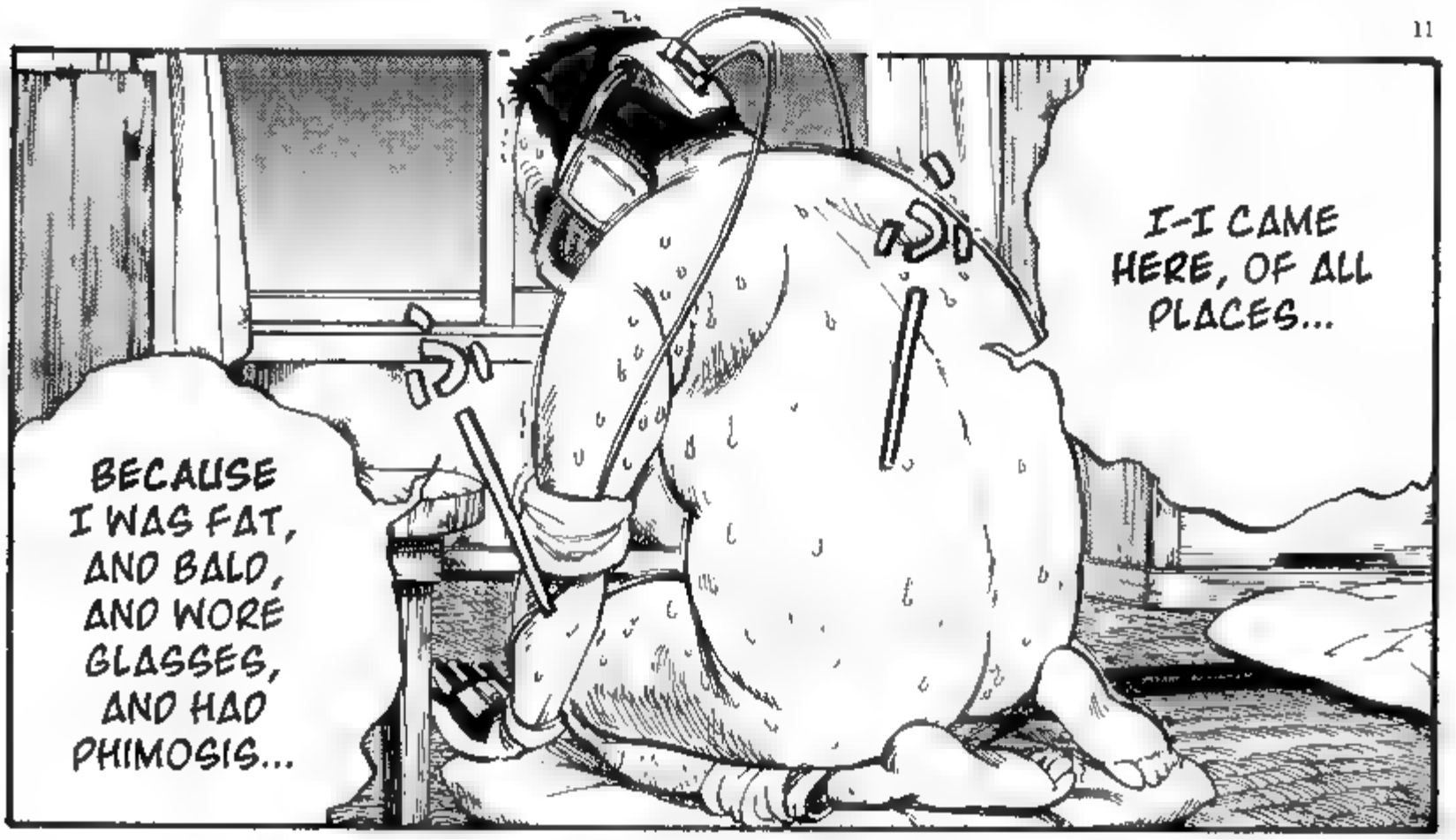
ばた

ばた

ぶる
ぶるる


WH-
WHY ISN'T ANYTHING WORKING?

うじじじ


I-I CAME HERE, OF ALL PLACES...
BECAUSE I WAS FAT, AND BALD, AND WORE GLASSES, AND HAD PHIMOSIS...

YOU CAN'T HATE YOURSELF.

NO.

WELL, THAT'S GREAT!!

ME!

I JUST WANTED ...

SOMEONE TO THINK ABOUT ME. THAT'S ALL.

I DON'T EVEN NEED YOU TO LOVE ME.

AND I WON'T EVER FORGET THEM.

I REMEMBER THE DIRTY THINGS YOU SAY, THE FACE YOU MAKE WHEN YOU'RE MAD, WHEN YOU CRY, WHEN YOU LAUGH. I REMEMBER THEM ALL.

I'M ALWAYS THINKING ABOUT YOU, TAKURO!

TAKURO !!

そっ

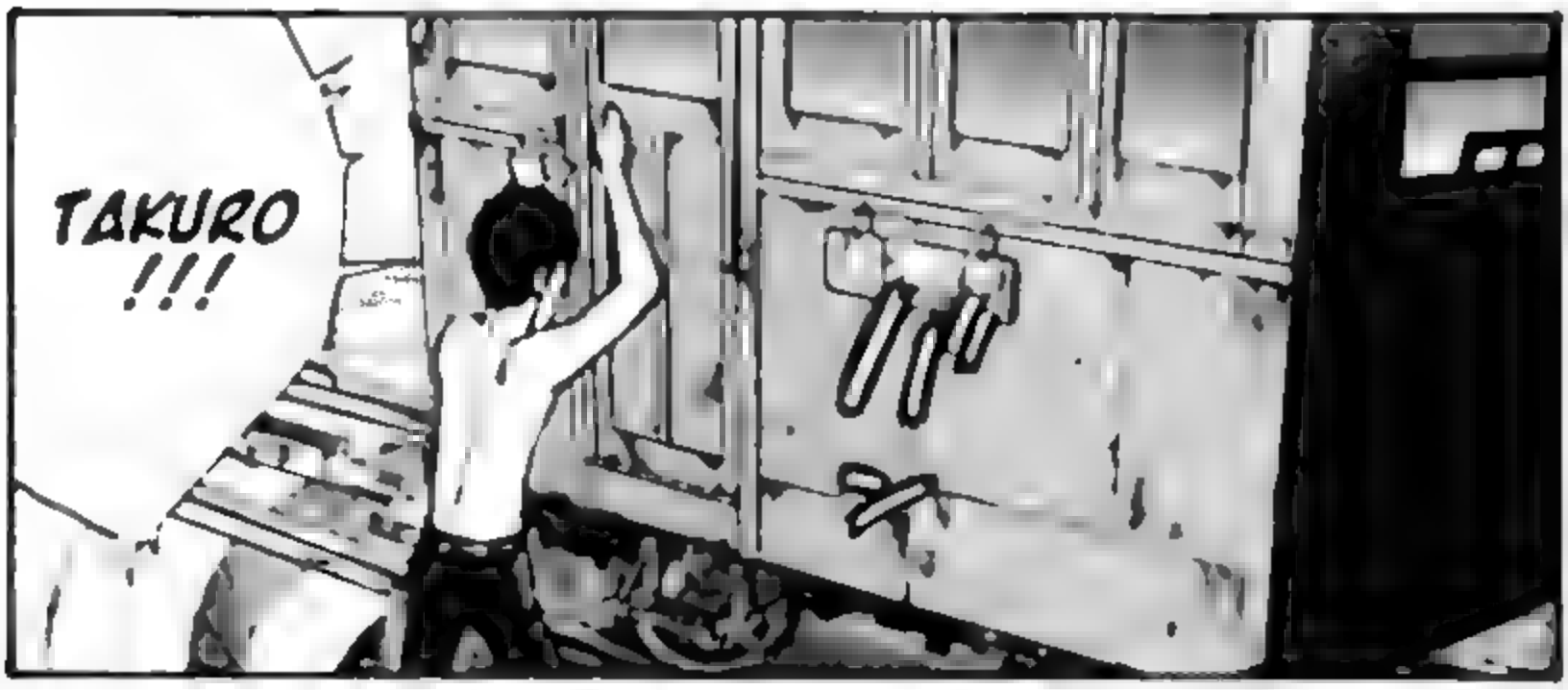
.....

14

IS THAT THE PASS?

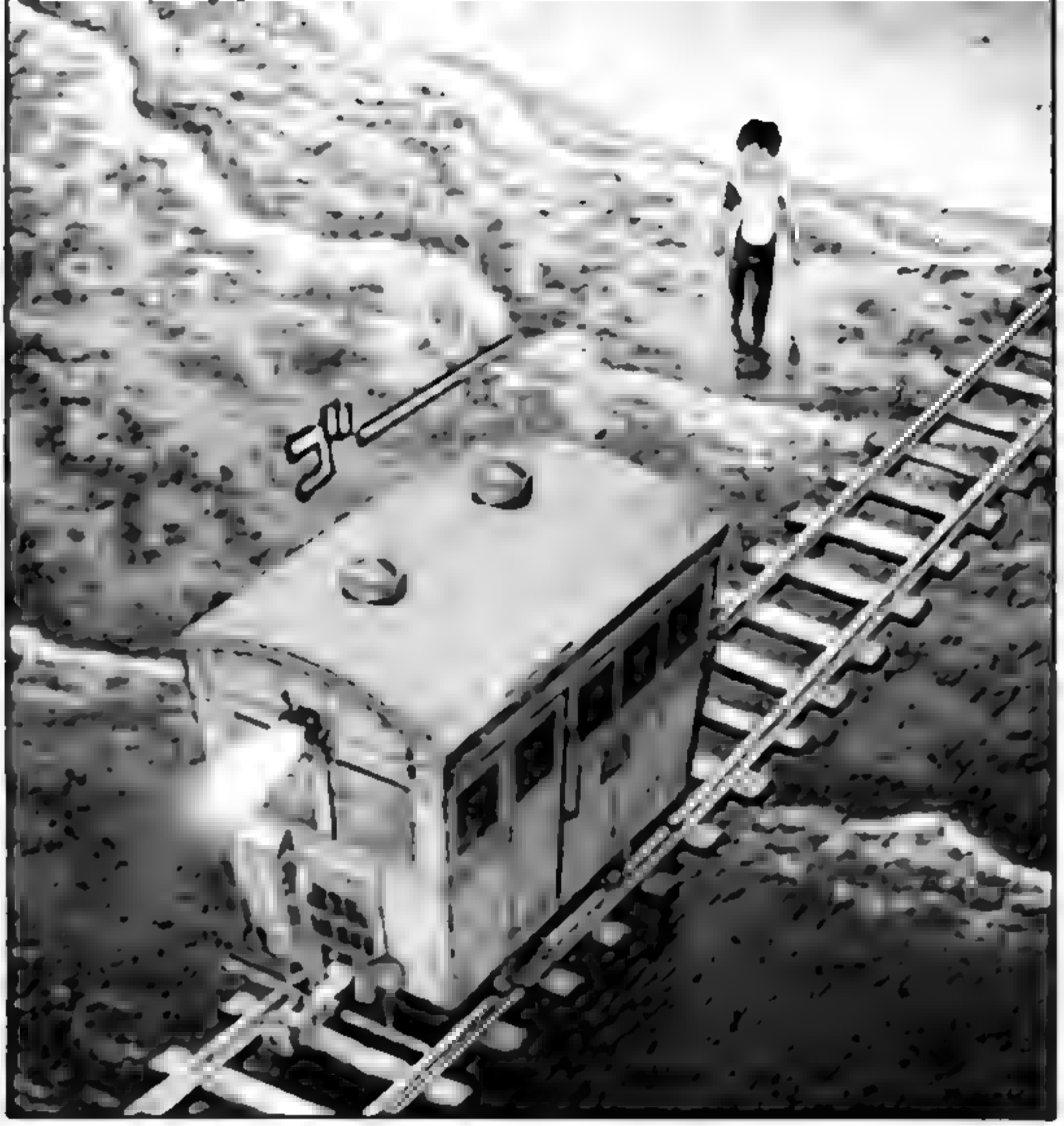
ごそ
ごそ

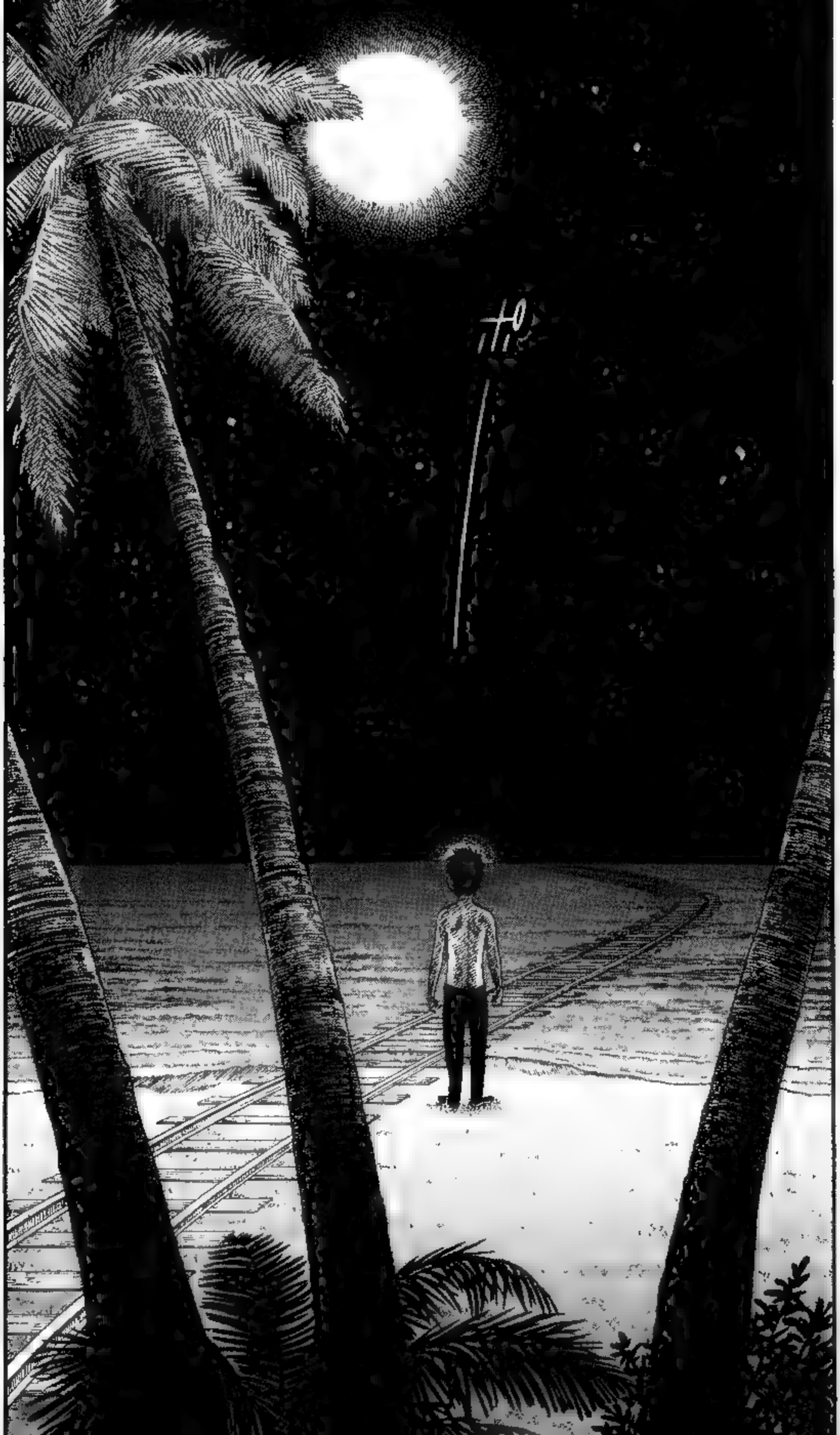
?!


TAKURO
!!!

?!

NO,
TAKURO,
OPEN
THE
DOOR!





PU...

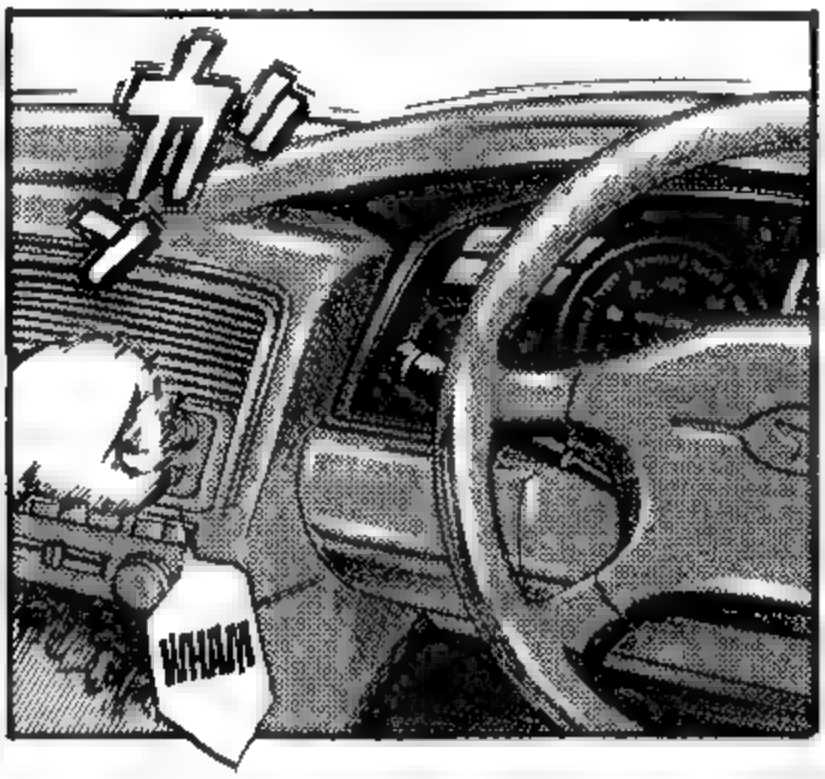
SSY...

"BIG BROTHER TAKURO, YOUR HUGE COCK FEELS SO GOOD IN MY HOT, WET PUSSY."

"BIG BROTHER TAKURO, YOUR HUGE COCK FEELS SO GOOD IN MY HOT, WET PUSSY."

CHAPTER 10: NAGAO

Next light 000 Turn left
0Km
12:17
"HEIDI, GET A LOAD OF THIS." OH, I'M GETTIN' IT!
LET'S GO TO THE NEXT LETTER.
"I HAD A FIGHT WITH MY BOYFRIEND THE OTHER DAY OVER MY BIRTHDAY PRESENT."
"HE RAN OUT ON ME, INTO THE RAIN..." OH, NO HE DI'IN'T! "AND GUESS WHAT!"



GET THE FRICKIN' LEAD OUT, LARDASS !!

CHAPTER 10: NAGAO

HUFF.

...MUST BE COMPLAINTS AGAIN.

NAGAO'S HERE?

HUH?!

TAKE A LOOK.

YES.

THE PUNCH-HOLES ARE OFF?

WE CUT THIS STUFF IN JUNE.

BY THE END OF THE WEEK.

OH, FOR CRYING OUT LOUD.

BUT WITH ENOUGH STACKED, THE HOLES GET JAMMED AND THEY WON'T FIT ON THE PRINTER.

THEY START OFF FINE,

GREAT. WELL, WHEN DO THEY NEED REPLACEMENTS?

THEY SHOULD KNOW PAPER FROM THE RAINY SEASON SHRINKS WHEN IT GETS DRY.

WELL, IT'S THEIR CHOICE WHEN TO USE THE STUFF.

WHY SHOULD I CARE?

I HAD TO LISTEN TO THEM REAM ME OUT OVER IT.

ぎり

ISN'T IT SALES' JOB TO EXPLAIN THAT TO CLIENTS?

YOU GOTTA USE PAPER ONCE IT'S PRINTED. THIS STUFF FLUCTUATES WITH TIME.

WORK YOUR ASSES OFF.

OH GOSH, I'M SO SORRY.

HAH. I MADE IT A POINT TO CATCH YOU DURING LUNCH.

ALL RIGHT, WE'LL TALK ABOUT IT LATER. WE'RE ON BREAK NOW.

COMPANY PROSPERITY AND JERK-OFF HARASSMENT: TWO BIRDS WITH ONE STONE!

I'LL GIVE YOU SO MANY ORDERS, YOU'LL BE RUNNING THIS PLACE 24/7.

ぽっーーん

YO.

HEY, IT'S NAGAO! ♡

I'M GETTING HUNGRY NOW...

I HEAR WE HAVE SOME REPLACEMENT ORDERS TO FILL. KYO WAS MIGHTY STEAMED.

DON'T I MAKE A GREAT VILLAIN?

HOW'S THE BACK DOING?

A LOT BETTER, ACTUALLY.

THANKS, MR. TSUJI-MOTO.

I'M NOT SENSITIVE LIKE MEN, THOUGH. IT DOESN'T GET TO ME.

YOU'RE THE ONLY DECENT SALESPERSON WE'VE GOT. DON'T LET 'EM GET YOU DOWN, NAGAO.

WHAT?

WOULD YOU BELIEVE IT? TAKURO'S JUST BROKEN UP WITH A GIRL!

OH MY GOD, I HAD NO IDEA! HE HAD A GIRL-FRIEND?!

IS SAKAMOTO IN THE WAREHOUSE AGAIN?

NO, HE'S AT THE PARK.

WHO'D A THUNK IT?

SHUDDER TO THINK WHAT SHE MUSTA BEEN LIKE.

OH!

ちょぼぼぼぼぼ

HE'S REALLY FOCUSED ON POURING HIS HOT WATER OUT. FUNNY.

ちょぼ ちょぼ

HE'S POURING IT IN AN ANTHOLE!

ぽっん

BAHAHAHA, LOOK AT THE DUMB DUD. HE'S ALL SHRIVELED UP!

にやり

NOW THIS IS REALLY GONNA MAKE MY DAY. ♡

AND NOW HE'S GRINNING TO HIMSELF. WHAT A CREEP!

わら

EWWW

THAT'S DIS-GUSTING.

YOU'RE GOING TO HELL, SAKA-MOTO.

EEP!

I SAW THAT!

ヒッ

モグ
モグ
……
……
ムグ
もわ
もわ
ムボ
……
……
……
……

YOU CAN'T EVEN TASTE YOUR NOODLES. AND I'M SITTING IN-BETWEEN YOU AND YOUR DRINK. YOU MUST BE GETTING THIRSTY, POOR BABY!

HOW DOES IT FEEL TO HAVE ME SITTING HERE LIKE THE ELEPHANT IN THE ROOM?

YOU OWE ME AT LEAST ONE UNCOMFORTABLE MEETING A MONTH, TUBBY!

WELL, GUESS WHAT? I HAVE TO RUN AROUND ALL DAY FOR SCREAMING CUSTOMERS, WHILE YOU SIT IN AN AIR-CONDITIONED FACTORY AND GET FAT!

WOW, THIS MUST BE THE FIRST TIME HE'S SPOKEN FIRST.

WHAT IS IT?

HUH?

UM, PARDON ME...

YOU,

UMM,

HAVE A BOOGER ON YOUR FACE.

HOW MANY YEARS HAVE WE WORKED AT THE SAME COMPANY TOGETHER ?!!
IT'S A MOLE, DAMMIT !!!
EEEK!

...NO, I APOLOGIZE. I'M IN A BAD MOOD.

I-I'M SORRY !!
I'VE NEVER SEEN YOUR FACE SO CLOSE-UP BEFORE!

YEAH, I'M JUST ON THE RAG. SECOND DAY'S ALWAYS THE WORST.

IS, IS EVERY-THING OKAY?

EUGH!

LOOK AT THAT NORI!!

I'M GONNA HAVE SOME OF YOUR TEA.

OKAY...

Y-YOU CAN DRINK THE REST. IT'S STILL COLD.

THANKS.

12

HEY,

LOOK.

I-IT'S COOL.

WELL, GUESS I BETTER GET BACK TO THE OFFICE.

ACK!

CHEER UP, KIDDO !!!

HUH?

AH!

LATER!

GOTTA WASH MY HANDS AND GARGLE.

*Tsukiko

14

SO, HER NAME'S TSUKIKO.

.....

.....

LUCKY GIRL.

AT LEAST SOMEONE LOVES HER.

I'M SO HUNGRY...

WE SAID WE'LL PAY YOU.

WHY NOT?

IS THAT A BEAN CAKE? ...NO, IT'S A TURD.

THEY'RE CRACKING DOWN ON THAT.

WE DON'T SERVE MINORS.

WHAT DO YOU MEAN?

ムニュ

ムニュムニュムニュ

ムニュ

ムニュ

HOW CAN YOU TELL ?!?!

W-WHAT DO YOU MEAAAN?

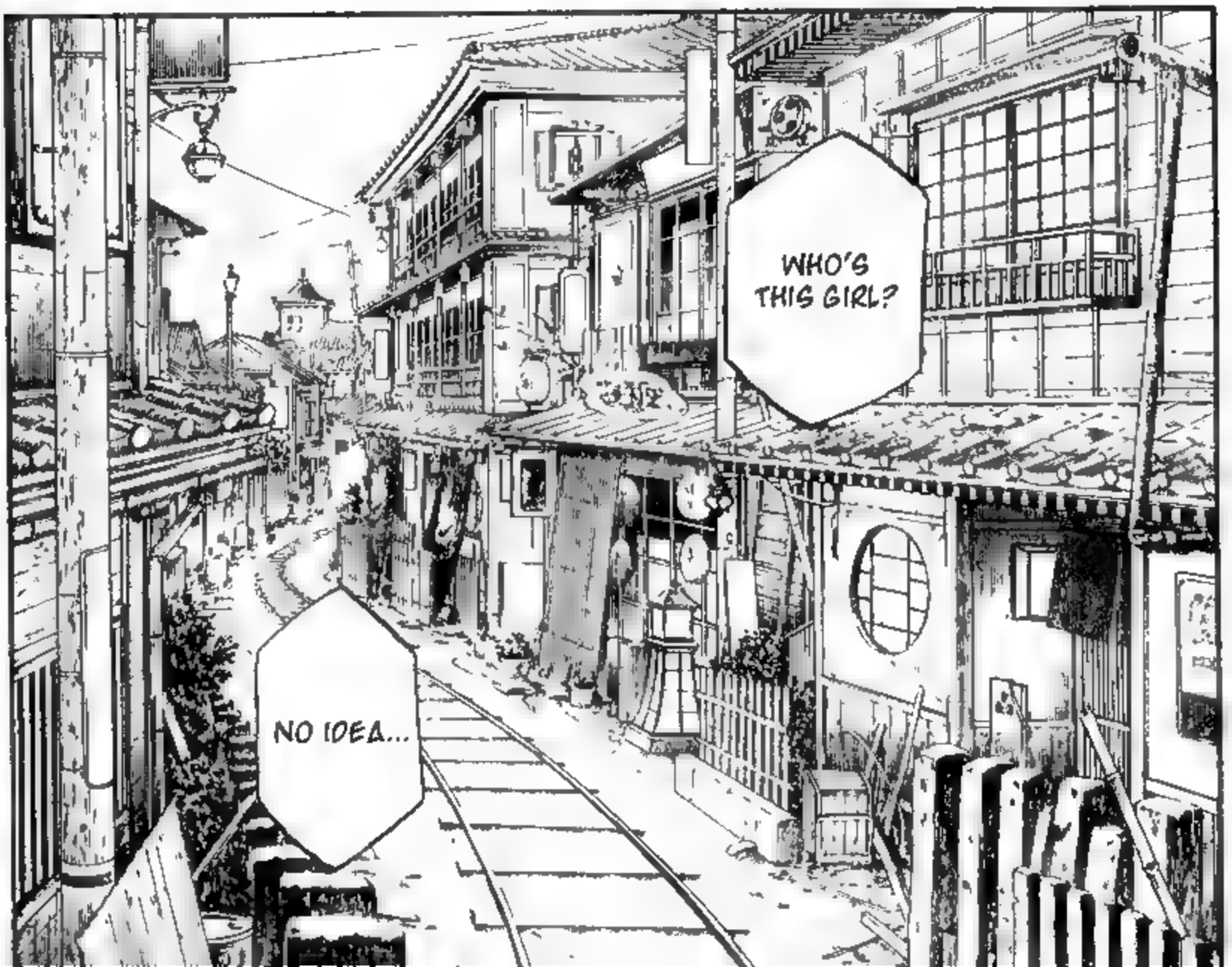
ENOUGH IS ENOUGH.

GO BACK TO SCHOOL, YOU TWERPS.

GRADE-SCHOOLERS SHOULD BE IN CLASS LEARNING STUFF THAT'S ACTUALLY IMPORTANT.

WAAAH, YOU SUCK!

I FOUND YOU...


WHO'S THIS GIRL?
NO IDEA...

DOES ANYONE CARE?

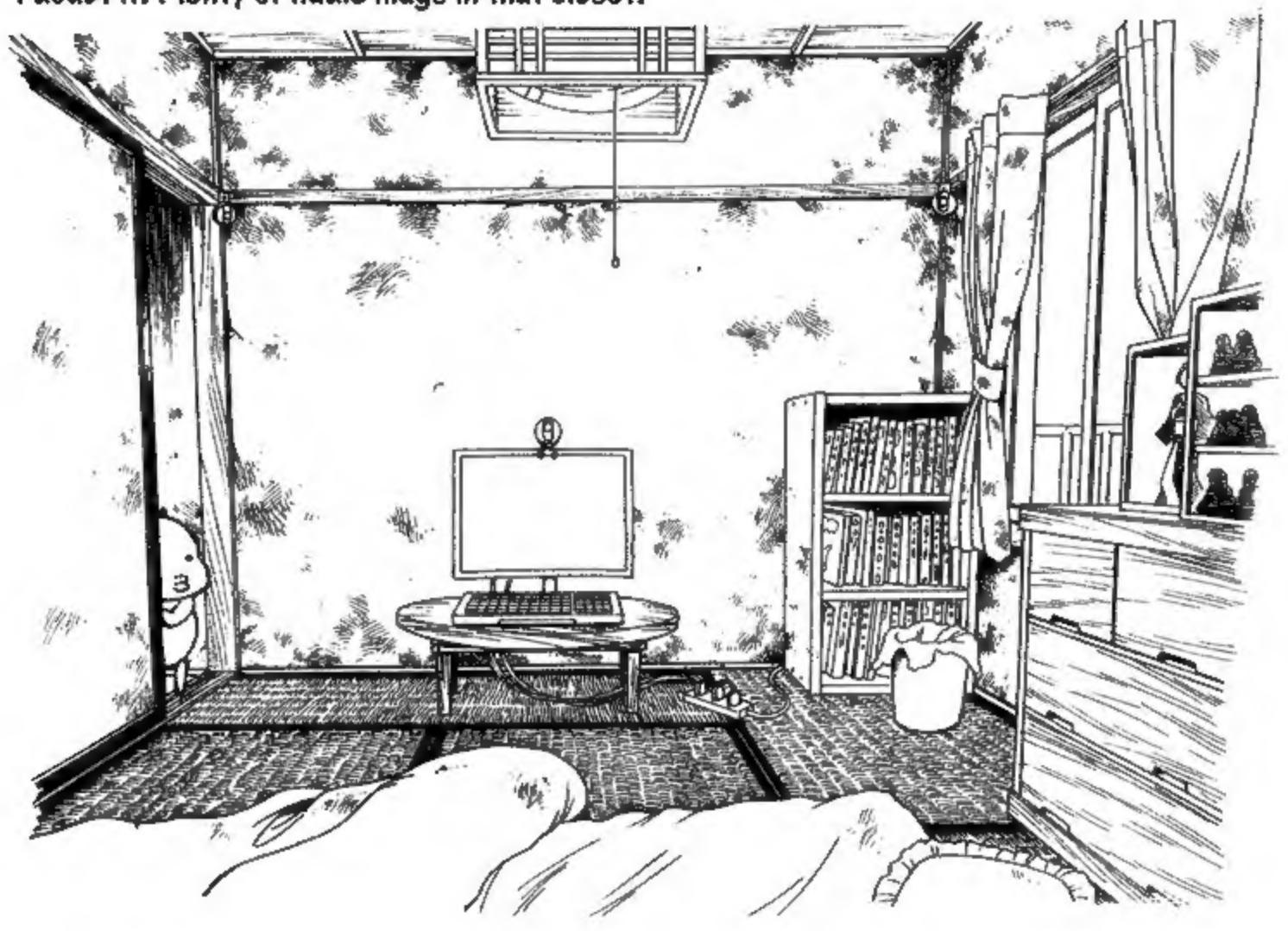
Ressentiment Setting Materials

WHO CARES?

Nice and cold in here!

The main character's house.
Based on the author's grandma's house.

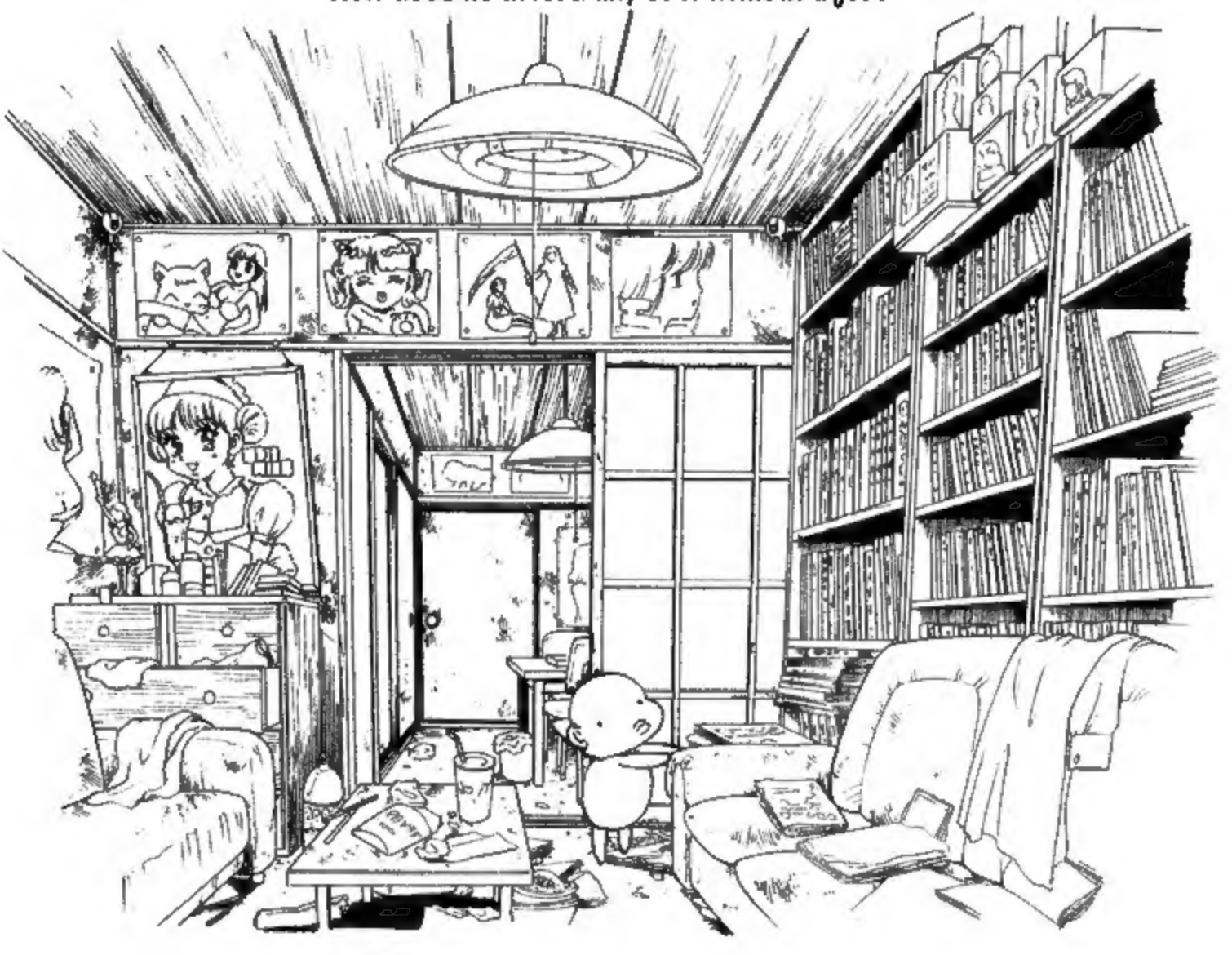
Cave of the fat, balding ape. What a view.
Did he do ANYTHING in here for 30 years?
I doubt it. Plenty of nudie mags in that closet.



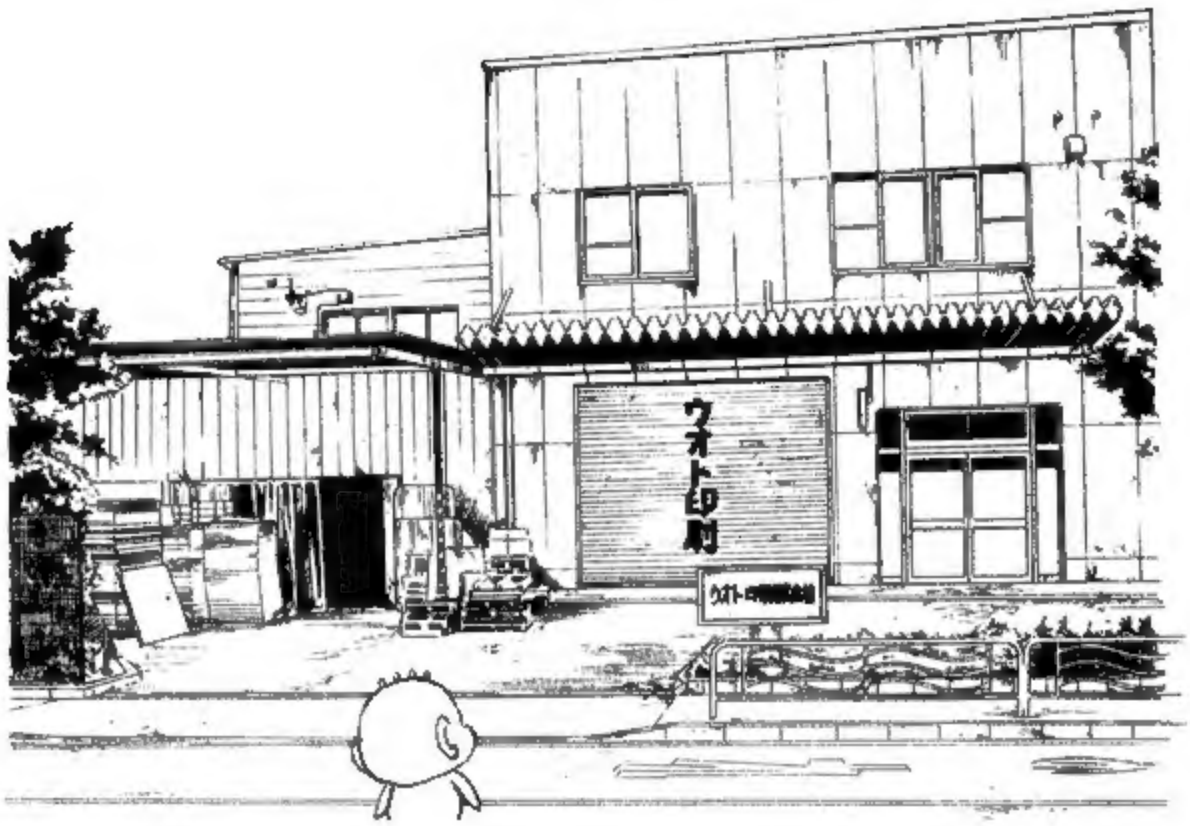
Crammed full of naughty books.
Doesn't seem to be reading them lately.

The shrimpy minor character's apartment.

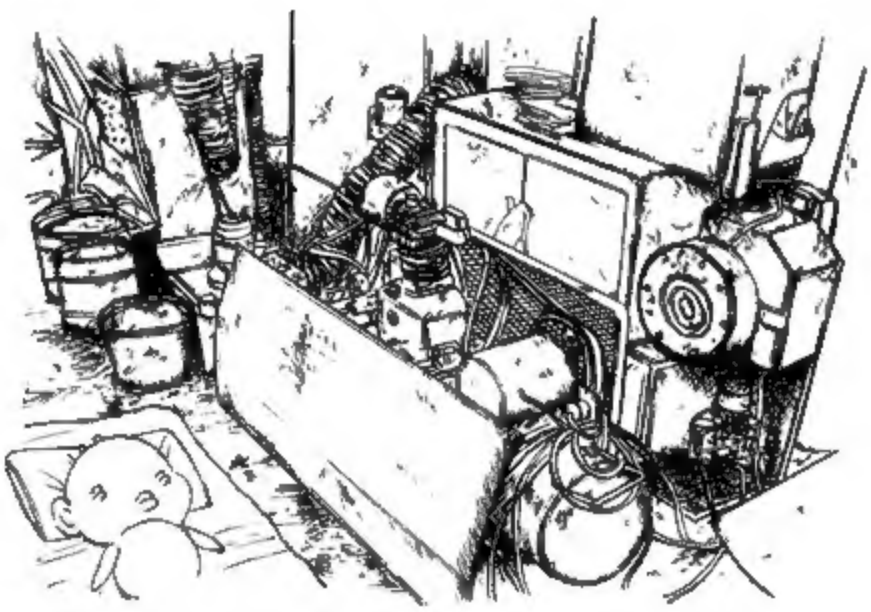
This man lives in a virtual world, outside of food and the bathroom.
How does he afford any of it without a job?



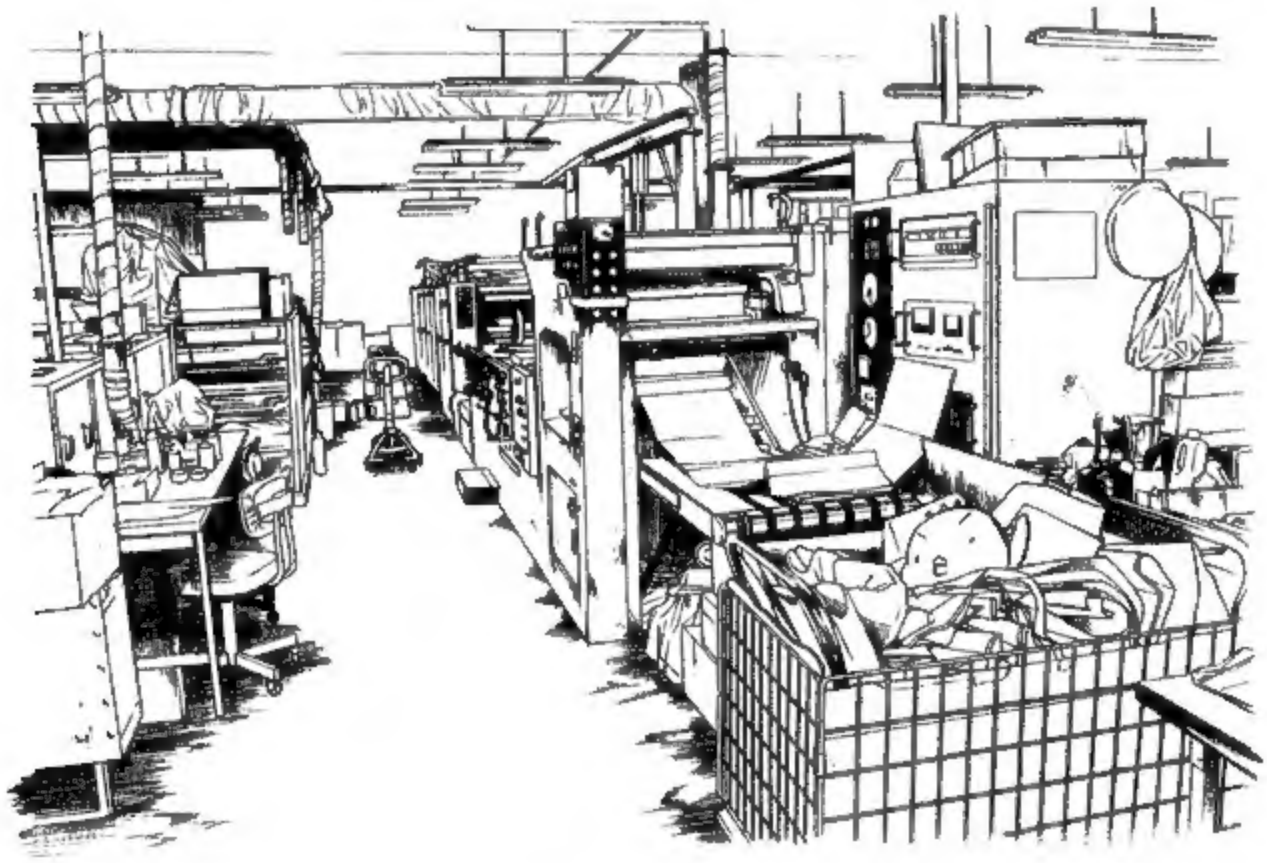
The main character's workplace.
The author worked here for three years.

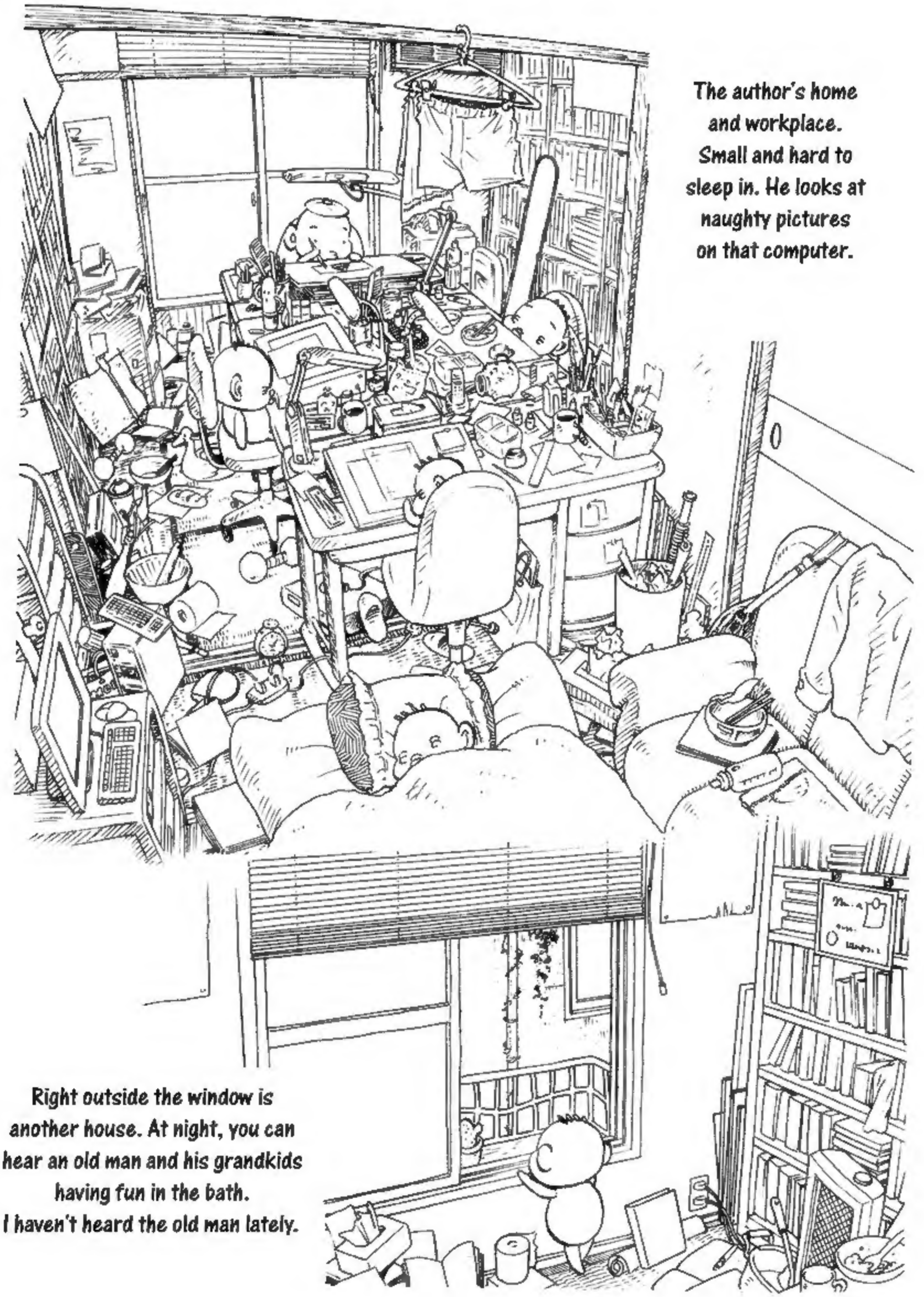


He sleeps on his hand-made bed here during break.
The author did this as well.



On Valentine's Day, everyone would spend 500 yen and the factory lady would hand out chocolate.
The author would hide in the storeroom and weep.





The author's home and workplace. Small and hard to sleep in. He looks at naughty pictures on that computer.

Right outside the window is another house. At night, you can hear an old man and his grandkids having fun in the bath. I haven't heard the old man lately.

This is my first-ever book. Finally, something of my own left in the world. Thank you for reading. See you next volume... *Kengo Hanazawa*